

DECLARACIONES A TUMBA ABIERTA

HABLA EL PRINCIPE JUAN CARLOS

“Estoy donde me han puesto las circunstancias históricas y actuales”

La Monarquía, ya instaurada legalmente, es el camino que se presenta como más consecuente (Y a estas alturas no es cuestión de sectores)

“Procuro hacer cada día lo que pueda hacerme más útil para el futuro de los españoles”

(Página 4.)

PUEBLO

Director: Emilio Romero

CULLERA

La playa más próxima a Madrid
Venta directa de apartamentos. Entrega inicial, 20.000 pesetas. Resto, facilidades. Magnífica ocasión para inversionistas

VENTAS

En Madrid-13: CONSTRUCCIONES GOMEZ SAEZ
Avenida José Antonio, 54, 6.º, 4.ª puerta
Teléfono 2473294 - En Cullera, ATA, S. L.
Avenida Perís Mencheta, 2 - Teléfono 525

LOCALES JUNTO AL RETIRO

VARIAS SUPERFICIES

Avd. Mediterráneo
Teléf. 252-29-00

Edita: Ediciones y Publicaciones Populares ● Madrid ● Depósito legal: M. 16-1958
Apartado 517 ● Teléfono 227-39-91 ● Redacción, oficinas y talleres: Huertas, 73

Año XXX - Núm. 9.131 - Madrid, martes 7 de enero de 1969 - 36 págs. - Precio: tres pesetas

Un intento de los rusos

HACER HABITABLE LA LUNA

SEMBRARIAN BACTERIAS
PARA CREAR UNA ATMOSFERA RESPIRABLE

(Página 9)

PASCUA MILITAR

Ayer, con motivo de la Pascua Militar, visitó al Jefe del Estado, en su residencia del palacio de El Pardo, una representación de los tres Ejércitos, presidida por el vicepresidente del Gobierno y los ministros de Marina, Ejército y Gobernación. El almirante Nieto Antúnez, ministro de Marina, felicitó a Su Excelencia, expresándole la fidelidad y lealtad inquebrantable de todos hacia su persona y al Régimen instituido por él. En la fotografía, el Jefe del Estado dirige la palabra a los asistentes al acto.

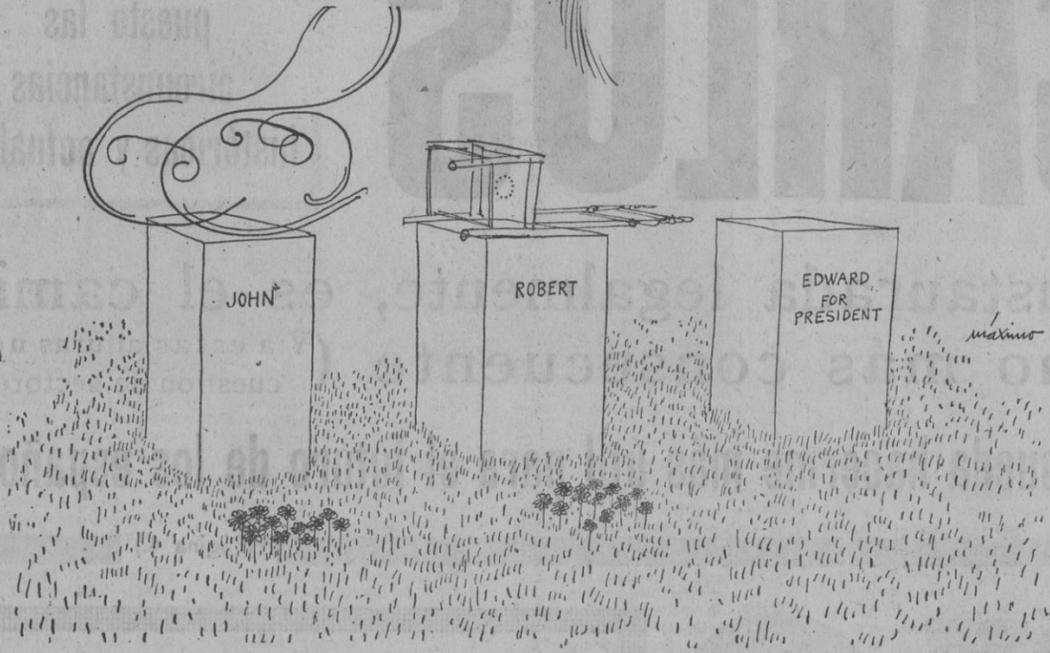


TODO PARA EL PUEBLO, PERO CON EL PUEBLO

Las ideas u opiniones que contienen los artículos firmados han de ser atribuídos—como es natural—a sus autores, sin perjuicio de que PUEBLO pueda compartir parcial o totalmente alguno de estos textos



MAXIMO



BALADA POR TED KENNEDY

LOS TRABAJADORES TIENEN RAZON

NO queremos que nadie se atreva a dudar que la política de la vivienda constituye una parte esencial de la política social, de forma que es irrenunciable la consecución de los objetivos propios del sector de una forma progresiva y continuada. Y, por tratarse de una cuestión de tanta trascendencia, tiene decisiva importancia que el Consejo Nacional de Trabajadores haya denunciado, en un reciente informe, el incumplimiento del I Plan Nacional de la Vivienda. A tenor de esta denuncia y de otras consideraciones del citado informe, ca-

be preguntarse: ¿tienen razón los trabajadores? Veamos. El I Plan Nacional de la Vivienda constituyó, sin ningún género de dudas, un instrumento muy útil para ordenar la política de la vivienda en nuestro país. La promulgación de la ley del Suelo abrió, junto con el Plan, un enorme abanico de posibilidades que cubría muchas esperanzas en materia de vivienda social. Pero lo cierto es que algunas de las más importantes conclusiones políticas contenidas en el citado Plan Nacional de la Vivienda no han tenido jamás conse-

cuencias prácticas. Y lo grave del caso es que, posteriormente, los planes económicos aprobados o en gestación se han quedado rezagados respecto de las ambiciosas metas que se proponía el I Plan Nacional de la Vivienda. Creemos que los trabajadores tienen razón. La vivienda, sobre todo la vivienda social y de tipo medio, debe ser objeto de la máxima atención por parte de las autoridades competentes. En buena parte el equilibrio social y el bienestar de la comunidad depende de que las gentes encuentren con facilidad el acceso a su vivienda. En

este sentido aplaudimos sin reservas la orientación oficial de promover el cooperativismo, pero pensamos —y aquí a los trabajadores también les asiste toda la razón— que es necesario favorecer lo más posible la formación y el desenvolvimiento de tales cooperativas. Y para ello se hace inexcusable allanar tantas dificultades como en la práctica amenazan a este sistema, siendo necesaria una mayor coordinación —aquí puede estar la raíz del problema— entre todos los órganos que intervienen en la realización de la política social de la vivienda.

EL REGLAMENTO DE LAS CORTES

EL año natural recién terminado, aun no siendo coincidente con el año político, nos permite, parlamentariamente, calificarle como de un gran interés. La irrupción de los representantes de cabezas de familia como grupo muy heterogéneo ideológicamente pareció en un primer momento que iba a producir un fuerte impacto en el curso de las deliberaciones legislativas.

La realidad, sin embargo, ha puesto de manifiesto que la actuación conjunta como grupo ha evidenciado una mayor actividad extraparlamentaria que en el orden funcional interno de las propias Cortes, y así, en las trascendentes intervenciones que se han producido al discutirse importantes proyectos de ley, son pocos los nuevos nombres que se han incorporado a la de veteranos procuradores.

Quizá la necesidad de un periodo de experiencia para adaptarse a un procedimiento y sistema de discusión desconocido abre la esperanza a que en este nuevo año irán participando más, intensamente en esta vida interna parlamentaria, buscando una mayor eficacia a su labor.

En este aspecto funcional parlamentario se destaca un hecho muy importante, como es el de la pretendida reforma del Reglamento de las Cortes, objeto de muchos comentarios, a los que no hemos sido ajenos desde las páginas de este periódico. La Comisión Permanente y la Presidencia de las Cortes acordaron la creación de una Comisión especial para la preparación del proyecto de nuevo Reglamento y cuyas tareas son poco conocidas, ignoramos por qué razones, aunque nos consta que se está llevando a cabo un profundo e intenso trabajo.

El problema es delicado. Una Asamblea tan numerosa como nuestras Cortes precisa de una disciplina, de un orden, de un procedimiento que norme su actuación, sin merma de la libertad y representatividad de sus miembros.

Nos ha llamado la atención cómo el vigente Reglamento, criticado a veces excesivamente, cuando se le ha querido utilizar con todas sus posibilidades ha ofrecido una mayor agilidad a través de la presencia de los medios de información en las comisiones, la mayor utilización del sistema de preguntas a los ministros e interpellaciones públicas, etcétera.

No se pueden olvidar, por otra parte, a la hora de redactar un nuevo Reglamento, las especiales características de nuestras Cortes, en un Régimen político sin el reconocimiento oficial de partidos y que integra, a través de las diversas representaciones parlamentarias, más bien intereses que ideologías, aunque esta separación teórica de carácter absoluto sea muy difícil de lograrse en la realidad. Por ello, en nuestras Cortes, como dice el profesor Fraga Iribarne, argumento de autoridad al que tantas veces recurrimos, «no se presume, por tanto, la necesidad de un debate político o de principios, sino el ajuste de diversos intereses dentro de una política aceptada por todos».

Los reglamentos de otros Parlamentos pueden ser un factor de conocimiento útil, pero evitando llevarse por un excesivo mimetismo que haga olvidar la distinta naturaleza política de nuestras Cortes.

Es suficiente pensar en la falta de una mayoría parlamentaria del Gobierno, a la que pueda imponer su disciplina política, para darnos cuenta de las dificultades que presentan muchos aspectos del nuevo Reglamento.

Creemos que debe huírse de un excesivo casuismo y rigidez, procurando un ajustado equilibrio entre una reglamentación al estilo inglés, como suma de precedentes consuetudinarios, o una ley constitucional, como los sistemas nórdicos. Parece más conveniente el dictar unas normas cuya aplicación permita la creación de una flexible jurisprudencia parlamentaria adaptable a las necesidades de cada momento, a través de las decisiones de la Presidencia y de la Comisión Permanente, aunque con esto tenga que plantearse la cuestión del sistema de designación de ambos órganos.

Nos parece que esta reforma o redacción de un nuevo Reglamento es una de las tareas más importantes de las Cortes para este nuevo año, independientemente de la trascendencia de los proyectos que se sometan a su aprobación, sin dejar de tener presente que la eficacia de un Reglamento depende no tanto de su calidad intrínseca como de que sea perfectamente conocido y efectivamente aplicado.

DANIEL

TRIBUNA

NACIONALISMO Y PATRIOTISMO

UN artículo de Salvador Millet en «Destino» me da ocasión de plantear uno de los temas más delicados y urgentes que pueden hallarse en este momento: el del patriotismo. No voy a polemizar con la lúcida exposición de Millet, entre otras cosas porque estoy de acuerdo con lo fundamental de su tesis cuando niega la presencia del nacionalismo en los grandes momentos de realización histórica de Cataluña y deduce de ello que el futuro catalán en una Europa integrada no será impulsado por el nacionalismo. Añadiría yo que el nacionalismo aparece en los momentos de no realización catalana, precisamente cuando el genio y la cultura catalana conocen momentos de regresión, aunque, por supuesto, esta regresión no sea imputable a los propios catalanes, sino que procede más bien de manejos o actuaciones exteriores a Cataluña. Allí, como en todas partes, el nacionalismo no es sino un caballo de Troya, estabilizador de un determinado orden social, en beneficio de estratos privilegiados y en detrimento de otros que lo son menos.

PERO el patriotismo, que Millet intenta oponer al nacionalismo, me parece un concepto «de cuidado» que tenemos obligación de examinar muy fríamente. En primer lugar, no es un concepto de significado permanente, porque la idea de patria ha recorrido un largo camino en las mentes de los hombres. En un momento está ligada a la sangre y a la etnia y, a través de ellos, al tronco feudal del que se depende. En otro es simplemente la subjetivización del nacionalismo —entonces patria es «mi» nación— y queda con ello ligado al paisaje, al ambiente y al puro entorno. No digo que alguna vez la patria no haya podido ser sentida como empresa o «destino», aunque me parece que hay en esta postura más abstracción intelectualista de la conveniente. Pero, por último, hay que plantearnos qué es lo único que puede ser la patria para los hombres de nuestro momento.

EN definitiva, la patria no es sino el resultado de una conciencia colectiva límite, precisamente de aquella conciencia colectiva que define la unidad de intervención en el proceso histórico general de la Humanidad. Esto quiere decir, por lo pronto, dos cosas extremadamente serias. En primer lugar, que la patria está limitada a los hombres que se integran en ese «nosotros» realmente sentido. Es decir, que España es los españoles. Ni más ni menos. Me doy cuenta de la gravedad de esta afirmación, que tira por la borda todas las metafísicas nacionalistas y deja al desnudo toda posible retórica patriótica. Alguien me acusará de caer en el sociologismo de moda y, sin embargo, no hay tal, porque dentro de la afirmación laten factores insospechados. Cierto que, concebida la patria así, no hay atadura al paisaje, a la lengua, a la religión, a la etnia, ni a ninguna otra clase de condicionamientos. Pero no se puede decir lo mismo de la experiencia histórica, ya que cada español se definiría precisamente como tal por una acumulación de experiencia, transmitida de generación en generación, que le obligaría a hacerse responsable de toda la historia española, tanto si le agrada como si no. Si, somos historia acumulada, y ese es el punto de partida, o sea, el presente. Pero lo que nos une en un «nosotros» es un proyecto de convivir en el futuro. Si hay ese proyecto, hay patria. Si no, no hay nada. Yo pienso que ese enraizamiento del «nosotros» español en la tradición vivida y en el proyecto de futuro sobrepasa con mucho la sociología.

PERO la segunda afirmación que hemos hecho no es menos grave. Decimos que la conciencia colectiva que vincula las patrias es precisamente la límite, lo que define las unidades de intervención en el proceso histórico. Esto es lo que distingue la patria de otros «nosotros» en los que nos hallamos inmersos, tales como mi ciudad, mi región, mi familia o mis convecinos. Pero ¿quién se atrevería a sostener que estas unidades de intervención en el proceso histórico de la Humanidad son permanentes? Unidades de tal clase han sido Venecia, Borgoña, Castilla, el obispado de Treveris, el Estado de Texas y el Imperio Austro-Húngaro. Todas ellas fueron patrias en un momento dado, pero ya no lo son. ¿Y alguien que se atreva a asegurar que lo que llamamos hoy «países soberanos» son ya efectivas y reales unidades de intervención en el proceso histórico general? Porque la condición imprescindible para que reconozcamos la patria en nuestra conciencia es que ese nosotros-límite sea realmente sentido como tal. No valen los formalismos oficiales, aunque les refrende la nómina de la O. N. U. Y lo que hoy sentimos en realidad es que, como franceses, españoles, italianos, suecos o polacos, el proceso histórico general no nos permite gran cosa. Tal vez en ello esté el alborar de la patria europea, que no sería sino un grado más en el mismo proceso.

VISTAS las cosas así no hay más remedio que postular la caducidad de lo que se desee construir sobre cada patriotismo en concreto, aunque tal vez no sobre el patriotismo en general, entendido como rotunda afirmación del deseo de convivir, incluso mediante una planificación del futuro. Pero nótese que esta superación de lo efímero de las patrias está en el polo opuesto de lo que entendemos como internacionalismo. Es una superación convergente, de escalón en escalón, en busca de una ecumene realmente sentida por los hombres. Creo que los tiempos empujan vertiginosamente hacia esa meta. Tal vez para acelerar las cosas sólo fuese preciso que los O. V. N. I. realmente estuviesen tripulados por seres de otros mundos. Recordemos que todos los «nosotros» se forman como reacción ante la actuación, manejo o presencia de algo exterior. Y algún día tendrá que ocurrir.

José BUGEDA

1969:

“Chequeo” al Régimen

EL SEMBLANTE ①

LOS médicos aconsejan que todos debemos hacernos frecuentemente un «chequeo»; es una de las recomendaciones de la medicina moderna y preventiva. El «chequeo» —como se sabe— es una exploración general del individuo, mediante las pruebas básicas u orientadoras, para ver el rendimiento del mecanismo humano y poder sorprender ese fallo que todavía no se ha delatado ostensiblemente; o como comprobación frente a la incertidumbre de las enfermedades que se sospecha que tienen, tanto para confirmarlas, y buscar su remedio, como para negarlas, y alejar la preocupación. Principalmente el «chequeo» se debe hacer a las personas con buena salud oficial.

Un escritor político viene a ser como un médico de la sociedad y del Estado, pero únicamente con la función o la competencia para el diagnóstico. Los males políticos de un país, o de un sistema político, no los resuelven los escritores políticos. Y, naturalmente, tampoco estos médicos de la sociedad y del Estado aseguran sus descubrimientos. Si los médicos efectivos, con la ciencia por delante, se equivocan no pocas veces, los escritores políticos, cuya disposición consiste en mezclar realidad, información, imaginación e hipótesis, sus posibilidades de error son mucho mayores. Con esta confesión por delante me dispongo a hacer un «chequeo» al Régimen en el año que comienza, y que por razones que no debo exhibir para no apartarme de valores conocidos e incurrir en mundos esotéricos fascinantes, sospecho que estamos ante un año plásticamente histórico, un año político importante.



El «chequeo» va a comenzar por el semblante del Régimen; es necesario examinar, antes de nada, la cara de quien vamos a explorar. No es que haya que aceptar literalmente eso de que la cara es el espejo del alma, pero, aparte de lo conveniente de esta mirada, lo primero que hace el médico a su visitante es un examen de la cara y del carácter. Cuando nos ve por vez primera nos mira con penetración y nos hace unas leves preguntas de identificación con el objeto de tener en seguida un retrato físico y moral de la persona que tiene delante, antes de comenzar a explorar.

En este caso el escritor político es menos riguroso que el médico, porque su objetividad y su independencia no suelen ser muy altas. Escritores políticos de diferente significación verían un semblante diferente del Régimen. Solamente se envanece de ser objetivos aquellos que no lo son; necesitan decirlo. ¿Pero realmente puede un hombre con curiosidad intelectual por los asuntos políticos alcanzar una zona exclusivamente de observación, sin un solo compromiso con lo que pasa? Me propongo hacer un esfuerzo por escoger un lugar que me deje ver al Régimen sin parcialidad, reduciendo al máximo el compromiso y eludiendo el apasionamiento. Con precaución, pero sin miedo. No voy a alcanzar el lugar óptimo que yo quisiera para este ejercicio. Pero creo que lo importante y lo honrado es hacer simplemente la intención de proponérselo.

Por último, hay que decir también que un escritor político en activo no está escribiendo ni sus memorias ni sus confesiones. No siente todavía la incitación al desahogo ni a la reconciliación entre su conciencia y lo que ha callado. Todavía no ha llegado el tiempo de despojarme, si es que pensara hacerlo alguna vez.

EL semblante del Régimen en 1939 —un semblante que he visto—era tostado, juvenil, terso, intrépido, beligerante. Ello era lógico. Salía de una guerra donde los protagonistas fueron los jóvenes, como en todas las guerras. Pero como había sido una guerra civil, una guerra ideológica, y el viejo Estado liberal había sido hecho pedazos, la juventud intelectual de la guerra distribuía con emoción dialéctica las nuevas ideas, que tenían estos rumbos: sacar a España como nación de su infima cotización internacional, de su depresión histórica; realizar la justicia social que demandaba la época, en un país retrasado y feudalizado como el nuestro; y construir un Estado con autoridad, sin la corruptela democrática del pasado, y como expresión jurídica y política de un pueblo unido, de grado o por fuerza, con el nuevo viento creador y revolucionario de la Historia. A poco de empezar se vio que todo eso encontraba grandes resistencias, tanto aquí dentro como por ahí fuera. No es éste el momento de enumerarlas. Son muchas. Los mejor instalados en la vieja sociedad se contentaban con que les hubieran quitado a los marxistas y a los izquierdistas de en medio, para intentar seguir manteniendo sus privilegios. Los alemanes, o los rusos, pensaban en ellos más que en nosotros, en una y en otra zona de la guerra civil; y los «avanzados» de la España nacional eran más románticos, más poetas, que revolucionarios. La ideología revolucionaria era más literaria que científica. Y es que desde las áreas conservadoras y tradicionales de un país nunca se hacen revoluciones sociales, sino reformas, para ir despojando poco a poco, casi sin notarse, a los que tienen de más, de aquello que puede repartirse, sin hacer una grave fractura del «statu quo». Algunos pensaron que se podía hacer, y habitan en un limbo donde se mantiene su inocencia intacta y se les oye decir todavía eso de la «revolución pendiente».

Un tiempo sin mitos

NO es éste el momento de hacer el balance de los treinta años. Efectivamente, el viento de la Historia ha sido otro, y hay una España sustancialmente diferente delante de nuestros ojos. Es mucho mejor. Está más habitable; y es ya un país casi como los otros de Europa. Mucha vieja programación de los izquierdistas de los años treinta ha sido realizada por sus adversarios. Pero

¿cómo es el semblante actual del Régimen? Aquellos jóvenes idealistas de entonces pasan ya del medio siglo; los que sobreviven, unos están instalados en la vida dinámica, o rutinaria, o relevante, de la actividad económica o del trabajo cotidiano, mezclados con los antiguos jóvenes derrotados, constituyendo todos la sociedad moderna, sin discriminaciones, aunque con recuerdos; y otros alcanzaron posiciones destacadas en la política, en el Ejército, en la Universidad, en los medios de información y en otros sectores de influencia, de dirección y de poder de la nueva época, aunque tampoco están solos en todo eso, porque han de compartirlo con los que no tienen historia, con los nuevos, con los más jóvenes. Las efervescencias ideológicas viables se convirtieron en leyes, y las inviábiles o utópicas, o con adhesiones reducidas, o con resistencias feroces, se fueron evaporando a través de esos drenajes ocultos que tiene la Historia, y que andando el tiempo se mineralizan en frustraciones y resentimientos de pequeños grupos, o en grandes fósiles políticos que los nuevos jóvenes no desean asumir. Hay un gran error en postular que los jóvenes han de cargar con la doctrina antigua, y hacerla propia. Por muy buena que fuera, la nueva generación quiere ser protagonista de lo suyo, y lo antiguo que sea válido lo ofrecerá siempre de otra manera. Por todo ello, el Régimen no tiene emociones vibrantes a su lado, sino lealtades en quienes le sirven, y una pasividad general, o nacional, de asentimiento y de respeto, y a veces de confianza, al orden constituido. La gente está a sus cosas, a sus intereses, a sus proyectos, a sus zozobras, a sus vidas; la gran mayoría se siente desinteresada de la función política como emoción; no está politizado el país en su medula espinal, como en el pasado; la política se ha reducido otra vez a ser una función de minorías. Esto no quiere decir que no siga el pueblo español las vicisitudes, y la anécdota, de la política interior y exterior; ni que deje de comentarla; lo que ha hecho es dejar la política a los políticos, y lo que desea verdaderamente es que se progrese en paz. Este es un momento histórico sin mitos, sin idealizaciones y sin desesperaciones a nivel general. Lo que se define políticamente como la normalidad, debe ser una cosa así.

LA fundación de un Estado nuevo tiene siempre el riesgo de la improvisación en muchas cosas. A una máquina tradicional —como la del Estado liberal— no se la sustituye automáticamente con otra que, por otro lado, as-

pira a ser diferente, y en muchos aspectos, contraria. Poco a poco el Estado consiguió una Administración, hasta su fisonomía actual; los nuevos problemas instaron a una tecnificación general de la vida política cuando los antagonismos y el fragor de las ideologías cedían también en todas partes. El Estado es hoy, a través de su Gobierno y de sus cuerpos consultivos y representativos, una realidad social altamente tecnificada. Un Estado así, lógicamente, no moviliza entusiasmos políticos o ideológicos. Estos tienen que estar, o han de buscarse, en otro lado: parece que lo más lógico es producirlos en la sociedad misma, como representación hacia el poder. El Estado ya no tiene aquellas fervorosas y violentas adhesiones del pasado que se traducían en vehementes artículos de periódicos y en manifestaciones populares. Entonces lo necesitaba, porque estaba fresca y discutida su situación de vencedor, frente a otro Estado derrotado. Ahora eso ha pasado. El Estado es más fuerte. El Régimen ha pasado por dos referendums, con gran respaldo al poder y a la legitimidad; por incontables elecciones; ha completado su Constitución, y acaba de sentarse en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. La fuerza pública corre igualmente por las calles a falangistas de la «revolución» y a maoístas de la Universidad. Ahora la política empieza a dejar de figurar en las estructuras del poder y se configura en los salones, en los círculos o en mitad de la calle. Los políticos fuera de cuadro manipulan muy débilmente contra la situación y solamente se disponen a colocarse en el futuro. El futuro ya saben todos que no es mañana, sino pasado mañana.

La izquierda del Régimen

EVAPORADA en el ambiente, o instalada en las leyes, la parte de ideología «izquierdista» que tenía el Régimen ya no está en la superficie, no se ve. Los políticos que han venido detrás son cada vez menos revolucionarios en sus palabras o en sus significaciones; son administrativamente reformadores y políticamente indefinidos. La parte conservadora, o tradicional, o de derechas, de aquella alianza de fuerzas de 1936 contra el marxismo, constituye la imagen dialéctica de hoy, aunque actualizada por una serie de factores modernos y de contrapesos. Franco no está vinculado a ninguna oligarquía económica, no pertenece a ningún grupo de presión, está por encima de los sectores políticos variados, y representa una política de sentido común, al aire de la época; maneja, exclusivamente, las posibilidades. Y tiene poder. Por eso el miedo guarda la viña. El Rey —se nos dice— es también una realidad de moderación. ¿Pero tendrá poder? Y si lo tuviera —que no lo creo—, ¿lo ejercería como Franco? Este es un problema del que hablaremos más adelante.

NO hay en el Régimen, efectivamente, una fuerza, o un sector político de izquierda, porque donde únicamente podía darse es en la Falange, y no en toda ella; la mayor parte está asumida en esa institución básica del orden político, y en ese compromiso de poder, que se llama el «Movimiento Nacional»; y sólo una mínima parte —y dudo que sea la más brillante y eficaz— trata de resucitar los pronunciamientos más radicales de entonces, que el Régimen ya no quiere, ni puede, asumir; mientras que lo que podríamos llamar antirrégimen la tiene ya condenada, simplemente con una toma de posición histórica, sin prestarse a dialogar. Una Falange nueva democrática, capaz de dialogar con la izquierda histórica —la actual, renovados los cuadros antiguos—, no sería nunca la de detrás, sino otra que naciera ahora mismo, haciendo una cirugía del pasado, y quedándose solamente con lo permanente y acomodable de la doctrina antigua. Esos mismos grupos minoritarios falangistas, si trataran de enlazar con el carlismo desencuadrado de don Hugo —que parecen los vientos actuales—, harían otro potaje indigerible, porque las mezclas son siempre para obtener masas homogéneas, aunque tengan sabores variados. Sería una nueva Unificación sin horizonte.

Emilio ROMERO

Cartas
demagógicas

ESPAÑOLES, HISPANISTAS, SOLITARIOS

EL censo completo no consta en ninguna parte. Pero, según mis cálculos, deben ser unos trescientos los españoles que enseñan castellano y Literatura española en Universidades extranjeras, sin contar las Repúblicas iberoamericanas, que no son extranjeras. Proceden de diversos canales. Unos llegaron a Inglaterra, a Francia, a los Estados Unidos, cuando la dramática diáspora que siguió a la guerra civil. Son ya los menos y los más viejos. Muchos, algunos ilustres, murieron o se retiraron sin volver jamás a su casa. Otros, más jóvenes, salieron de España contratados por instituciones como el British Council o directamente por Universidades americanas, después de visitas y formularios tremendos en la Embajada U. S. A. Otros salieron de España sin un mal papel y consiguieron después sus contratos.

Aquí, en Londres, conozco a varios, y en otros lugares del Reino Unido, también. Algunos son escritores conocidos. Medardo Fraile, por ejemplo, dicta sus clases en una Universidad escocesa, Carlos Rojas está en Nueva York y sé de él y de otros por mi hermano, que enseña la lengua de fray Luis en la Universidad de Wyoming. Me carteo con alguno de los que están en Alemania, en Austria y en los países escandinavos, y así he llegado a constituir un fichero personal interesante. ¿Quién se cuida de estos españoles? Los que llegaron a sus actuales puestos a través de las Universidades españolas están, más o menos, en contacto con los agregados culturales de nuestras Embajadas. Pero el contacto es demasiado débil para ser generoso y útil. Unos pocos reciben periódicos españoles y revistas que les envían sus amigos y sus familiares. Algunos, envíos esporádicos del material que imprime el Ministerio de Información y boletines de Asuntos Exteriores. La mayor parte de ese escaso correo es inútil para su función docente. Suelen ser gente seria, cualificada en su patriotismo por la lejanía y por la tarea que llevan a cabo. Necesitan libros, cartas, información cultural abundante, argumentos, guiones, revistas. Están solos, y es irritante. Han escrito cartas que nadie contesta. Muchos terminan por volverse de espaldas y arrojárselas como mejor pueden, como guerrilleros, como francotiradores, defendiendo lo indefendible a su manera, dando la cara y, cordialmente, hartos, confusos, aburridos.

Yo sé que la Dirección General de Relaciones Culturales hace lo que puede. Pero lo que puede es poco. Otras instituciones deberían participar en la tarea de comunicarse con estos españoles, que son conquistadores sin caballos. Con ellos están los hispanistas. El Instituto de Cultura Hispánica conoce a muchos y, de vez en cuando, los invita a visitar nuestro país. Manuel Calvo Hernández envía libros a unos cuantos. Pero ¿quién los conoce a todos? ¡Ay, amigos míos: Oberländer, de Viena, dando conferencias a troche y moche sobre mi Patria; Max Gorosch, judío tirolense hecho un sueco por las cosas de la Historia; Heinrich Ruppert, de Erlangen, que bien pudiera ser un día académico de la Española; Bárbara Greig, de Nueva York; Raymond Carr, de Oxford; John Mac Lellan, de Melbourne; muchachos de Stoke-on-Trent, que representáis las comedias de Mihura sin un aplauso español...!

Felipe MELLIZO
(Londres.)

TEMPERATURA POPULAR

El nuevo año estudiantil

La Universidad se abre el próximo jueves, día 9. Así lo han anunciado los portavoces oficiales del Rectorado. Se abre al segundo trimestre y se abre —decimos nosotros— a una nueva incertidumbre. Al menos es tal la sensación que en la calle palpita. Tal vez la madurez universitaria continúe, sin embargo, por los caminos que había venido recorriendo hasta la primera quincena de diciembre: diálogo, reforma, puesta a punto del sistema de enseñanza... Ya es sabido que el segundo trimestre, cuando aún están lejos los exámenes finales y no cercano el despiste de los primeros días de clase, es propicio para alborotos y altercados. Pero, junto a la incertidumbre del hombre de la calle, queda en pie la esperanza de que, con buena voluntad de estudiantes y autoridades, las reformas se lleven a buen término, todos queden contentos.

CARNET de PUEBLO

RADIOS PARA AUTOMOVILES

Las tenemos de todas marcas, desde 1.900 pesetas, montadas y con antena. Les descontamos hasta 1.000 Ptas. por su auto-radio usado y además le daremos facilidades de pago.

TALLERES Super-Dix Jerónima Llorente, 76

TELEVISORES

175 ptas. semanales

Sin recargo, sin entrada, sin fiador; regalamos antena, mesa y elevador.

LAVADORAS SUPERAUTOMATICAS Regalamos su lavadora vieja. Llame y le visitaremos. Teléfono 256-79-20

LIQUIDACION DE PAPELES PINTADOS DE IMPORTACION

Rollos de 10 por 0,56 m. desde 60 pesetas rollo. Lavables y no lavables. En otros tipos, por la compra de un rollo regalamos otro igual.

WINGLET - Sancho Dávila, núm. 5 - 245 11 23

FOTOGRAFIA INDUSTRIAL

CATALOGOS NEGRO Y COLOR PUBLICITARIA - COMERCIAL DIAPPOSITIVAS - MURALES RETOCADO ESPECIAL PARA ARTES GRAFICAS 231-57-51 231-74-32 MONTERA, 43 MADRID-14

NO PIERDA EL TIEMPO NOSOTROS VENDEMOS MAS BARATO

relojes de señora caballero y niño, a precios popularísimos. Tenemos un gran surtido de relojes de marca en acero, chapados y oro. Pulseras de pedida alianzas, sortijas pendientes y brazaletes en oro le quitates, con y sin brillantes. JOYERIA Y RELOJERIA ROXI PRIMA de la calle de Espoz y Mina 1. Suministros especiales a industrias, laboratorios y comercios para venta y propaganda. Espoz y Mina 1 planta 2. MADRID-12

Importante empresa de muebles

BUSCA

ENCARGADO ALMACEN

FUNCIONES: Ordenación del almacén. Control de llegadas de fábrica. Peticiones de material a fábrica. Ordenar y colaborar en la carga y descarga de camiones. Llevar fichero de existencias.

SE DESEA: Persona joven, ordenada, activa. Con el servicio militar cumplido. Sentido de la responsabilidad.

SE OFRECE: Percepción interesante, a convenir según aptitudes. Puesto estable en una empresa firme y dinámica. Residencia en Madrid.

Escribir de puño y letra, expresando historial personal y profesional e indicando la remuneración deseada, así como el teléfono de contacto.

BEDAUX ESPAÑOLA, S. A. (Ref. AAR/2) Avenida Generalísimo, n.º 30 MADRID-16 Empresa encargada de la selección

Declaraciones a tumba abierta

JUAN CARLOS HABLA

El camino del palacete de la Zarzuela desarrolla un clásico paisaje madrileño, con aire de montería, y ha sido, sin duda, recorrido, en estos años, por muchos periodistas. Otros lo recorrieron sólo con la imaginación y, a veces, con prejuicios. Nosotros lo recorremos ahora, una vez más, en pura y limpia aproximación, hacia la verdad que puede manifestarnos un hombre sincero: don Juan Carlos de Borbón o, como se dice generalmente, «el príncipe».

Al decir un hombre no podemos evitar una actualización mental que va siendo necesaria a muchos comentaristas. El príncipe dejó perdurar su personalidad juvenil, y a veces nos sucede como a esos padres que siguen viendo, afectuosamente, en sus hijos a un eterno niño. Pero el príncipe es ahora un padre de familia con tres hijos y su juventud ha madurado en todos los órdenes. El príncipe es un hombre en plenitud, un hombre joven, con todas sus consecuencias. Un español, católico, de estirpe real, que ha cumplido ya los treinta años que le dan la plenitud de condiciones para la figura del sucesor en nuestras leyes.

Es día de Reyes en todos los hogares españoles y también en este hogar español de la Zarzuela, en cuyas estancias se perciben huellas de la mágica visita. Juguetes, flores, paquetes recién abiertos. El día de Reyes es una fecha tradicionalmente vinculada a nuestra monarquía católica y a nuestras costumbres militares. En esta Pascua militar precisamente ha recibido el príncipe la noticia de su ascenso a capitán del Ejército de tierra, pues, como es bien conocido, la educación de don Juan Carlos ha cuidado especialmente su penetración con nuestras fuerzas armadas y como resultado de su paso por la Academia de Tierra, Mar y Aire pertenece al escalafón de nuestros tres Ejércitos. Aquí los Reyes no son sólo una referencia mágica, sino una evocación simbólica. Es un buen día para llegarse a esta casa.

Don Juan Carlos ha debido jugar con sus hijos, pero también ha debido pensar en estas fechas. Quiere pensar, y prueba de ello es que no ha dudado en recibirme para hablar de un tema que cada día cobra mayor seriedad y trascendencia. Me recibe con su talento de hombre bueno, con sentido del humor y una efusiva cordialidad un poco contenida. Se ha hecho, a simple vista, un hombre bueno y prudente. Un príncipe prudente que haría el ideal de aquellos tratadistas clásicos de los «espejos de príncipes». Hay una decisión inquebrantable en el camino que ha aceptado. Una decisión que trasciende en seguridad y confianza. No es ya un estudiante, ni siquiera un aspirante con vacilaciones, ni un pretendiente inquieto por hacerse propaganda, ni un cabecilla de ambiciosos. Es, sencilla y plenamente, un príncipe que está en príncipe para todos y al servicio de todos. Y Dios dirá cuál ha de ser este servicio serenamente presentado y minuciosamente preparado.

En el despacho, lleno de libros, algo desordenado y acogedor, hay una maqueta del cohete que llevó a los astronautas americanos a circunvalar la Luna y un mapa con la trayectoria de la hazaña espacial.

—¿Le parece a su alteza decisivo para la Humanidad el maravilloso viaje del «Apolo VIII»?

—Es un importantísimo paso en el avance científico y técnico del género humano. Pero, con ser esto trascendente, aún creo más importantes las consecuencias morales que tendrá en la conciencia de todos los hombres la necesidad de colaboración internacional que estos avances suponen. Una conciencia planetaria se impone por la fuerza de los hechos y provoca síntomas de solidaridad entre todos los pueblos. Es una aventura de la Humanidad entera la que ahora se presenta y creo que a la larga provocará una mayor unidad entre los hombres. La existencia de un objetivo común que se hace asequible, la exploración del espacio, no es sólo un valor material, es un valor espiritual decisivo.

EL AÑO QUE ACABO

—Es verdad que a los hombres les hace falta sentirse más solidarios. Pero, en otros campos, el panorama universal no parece muy esperanzador. ¿Qué opina su alteza de las grandes dificultades internacionales del año que acaba de terminar?

—En verdad, ha sido un año duro. La situación en Oriente Medio más parece haberse

exacerbado que encontrar solución. La ocupación de Checoslovaquia supuso y supone aún un grave estorbo para que progresase la tendencia a una distensión entre Oriente y Occidente, y es evidente que la doctrina justificativa de la Unión Soviética al mantener su derecho a intervenir por la fuerza en los asuntos de cualquiera de sus aliados y, según su propia discreción, quebrante los principios y obligaciones estipuladas en la Carta de las Naciones Unidas. Las conversaciones de paz en Vietnam continúan apareciendo como dudosas. Y lo más grave es que se palpa la falta de confianza de los pueblos en las Naciones

Unidas como lugar para armonizar los actos de las naciones. Nosotros mismos, con el problema de Gibraltar, tenemos a la vista una muestra de las dificultades con que tropiezan los imperativos de la conciencia universal para imponerse a la obstinación anacrónica y antijurídica de alguna nación. No obstante, la gran fuerza moral de los generales deseos de paz y justicia se percibe, condicionando cada vez con mayor urgencia a las líneas de acción política en todas partes.

¿MONARQUÍA ANACRÓNICA?

Observo en el príncipe una clara visión de la actualidad, e inclusive una mentalidad más proyectada hacia el porvenir que hacia el pasado. No es un príncipe en cuyas preocupaciones predomine la genealogía sobre el futuro. Y, sin embargo, ante un príncipe es inevitable pensar en la historia. Quisiéramos deducir de su opinión de hombre joven si es posible sintetizar en una persona la contradicción entre el peso histórico y el mundo de mañana, y por ello le preguntamos:

—¿No cree su alteza que la monarquía pudiera resultar una institución anacrónica en la era espacial que vivimos?

—Mire, honradamente, no creo que haya instituciones antiguas o modernas, sino eficaces o ineficaces. Mientras no se demuestre lo contrario, los pueblos tienen, en nuestra época, un problema de estabilidad y continuidad en sus estructuras políticas. Pre-

institución monárquica al trazar el marco legal de la España de hoy. Cuando este propósito legal se ha visto reforzado repetidamente por el asentimiento popular, creo que resulta difícil pensar en anacronismos. Se trata de un hecho con raíces históricas, pero plenamente insertado en nuestro presente.

RESPECTO A LAS LEYES FUNDAMENTALES

—¿Quiere decir con ello su alteza que considera valiosas las leyes fundamentales en vigor?

—Naturalmente. Yo soy español y, como tal, debo respetar las leyes e instituciones de mi país, y en mi caso, de forma muy especial.

—Bien, pero no se nos oculta a nadie que, en el caso de su alteza, las leyes tienen un significado especial. Quiero decir que, en la aplicación de estas leyes, pudiera contarse, algún día, con su persona. ¿Su alteza estaría dispuesto a aceptar el resultado de la aplicación de estas leyes, si llegase ese momento?

—He dicho varias veces que el día que juré la bandera prometí entregarme al servicio de España con todas mis fuerzas. Cumpliré la promesa de servirla en el puesto en que pueda ser más útil al país, aunque esto pueda costarme sacrificios. Puede usted comprender que, de lo contrario, no estaría donde estoy. Es una cuestión de honor, a mi entender.

—Pero si me permite su al-

de esta manera, según tengo entendido.

—Mire, a estas alturas, la Monarquía no es cuestión de sectores. Si así fuese, yo conozco muy bien el carácter minoritario de estos sectores y la imposibilidad de cada uno de ellos de imponer su criterio al resto de los españoles. En los pueblos en que la Monarquía presta actualmente un servicio valioso no predomina nada parecido a un partido monárquico que, normalmente, no debe existir. Son todos los sectores de opinión los que comparten un acuerdo de respeto a la forma de Gobierno que juzgan conveniente para el bien común, para la paz, la continuidad y el juego de las instituciones.

—¿Y cree su alteza que este acuerdo puede darse en España?

—Lo creo. Primero, porque nuestro pueblo ha dado su consentimiento a la instauración del principio monárquico en la cumbre de nuestros principios fundamentales. Segundo, porque nuestro pueblo se manifiesta deseoso de mantener esta legalidad política, que debe garantizar la paz y armonía nacionales sin altibajos. Y la Monarquía, ya instaurada legalmente, es el camino que se le presenta como más consecuente con lo que se ha venido haciendo hasta ahora.

LO IMPORTANTE ES LA REINSTITAURACION, NO LAS DINASTIAS

—¿Pero cuál Monarquía? ¿Esta Monarquía, de los principios fundamentales, no puede llegar a imponer sacrificios a los más fieles mantenedores de principios dinásticos, a veces, inclusive, contradictorios?

—No lo creo. No olvidemos que la reinstauración del principio monárquico en la vida española se produjo después de haber pasado la Monarquía por una grave crisis que pudo haber acabado con ella. La situación política que ha hecho posible la reinstauración del principio monárquico se logró con la colaboración de muchos monárquicos y con el sacrificio de cientos de miles de familias españolas. Es lógico que estos más fieles mantenedores de principios dinásticos acepten algún sacrificio en sus aspiraciones. Y si son verdaderos patriotas —y séame permitido afirmar que de un monárquico puede opinarse lo que se quiera, menos que no sea un patriota— comprenderán que, ante todo, está el bien de España. La satisfacción de ver recuperada la institución monárquica no es poco, por otra parte, para justificar agradecimiento y una cierta flexibilidad. Ninguna Monarquía, repase usted la Historia, se ha reinstaurado rigidamente y sin algún sacrificio.

El príncipe habla con serenidad y con una gran fuerza moral tras sus palabras. Y al periodista no le es dado olvidar que, en la vida de un príncipe, cada día es un paso que le acerca a un destino. Estas palabras, justas y ponderadas, tendrían un significado ayer, pero hoy lo tienen más intenso. Cada día que pasa, este joven es más hombre y, a la vez, más príncipe. Este es un hecho que se palpa tanto entre los muros del palacete de la Zarzuela como en los ambientes más diversos de nuestra España. Es una realidad histórica que toma cuerpo entre nosotros. Por lo demás, como dice don Juan Carlos, la Providencia, el interés nacional y el pueblo español tendrán la última palabra.

UNA ENTREVISTA DE CARLOS MENDO (Director de la Agencia EFE)

«La integridad y soberanía de España sólo peligró cuando se obscureció nuestra institución monárquica»

«Cumpliré la promesa de servir a España en el puesto que pueda ser más útil al país» («De lo contrario, no estaría donde estoy»)

Mañana se abre la matrícula

«PREU»: EXAMENES EN FEBRERO

Los rectorados de las distintas universidades abrirán un período de matrícula extraordinaria —del 8 del corriente al 8 de febrero— para las pruebas de madurez del curso preuniversitario, en las que solamente podrán inscribirse los alumnos que tengan pendiente de aprobación una

sola de las pruebas, la común o la específica. Las pruebas se realizarán a partir del próximo 9 de febrero, según una resolución de la Dirección General de Enseñanza Superior e Investigación, publicada ayer en el «Boletín Oficial del Estado». (Pyresa.)

teza, quisiera llegar más lejos en mi pregunta: ¿se considera con derecho a que estas leyes le favorezcan? —Creo que, en nuestra época, es mejor hablar de deberes que de derechos. Las situaciones personales no pueden considerarse como privilegio, sino como servicio. Yo, en consecuencia, no quiero plantearme una cuestión de derechos, sino, sencillamente, ser útil a lo que mejor convenga a mi patria. Esto es lo que vengo haciendo al dedicar mi vida a una formación adecuada para dicho servicio, que significa un sacrificio de otras actividades o apetencias personales. Estoy donde me han puesto un conjunto de circunstancias, unas de origen histórico y otras de origen actual, y procuro hacer cada día lo que pueda hacerme más útil para el futuro de los españoles y evitar lo que pudiera perjudicar a esta utilidad. Lo demás, corresponde decirlo a la Providencia, al interés nacional y al pueblo español, a través de sus instituciones. Pensar en el simple juego de un derecho es lo que sería anacrónico y poco realista.

NO DEBE EXISTIR PARTIDO MONARQUICO

—De acuerdo, alteza; pero no todos los que llamaríamos sectores monárquicos opinan

PASCUA MILITAR

LOS TRES EJERCITOS CUMPLIMENTARON AL JEFE DEL ESTADO

A primera hora de la tarde de ayer llegó al palacio de El Pardo, para cumplimentar al Generalísimo, con motivo de la Pascua Militar, una nutrida representación de los tres Ejércitos, presidida por el vicepresidente del Gobierno y ministros de Marina, Ejército y Gobernación. En las comisiones figuraban los generales y demás jefes con mando de la guarnición de Madrid.

El almirante Nieto Antúnez, ministro de Marina, en nombre de los tres Ejércitos, felicitó a Su Excelencia, expresándole la fidelidad y lealtad inquebrantable de todos hacia su persona y Régimen. Terminó con el grito de «¡Arriba España!», contestado unánimemente por todos los

reunidos, que asimismo repitieron por tres veces el nombre de Franco.

Contestó el Generalísimo con unas elocuentes palabras, en las que puso de manifiesto la gran satisfacción que le proporcionaba reunirse con sus compañeros de armas y el agrado con que había escuchado el discurso del ministro de Marina. Hizo alusión a cómo deben formarse los ejércitos en esta hora, exhortando a la más completa unión, y terminó agradeciendo la adhesión de todos, a los que deseó muchas felicidades en esta Pascua Militar.

Finalmente, el Caudillo les obsequió con una copa de vino español, servida por Pedro Chicote. (Cifra.)

FRANCO RECIBIO TAMBIEN AL CONSEJO DEL REINO



A mediodía de ayer acudieron al palacio de El Pardo los consejeros del Reino, presididos por don Antonio Iturmendi, para felicitar al Jefe del Estado.

Recibidos en el despacho del Caudillo, el señor Iturmendi pronunció unas palabras, poniendo de relieve la labor realizada por el Consejo tras la promulgación de las últimas leyes, labor que todos los consejeros realizan con el mayor entusiasmo. Reiteró su adhesión al Jefe del Estado, rogando a Dios le conceda larga vida para bien de España.

El Caudillo, que contestó con breves palabras de agradecimiento, conversó largo rato con los consejeros. (Cifra.)

● HOMENAJE A LOS TRES EJERCITOS

Los tres Ejércitos —Tierra, Mar y Aire— celebraron ayer la festividad de la Pascua Militar.

A las once de la mañana, una comisión de la Marina de guerra visitó en su despacho oficial al vicepresidente del Gobierno, almirante don Luis Carrero Blanco, para felicitarle en nombre de cuantos forman dicho Ejército. La comisión rogó al vicepresidente que hiciera llegar a Su Excelencia el Jefe del Estado la felicitación y adhesión de todos los compañeros de Armas.

Esta misma comisión fue recibida en sus despachos oficiales por los ministros del Aire y del Ejército, a quienes expresaron el cariño y la solidaridad de la Armada hacia sus compañeros de los otros Ejércitos. Finalmente visitó en sus domicilios a distintos compañeros de la Armada, a quienes entregaron diferentes obsequios.

Por su parte, generales del Ejército del Aire cumplimentaron a las primeras jerarquías militares de la nación y felicitaron en sus domicilios particulares a los generales de más edad. A su vez, el general don José Guillo Hernández cumplimentó, en nombre del Ejército del Aire, a los ministros de Marina y del Ejército.

También comisiones del Ejército de Tierra visitaron en sus domicilios a los generales veteranos para rendirles, en esta fecha, su testimonio de camaradería y amistad. A todos ellos les fueron entregados delicados obsequios. Todos recibieron con gran emoción la visita de sus compañeros de armas, con los que departieron, recordando anécdotas y hechos de su vida militar.

● EN BARCELONA

BARCELONA, 7. — «En todos los tiempos los catalanes han formado en primera fila para defender el honor nacional o para liberar a España de las manos extranjeras», ha dicho el capitán general don Alfonso Pérez Viñeta, en el curso de la recepción celebrada en Capitanía General con motivo de la Pascua Militar. El teniente general Pérez Viñeta, que contestaba a las palabras de adhesión del alcalde al Ejército nacional, señaló que en esta fiesta, instituida para conmemorar la liberación de Menorca el 6 de enero de 1782, quería recordar a los catalanes que participaron en la reconquista de aquella isla balear, en la guerra de la Independencia, en la guerra de África de 1906 y en nuestra Cruzada de Liberación. Añadió que el espíritu patriótico de aquellos catalanes continúa vivo en las nuevas generaciones que acuden anualmente a los campamentos de instrucción de reclutas y de la I. P. S.

La recepción oficial se celebró a mediodía de ayer, y a la misma asistieron todas las autoridades civiles y militares.

Al término de la recepción, el capitán general felicitó al general más antiguo de la plaza, teniente general en situación de reserva don Manuel Coco Rodríguez, a quien hizo entrega de un obsequio como recuerdo de sus compañeros de armas. (Cifra.)

● EN OTRAS PROVINCIAS

En el palacio de Capitanía General de Valladolid se celebró una recep-

ción con motivo de la Pascua Militar. Presidió el acto el capitán general don Luis Díez Alegria. Con este motivo, el general don Alvaro Pita, de ochenta años, recibió el homenaje de simpatía y admiración de sus compañeros.

También se celebró la Pascua Militar en el salón del Trono de Capitanía General de Granada. El acto fue presidido por el capitán general, don Luis Anel Urbez. El acto finalizó con un brillante desfile.

Del mismo modo, en la plaza de España de Sevilla, el general don Angel Salas Larrzábal presidió la recepción celebrada en aquella capital.

Don Joaquín González Vidaurrete presidió en Valencia la recepción celebrada con ocasión de la Pascua Militar. El general Salas presidió un desfile de las fuerzas.

En La Coruña, el capitán general, don José Angosto Gómez-Castrillo, recibió el homenaje de los jefes y oficiales de las distintas guarniciones, así como de las autoridades y representaciones civiles coruñesas. Una compañía de honores desfiló ante la primera autoridad militar de la región.

Con toda brillantez se celebró en Burgos la Pascua Militar. Presidió el acto el general accidental y gobernador de la plaza don Daniel Alós Herreros. Desde el parque del Castillo, una batería de Artillería disparó las salvas de ordenanza. Por la tarde se rindió un homenaje al Ejército. Al acto asistieron las primeras autoridades militares y civiles.

En el Departamento Marítimo de El Ferrol del Caudillo se celebró, como en el resto de las regiones militares españolas, una brillante recepción. (Resumen de Cifra.)

Madrid la esperaba...

HOY, MARTES, comenzó la magna

VENTA POSBALANCE

Drásticas rebajas

en los mejores artículos

Lanas de gran calidad y elegancia para vestidos, abrigos, trajes de chaqueta, etc. Sedas lisas y estampadas, naturales y de rayón. Algodones de todas clases, telas blancas, toallas, etc.

Altas confecciones: vestidos, abrigos, trajes de chaqueta, chaquetones, «conjuntos», faldas, blusas, gabardinas, impermeables, sombreros...

Prendas de punto. Fina lencería. Batas. Camisones, combinaciones, fajas, sostenes, bragas. Las mismas confecciones para jovencitas y niñas. Ropita para el bebé. Juguetes, muñecas. Artículos para deporte.

Zapatos. Zapatillas. Medias. Pañuelos de mano y para cuello. Bufandas. Velos. Monederos. Billeteros, carteras, pitilleras, marcos, álbumes. Perfumería y cosmética. Papelería. Librería. Artículos fotográficos...

Batistas bordadas. Lanas de labores, mercería. Bolsos, guantes, paraguas, bisutería fina, relojería. Artículos de turismo...

Mantas, colchas. Mantelerías. Servilletas, manteles de plástico. Batas, uniformes, delantales, paños de limpieza, gamuzas, bayetas...

Loza, cristal, cerámica, porcelana, cubiertos, lámparas, electricidad, baterías de cocina, menaje en general. Plásticos. Artículos de limpieza. Muebles de cocina y para cuarto de baño. Aparatos electrodomésticos. Tapicerías y visillos. Muebles. Tresillos, alfombras...

Para caballeros y niños

Camisería, confecciones, pañería por metros, zapatos, artículos de viaje y para fumador, complementos, etc., etc.

Véalo todo y juzgue personalmente

Galerías Preciados

«EL ANEXO»

Galerías de Lista 56

Galerías de Arapiles

Sederías Carretas

CONCORDATO

EL ESPIRITU DE LA IGLESIA ES RENUNCIAR A LOS PRIVILEGIOS

Declaraciones del obispo de Gerona

También afirma que los colegios privilegiados son los estatales

GERONA, 7.—El semanario «Resso», de Santa Coloma de Farnés, publica unas declaraciones del obispo de la diócesis, doctor Jubany Arnau, en las que el prelado afirma que el Concordato vigente entre la Santa Sede y el Gobierno español se ha hecho viejo y urge reformarlo, porque algunos de sus artículos no ligán mucho con la doctrina del Concilio Vaticano II.

Contestando a una pregunta, y refiriéndose a los privilegios de la Iglesia en el Estado español, dijo el obispo que, en general, privilegio es todo aquello que equivale a una situación excepcional y favorable. Ahora bien —añade el prelado—, muchas de las cosas que constan en el Concordato son transcripciones del Código de Derecho Canónico; pero es necesario advertir que también el Código se encuentra en revisión. De todas formas, la postura fundamental de la Iglesia se encuentra reflejada en el texto famoso del Concilio: «Ella no pone su esperanza en los privilegios que le ofrece el poder civil.» En la revisión, pues, del Concordato el espíritu de la Santa Sede es renunciar a todo aquello que, concedido por la autoridad civil, pudiera hacer dudar de la pureza del testimonio de la Iglesia en el mundo.

Dice también el doctor Jubany en sus declaraciones, y refiriéndose a la protección del Estado en la enseñanza, que una ley justa debe aplicar una norma igual para toda clase de colegios, estatales, particulares y religiosos, y que, en su opinión, los únicos colegios verdaderamente privilegiados son los del Estado.

Tema fundamental de la entrevista es la «*Humanae vitae*», sobre la que el doctor Jubany dijo que la encíclica es la expresión de una doctrina muy positiva acerca del amor de los esposos, que es algo más que el atractivo físico y sensible de dos personas que se aman; es el amor humano total, fiel y fecundo entre el hombre y la mujer, unidos en matrimonio y considerados en la realidad de su vida humana y en su vocación sobrenatural. Esto es lo que expone la encíclica, de acuerdo con la doctrina del Concilio. Es necesario que los esposos católicos lean y asimilen la doctrina del Santo Padre. Así responderán plenamente a su vocación de casados.

Contestando a una pregunta sobre la diferenciación regional y las normas comunes de actuación pastoral de los obispos españoles, dijo el doctor Jubany Arnau, entre otras cosas, que en aquello que es esencial a la vida de la Iglesia se hace necesaria la unidad; en las cosas accidentales es posible la diversidad. Pero ello depende de la materia a tratar y de las decisiones de la legítima autoridad eclesiástica. (Cifra.)

HOY, EN BARCELONA SOBРАН VIVIENDAS... CARAS MIENTRAS FALTAN VIVIENDAS SOCIALES

URGENTE

- ◆ Forzar la construcción de «protegidas»
- ◆ Reducción de alquileres y rentas
- ◆ Entrega de «protegidas» que lleven más de tres años sin ocupar

BARCELONA, 7. — «En Barcelona hay exceso de viviendas; lo que sucede es que sobran pisos para niveles económicos altos y faltan para los medios bajos.

En la comarca y en el total provincial sucede lo mismo; pero, si se manejan cifras, serían engañosas, por la misma razón que en Barcelona-capital.»

El delegado provincial de la Vivienda, don Vicente Martorell, informa que durante el año 1968 la construcción en Barcelona, por la delegación del Ministerio de la Vivienda, ha sido de 41.000 en total; de esta cifra corresponden: 16.000, a Barcelona-ciudad; 16.200, a Barcelona-co-

marca, y 8.800, a Barcelona-provincia.

El número de viviendas protegidas es de 15.000; del grupo denominado «de venta libre», 26.000, lo que arroja el total antes indicado de 41.000 viviendas construidas en 1968.

En 1968 continuó el descenso de las «protegidas». El ritmo de las «libres» se mantuvo, pero el total se resintió y, por primera vez desde 1963, se produjo una disminución interanual.

En Barcelona-capital existe ya excedente numérico de viviendas, al igual que en la comarca y en el total de la provincia.

España es de los pocos paí-

ses de Europa occidental que amortiza déficit; es decir, que termina anualmente más viviendas que las necesidades producidas en el año. Dentro de España, Barcelona lleva un ritmo muy superior al promedio; si bien existe un desajuste cualitativo importante.

El ajuste puede producirse de la siguiente manera: forzando la construcción de viviendas de tipo social; automática reducción de precios de venta o de renta, como consecuencia del exceso de pisos de alto nivel; aplicación de la disposición que obliga a poner en venta las viviendas protegidas que lleven más de tres años sin venderse. (Pyresa.)

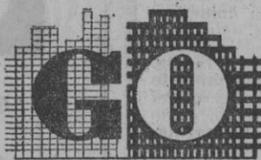
FRENTE AL N.º 35 DE LA AVDA. JUAN DE LA CIERVA

Pisos con tres dormitorios calefacción, calor negro instalado en todas las habitaciones. Parquet; con alicatado hasta el techo, en cocina y cuarto de baño. Dos terrazas.

entrada 45.000 pts. y solamente 2.998 pts. mes

LAS CANTIDADES ANTICIPADAS ESTAN GARANTIZADAS POR LA COMPAÑIA MEDIODIA, CUENTA ESPECIAL N.º 3492 7 EN EL BANCO DE CREDITO NAVARRO (CALLE RECOLETOS)

INFORMA:



PUERTA DEL SOL, 9 - 3.º (ESQUINA ARENAL)

CONSTRUYE

VIFESA

Disponemos de pisos para entrega inmediata

SE REUNEN EN LONDRES LOS
JEFES DE OCHOCIENTOS
MILLONES DE SUBDITOS

LA COMMONWEALTH SE DESINTEGRA

RODESIA, MANZANA DE LA DISCORDIA

LONDRES, 7. (Por telex, de nuestro corresponsal, Felipe Mellizo.)—Hoy martes comienza la asamblea de jefes de Gobierno de la Commonwealth, la diecisiete convocada desde que, en 1944, estas reuniones sustituyeron a las antiguas conferencias imperiales. Asisten a esta sesión 28 países, tres de los cuales no serán representados por sus respectivos primeros ministros, sino por miembros de sus Gobiernos. Son tres ausencias importantes: el Presidente Homo Kenyatta, de Kenia; el Presidente Homo Kenyatta, de Kistán, y el general Gowon, de Nigeria. Todos los demás están aquí y protagonizan el suceso, que pudiera resultar más serio de lo que muchos creen.

La Commonwealth, con sus 800 millones de súbditos, su lengua única, sus comunes tradiciones jurídicas y políticas y su poderío comercial, pudiera ser la más importante organización internacional del mundo. No lo es, e incluso está en peligro de desaparecer, porque los problemas políticos surgidos entre los países miembros han debilitado los lazos de confianza y respeto esenciales en un organismo de esta índole.

PROBLEMAS INTERIORES

Una especie de convenio de cortesía prohíbe que en estas conferencias se discutan los problemas internos de los países miembros.

★ Wilson tendrá que explicar por qué no sofocó la rebelión blanca de Ian Smith

bro y los conflictos entre dos de ellos. Pero, al repasar la lista de los asistentes se descubre inmediatamente que el convenio no va a ser respetado en esta ocasión. Australia y Nueva Zelanda están embarcadas en la guerra de Vietnam. Canadá, sometida a prueba por las tendencias separatistas del Quebec francés. La India y Pakistán, en perpetua tensión. Cailán, Singapur y Malasia, afectadas por la retirada británica del Extremo Oriente. Malta, preocupada por los acontecimientos mediterráneos. Chipre, como un volcán dormido. Guayana, en convulsión interior —precisamente estos días se habla de una rebelión armada en el interior del país—. Nigeria, ensangrentada por su larga y brutal guerra contra Biafra. Gran Bretaña, envuelta en el mayor lío económico y político de su historia. Y los países africanos, indignados por la rebeldía de Rodesia y la incapacidad de Londres para meter en cintura a Ian Smith. Si recuerdan ustedes la negativa británica a aceptar en este país a los ciudadanos británicos que residen en otros países de la Commonwealth —el caso de los asiáticos de Kenia es el más llamativo y será tratado por muchas delegaciones en esta asamblea— y las cada vez más

caras actitudes racistas que ciertos políticos británicos están adoptando, comprenderán que la conferencia iniciada en Londres en estos momentos puede terminar como el rosario de la aurora.

● RODESIA, EXPLOSIVO

El tema de Rodesia va a ser el caballo de batalla. Tres primeros ministros africanos, Kaunda, de Zambia; Obote, de Uganda, y Nyerere, de Tanzania, llevarán la voz cantante en la acusación contra Harold Wilson por su incapacidad para dominar a los colonos blancos de Salisbury.

Lo más probable es que los australianos —blancos purísimos—, los asiáticos, a los que preocupa más su situación económica que la suerte de los africanos de Rodesia —y los países negros que viven del socorro sudafricano—, Lesotho, Botswana y Swazilandia apoyarán a Harold Wilson cuando el «premier» británico intente justificar su actitud o echar balones fuera.

● GIBRALTAR

Uno de estos balones será Gibraltar. El propio Wilson, no hace mucho tiempo, anunció su estrategia al decir que los derechos humanos no sólo están siendo violados en Rodesia, sino también en Gibraltar. Es decir, que el trato inhumano, in-

justo, brutal y contrario a la decencia jurídica del mundo que están recibiendo los africanos de Rodesia, es, según este despierto mister Wilson, comparable con la suerte de los gibraltareños que hacen la compra en Algeciras, utilizan a los trabajadores españoles, concertan sus negocios turísticos con los de la Costa del Sol y sacuden a cualquiera que se atreva a mostrar cierto buen sentido. Eso es para que vayan ustedes aprendiendo. Parte de la Prensa de Londres ha insistido estos días en esta probable argucia wilsoniana, aunque añadiendo que es más bien dudosa la eficacia que el argumento puede tener ante hombres decididos y listos como el Presidente Kaunda, el más peligroso y el más tenaz de los primeros ministros africanos aquí reunidos. Y esto es todo por hoy. Procuraré mantenerles a ustedes al corriente de lo que suceda durante esta semana tras los venerables muros de la Marlborough House londinense. Ya les anticipo que algunos episodios serán cómicos. Otros serán dramáticos. Y la posibilidad de que la Commonwealth haga explosión por culpa de Rodesia, flota hoy sobre este Londres húmedo que inicia su paseo por el año nuevo.

Nixon cobrará catorce millones de pesetas al año

◆ EL DOBLE QUE JOHNSON

WASHINGTON, 7.—La Cámara de Representantes aprobó ayer un aumento del cien por ciento en el sueldo del Presidente electo, Richard Nixon, fijándolo en 200.000 dólares (14.000.000 de pesetas) anuales.

Se espera que el Senado apruebe el aumento antes de que Nixon tome posesión de la Presidencia el próximo día 20.

Este sería el cuarto aumento

del sueldo presidencial desde que George Washington ocupó el puesto en 1789. El de Washington fue fijado en 25.000 dólares anuales. El último aumento anterior fue establecido en 1949.

Además del sueldo, el Presidente recibe una asignación de 50.000 dólares, libres de impuestos. Al retirarse le corresponde una pensión anual de 25.000 dólares. (Efe-Reuter.)

PELETERIA
Germana
ABRIGOS
GARRAS ASTRAKAN
DESDE 6000 PTAS.
ENORME SURTIDO
CARRETAS, 29

REBAJAS

DE ENERO

en

El Corte Inglés

LA MAS GIGANTESCA PROMOCION COMERCIAL DEL AÑO

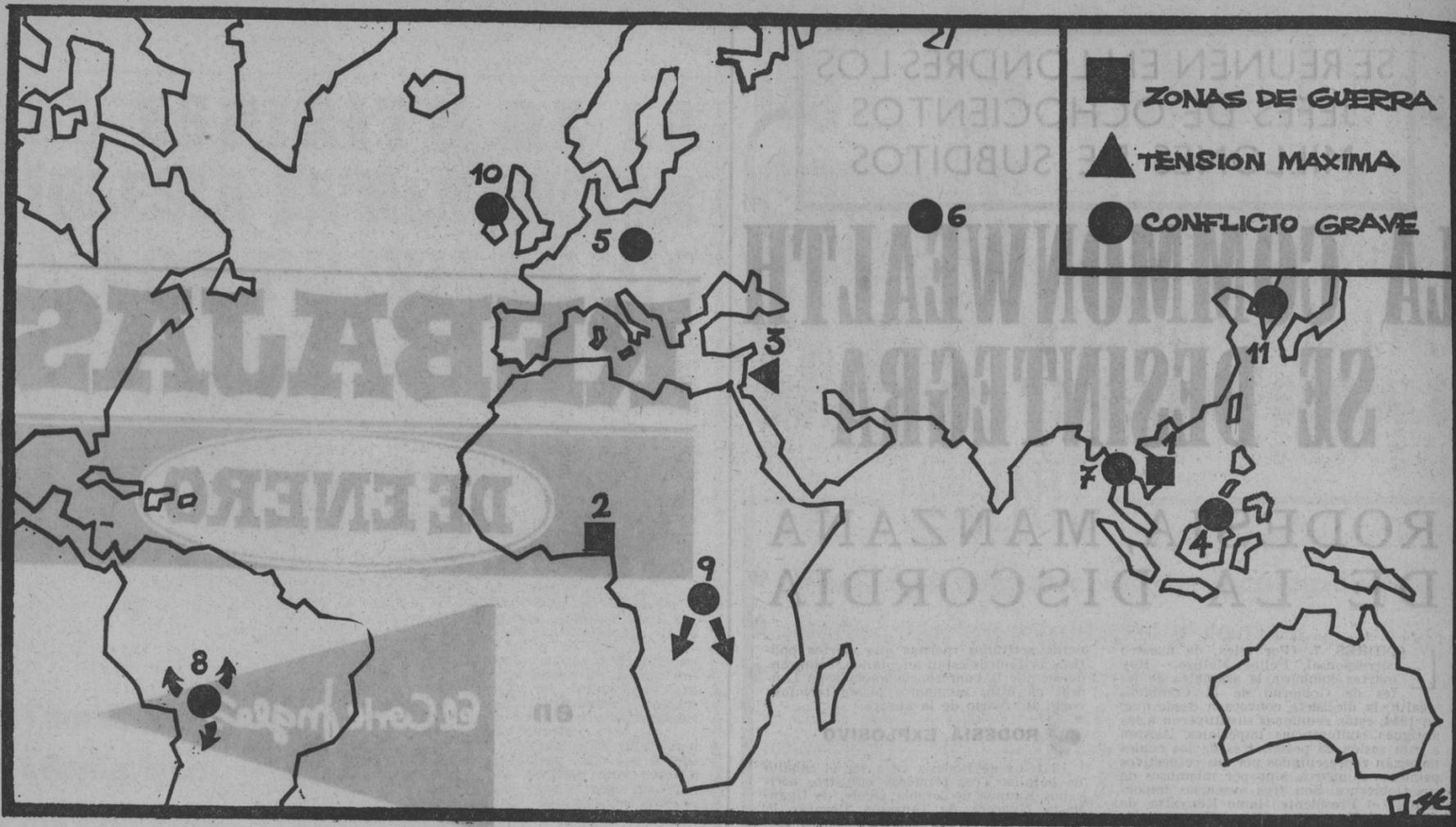
- Por la calidad de todos los artículos.
- Por el fabuloso despliegue de mercancías.
- Porque ofrecemos los precios más bajos que nunca.

DIGA SI A SU AHORRO
A SU ECONOMIA
A EL CORTE INGLES

El Corte Inglés

EL CENTRO COMERCIAL QUE MAS
SERVICIOS Y VENTAJAS OFRECE AL CLIENTE.

PRECIADOS, 3 - GOYA. 76



EN los umbrales de este año, 1969, en el que posiblemente el hombre pueda pisar la superficie lunar por vez primera en la Historia, los negocios de la Tierra andan, por desgracia, bastante revueltos. Dos guerras están en marcha, con sus tributos implacables de sangre y destrucción, en el sudeste asiático y en el corazón de África. El Medio Oriente llega a su máxima tensión, agravada ahora por la presencia en el Mediterráneo de fuertes contingentes navales, dispuestos a intervenir en cualquier momento y, tal vez, a arrastrar en su aventura a otros pueblos que desean la paz.

Quedan todavía las áreas de conflicto grave, diseminadas por toda la geografía universal. En algunos casos se trata de problemas locales de escasa repercusión internacional, pero de vida o muerte para los interesados. En otros, la categoría de las fuerzas involucradas podría prender la mecha de una catástrofe a escalas casi continentales.

Consignemos que algunos problemas que preocupaban a la opinión hace algún tiempo, quedaron congelados, si no resueltos, por cansancio o por haberse impuesto el buen sentido en el ánimo de los dirigentes. Otros han surgido o se han agravado, en compensación, para recordarnos que el hombre, capaz de tantas hazañas heroicas, todavía no encontró sobre esta Tierra la fórmula apta para la convivencia con sus semejantes.

Quizá algún lector encuentre pesimista el cuadro que ofrecemos a su curiosidad. Pero los hechos se imponen y ninguna apreciación subjetiva podría cambiarlos. Ojalá los focos de fricción que aquí quedan reseñados sean eliminados en este año con buena voluntad y comprensión. Sería la mayor victoria del hombre y la mejor prueba de que alcanzó su madurez ante la nueva era del espacio que acaba de inaugurar.

L. C.

LOS PUNTOS NEGROS EN 1969

ZONAS DE GUERRA

1 VIETNAM.—La guerra de Vietnam cumple ya veinte años abundantes de existencia. Las batallas coloniales libradas por Francia en la antigua Indochina, recién terminada la Segunda Guerra Mundial, acabaron con la evacuación de aquellos territorios, en los que los estados Unidos aseguraban el relevo. Mala herencia recogieron los norteamericanos.

A fines de 1968 los Estados Unidos mantenían en Vietnam del Sur un Ejército de más de medio millón de soldados, y las bajas sufridas rebasaban las registradas en la guerra de Corea.

El día 1 de noviembre pasado, el Presidente Johnson anunció la suspensión de los bombardeos sobre Vietnam del Norte. En París se abrieron conversaciones entre los bandos en presencia, en busca de una solución pacífica del conflicto.

2 NIGERIA-BIAFRA.—El 30 de mayo de 1967, el coronel Ojukwu se declaraba en rebeldía contra el Gobierno federal de Nigeria, en Lagos, al frente del cual se hallaba el coronel Gowon. Ojukwu proclama la independencia de Biafra, rica región de Nigeria, habitada principalmente por los ibos, tribu que había sufrido duras persecuciones y matanzas y buscaba un refugio seguro en el nuevo Estado.

El coronel Gowon no se resignó a ver desmembrado su país, y reaccionó enviando sus tropas a luchar contra los rebeldes. Así empezó la guerra probablemente más cruel que ha conocido África. Los biafreses, reducido ya su territorio inicial a límites mínimos, siguen batiéndose hasta el último hombre.

TENSION MAXIMA

3 MEDIO ORIENTE.—El 14 de mayo de 1948 nació oficialmente el Estado de Israel, sobre un territorio de la antigua Palestina hasta entonces sometida a mandato británico. Los países árabes no aceptaron lo que consideraban un despojo de sus tierras y se abrieron las hostilidades entre el nuevo Estado israelí y sus

vecinos. Las armas dieron la victoria a los israelíes, pero no trajeron la paz. En 1956, tras la nacionalización del Canal de Suez por el Presidente Nasser, Inglaterra, Francia e Israel atacaron a Egipto y de nuevo las armas árabes conocieron la derrota. En junio de 1967 se produjo la guerra «de los seis días», en la que otra vez resultó victorioso Israel, frente a la R. A. U., Jordania y Siria, apoyadas por otras naciones árabes. Pero ni los palestineses ni los árabes, en general, se han resignado con estas derrotas. Las acciones de guerrillas han provocado violentas reacciones de Israel. La tensión ha aumentado de nuevo hasta límites peligrosísimos, agravada ahora por la presencia de la flota soviética en el Mediterráneo.

En estos últimos días las cuatro potencias que son miembros permanentes en el Consejo de Seguridad —Francia, Inglaterra, Estados Unidos y la U. R. S. S.— parecen dispuestas a tomar medidas para llegar a una solución pacífica del conflicto.

FRICCION GRAVE

4 SABAH.—La región de Sabah, en el Nordeste de la isla de Borneo, pertenece en la actualidad a la Federación de Malasia. Es un territorio de 600.000 habitantes, que tiene por capital a Kota Kinabalu, y como puerto principal el de Sandakan. Por él se exporta la principal riqueza del país, la madera, procedente de los bosques que ocupa el 80 por 100 de la superficie de aquel territorio. El principal cliente de las maderas de Sabah es el Japón. Gracias a estas producciones, los habitantes disfrutan de una renta per cápita anual de 335 dólares, una de las más altas de toda aquella zona.

Filipinas reivindica el territorio de Sabah y se han producido choques frecuentes entre bandas de guerrilleros filipinos y malayos. Las relaciones entre ambos países pasan momentos de crisis aguda, especialmente desde los incidentes que se registraron el pasado año en Corregidor.

5 CHECOSLOVAQUIA.—Aunque la ocupación de Checoslovaquia por las tropas soviéticas en agosto del pasado año puso un fin brutal a la tensión que se había creado en el centro de Europa, dentro del bloque comunista, el peligro de nuevas complicaciones no ha desaparecido. Los países occidentales advirtieron ya que cualquier nuevo intento de dominación soviética mediante invasión de otros países, tales como Rumania y Yugoslavia, podría provocar la reacción de las

fuerzas atlánticas. A finales de este mes tendrán lugar, a pocos kilómetros de la frontera checoslovaca, las más importantes maniobras militares norteamericanas desde el final de la II Guerra Mundial. Estas maniobras están destinadas, principalmente, a demostrar que los Estados Unidos pueden intervenir eficaz y rápidamente en cualquier lugar centro-europeo que se vea amenazado por una nación enemiga.

6 CHINA.—La última explosión nuclear de China comunista ha recordado al mundo que el país de Mao pertenece al «club atómico» y sigue sus experiencias a marchas forzadas. Muchos son los que opinan que la U. R. S. S. y China terminarán por enfrentarse en fecha próxima, en vista de que no pueden subsistir sus diferentes concepciones del comunismo internacional. En las fronteras entre ambos países existen tensiones continuas y los hombres de Mao no han ocultado las reivindicaciones territoriales que sustentan frente a sus poderosos vecinos. Desde julio de 1960 hasta finales de 1965, los rusos, según acusaciones chinas, habían provocado más de 5.000 incidentes fronterizos. En octubre de 1966 dos millones de chinos participaron en demostraciones fronterizas apoyando las reclamaciones territoriales frente a Rusia. Las concentraciones fueron particularmente agresivas en la frontera de Manchuria con el lejano Este ruso. Hasta el punto que Moscú decidió crear varias escuelas de entrenamiento militar en las repúblicas de Kazakstán, Tadjikistán y Kirghizia, con fronteras con la provincia china de Sinkiang.

Se calcula que ambos países mantienen en las zonas fronterizas por encima del medio millón de soldados cada uno. Cualquier chispazo podría desencadenar el gran enfrentamiento entre los dos colosales.

7 SUDESTE ASIÁTICO.—Aunque la península indochina conoce su guerra propia: la del Vietnam, los otros tres países que la componen —Laos, Tailandia y Camboya— viven también sobre un auténtico polvorín, que puede estallar en cualquier momento. En Laos, la política neutralista del príncipe Suvanna

Phuma le obliga a hacer concesiones al grupo del Pathet Lao, de inspiración comunista, y capitaneado por su primo, el príncipe Souphanouvong. El Pathet Lao domina las provincias septentrionales de Phong Saly y Sam Nena, influidas directamente por Vietnam del Norte. Este último país protege, igualmente, la llamada ruta de Ho Chi Minh, que va hacia el Vietnam del Sur, sin que el Gobierno de Laos se interfiera en tales operaciones. La ruta mencionada constituye la principal vía de infiltración hacia el Sur de los norvietnamitas.

En Tailandia, el Gobierno de Bangkok sigue una política de amistad con Estados Unidos y consiente en su suelo la presencia de ocho bases aéreas, servidas por unos treinta y cinco mil norteamericanos. El país tiene un problema de guerrillas de inspiración comunista agrupadas en el Frente Patriótico Thai.

También actúan las guerrillas en el noroeste y sur de Camboya, donde han creado las «zonas santuario», en que se refugian los guerrilleros sudvietnamitas del Vietcong, cuando los norteamericanos los persiguen. El príncipe Sihanuk, árbitro de los destinos de Camboya, ha amenazado con recabar la ayuda de los chinos si los Estados Unidos prosiguen sus incursiones en territorio nacional.

8 AMERICA DEL SUR.—Mucho se ha exagerado sobre la importancia que tiene el movimiento de guerrillas en América del Sur, pero es indudable que existe y constituye una seria preocupación para algunos países que, como Bolivia, conocieron sonados episodios guerrilleros.

9 AFRICA CENTRAL.—En el centro de África se registran movimientos guerrilleros de bastante intensidad, que tienen como centro principal la República de Zambia, así como algunos territorios de Tanzania y Congo ex belga. Su objetivo es el de hostigar con golpes de mano audaces a Rodesia, África del Sur y las posesiones portuguesas de Angola, Mozambique y Guinea; es decir, los países o territorios de mayorías negras dominados por los blancos.

10 IRLANDA DEL NORTE.—La tensión entre el medio millón de católicos de Irlanda del Norte y el millón de protestantes ha subido de tono en las últimas semanas, hasta degenerar en choques cada vez más violentos. El protestante capitán Terence O'Neil, primer ministro, se vio obligado a dimitir, en diciembre pasado, al ministro del Interior, William Craig, tras los sangrientos alborotos de Londonderry, acusándole de complotar en favor de una independencia en la rodesiana. La situación de los católicos minoritarios es tan humillante y apurada que podría producir un sangriento enfrentamiento.

11 COREA.—La guerra de Corea no consiguió el apaciguamiento total del país. Las infiltraciones de guerrilleros entre las dos partes en que quedó dividida la península prosiguen y los choques son frecuentes. Corea del Sur acusa a sus vecinos septentrionales de querer imponerles el comunismo por la fuerza de las armas. El incidente del buque espía norteamericano «Pueblo» ha contribuido a envilecer a los norcoreanos. No sería, pues, de extrañar que se intensificasen los incidentes.

De nuestro Servicio de Documentación

EMPIEZA LA CAUSA

CONTRA EL ASESINO DE BOB KENNEDY

¿POR QUE LO HIZO?

◆ Las ocho ventanas de la sala están cubiertas con planchas de acero para que nadie pueda disparar desde fuera

NUEVA YORK, 7. (Por télex, de nuestro corresponsal, José María Carrascal.)— «Conservarlo vivo, lo necesitamos vivos!» Aquellos gritos, que sonaron como órdenes, en los sótanos del hotel Ambassador, de Los Angeles, en la noche del 5 de junio, se cumplieron a raja tabla. Se ha conservado a Sirhan Sirhan casi como oro en paño, en una celda sin ventanas, de dos metros de ancho y tres de largo, en el piso 13 de la cárcel-tribunal de Los Angeles. Hoy, a las nueve y media de la mañana —dos y media de la tarde en España—, bajará en un ascensor hasta el piso 8, donde le espera el destino que se buscó hace siete meses con un revólver Iver Johnson, modelo cadete, calibre 22. Ninguna de sus ocho balas se perdió. Tres fueron a tropezarse con Robert Kennedy, jubiloso tras la victoria en la primaria de California. Las otras cinco hirieron a otras tantas personas de su séquito. El hombre que ha hecho fama carnícería es un emigrante jordano, de veintidós años, huidizo de mirada y tímido de gesto, que se ha pasado el medio año largo de prisión como un pájaro triste y mudo en su jaula.

UN ABOGADO DISCUTIDO Y UN JUEZ PUNTUAL

El juicio de Sirhan Sirhan debe ser la primera de tres causas célebres que el país tiene pendientes. Debe se-

guir la de James Ray, presunto asesino de Lutero King, y la de Shaw, el comerciante de Nueva Orleans, que el fiscal Garrison conecta con el asesinato del Kennedy presidente.

Decimos «debe ser la primera» porque, hasta que no empiece, nadie está seguro

◆ El juez es el mismo que mandó a Chessman a la cámara de gas

de que se cumplirá lo previsto. Esta vez las dificultades no provienen del acusado, sino del defensor: Grant Cooper, un día fiscal y hoy presidente del Colegio de Abogados de Los Angeles, que anda metido en un asunto feo. Se le acusa de mentira al jurado en un juicio anterior y no se sabe todavía si decidirá retirarse de éste. Sirhan tiene otros dos abogados, pero ya que Cooper era quien llevaba el peso de la causa, su retirada podría conducir a un nuevo aplazamiento.

El juez, Herbert Walker,

quiere empezar cuanto antes. Fue él quien mandó a la cámara de gas a Chessman, aquel condenado célebre que engañó a la muerte durante varios años a base de objeciones legales. Walker tiene fama de hombre sencillo, honesto y meticuloso. No le gustan las sesiones largas ni las nocturnas. Tiene intención de llevar adelante cada días dos sesiones: una, de nueve y media a doce, y otra, de dos a cuatro. La pausa de dos horas del mediodía será para comer y para dar tiempo a los guardianes a cachear a todos los espectadores que vuelven a la sala.

◆ ¿POR QUE LE MATO?

Sea Cooper o sea otro el abogado de Sirhan, la estrategia defensiva que van a seguir está ya trazada. No pueden negar que el acusado mató a Robert Kennedy. Van a preguntarse, entonces: ¿Por qué lo hizo? Y van a argumentar que muchas personas sanas mentalmente pueden no ser del todo responsables de algunos de sus actos. Sirhan, un jordano que tuvo sus primeras impresiones vitales bajo la guerra árabe-israelí, es hoy un militante árabe, lleno de odio hacia los judíos. Creyó que Robert Kennedy iba a ser nocivo para su pueblo y le mató en un ramalazo de nacionalismo y resentimiento. Al parecer, existe un diario suyo en el que aparece la anotación: «Robert Kennedy debe morir el 5 de junio», aniversa-

rio del último encontronazo en el Oriente Medio.

El fiscal, naturalmente, no se dará por satisfecho con explicación tan simplista y, tras demostrar que el acusado está en perfecto uso de sus facultades mentales, rechazará la teoría de la responsabilidad disminuida y pedirá para Sirhan la pena de muerte por los cargos de un asesinato en primer grado y cinco intentos de homicidio.

◆ PRECAUCIONES

Estamos ante un proceso largo e ingrato. Las primeras semanas se invertirán en elegir jurado, y todo él no durará menos de dos meses. La pena de muerte, de dictarse, debe ser confirmada por otro



tribunal, lo que llevará años. La única cosa importante a averiguar sería si Sirhan tenía cómplices, y esto, dada la táctica de su defensa, será difícil que salga a relucir.

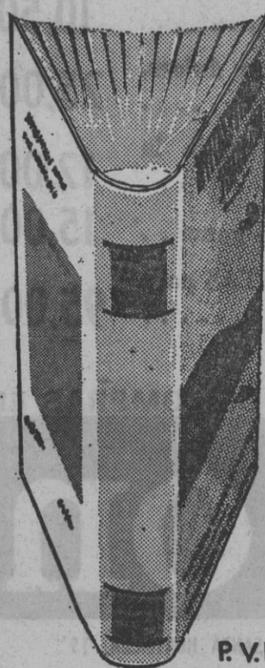
En cualquier caso, se han gastado 25.000 dólares en cubrir con planchas de acero las ocho ventanas de la sala, para que nadie pueda hacer ejercicio de tiro desde fuera, y en hacer más seguros ésta y el camino que conduce a la

celda. Sólo 37 de los cien periodistas que lo solicitaron podrán estar dentro, y aún habrá menos público: entre once y quince personas. El resto de las plazas se dejarán para testigos, familiares y fuerzas de seguridad. Todo se ha sacrificado a que no ocurra lo que en Dallas e incluso se rechazaron a las cámaras y magnético en la sala. Al juez Walker le preocupa más la historia actual que la futura.

EL MAYOR MISTERIO DEL SIGLO XX AL DESCUBIERTO

¿DE DONDE VIENEN LOS OVNI?

UN TRASCENDENTAL DOCUMENTO VERDADERO DESAFIO A LA INCRECULIDAD DEL HOMBRE.



Un volumen de 304 páginas, ilustrado profusamente con fotografías inéditas, tamaño 13'5 x 19'5 cm., encuadernado en llnotex, con sobrecubierta protectora de celofán.

BOLETIN DE PEDIDO

Muy señores míos: Ruego me envíen la obra "INTERCEPTADOS SIN DISPARAR, LA VERDADERA HISTORIA DE LOS O.V.N.I.", de R. Vesco, cuyo precio de 220 pesetas pagaré de la forma que señalo en el recuadro correspondiente.

- 1 Contrareembolso de 220 pesetas al recibo de la obra; libre de gastos de envío.
- 2 Contrareembolso de 125 pesetas al recibo de la obra y una mensualidad de 125 pesetas, también contrareembolso, libre de gastos de envío.

Nombre y apellidos

Domicilio

Ciudad

Provincia

Firma,

P.V.P.
220 ptas.

Recorte y envíe este cupón a **EDICIONES 29** Ganduxer, 16 Barcelona-6

UN INTENTO DE LOS RUSOS

HACER

HABITABLE LA LUNA

◆ SEMBRARIAN BACTERIAS PARA CREAR UNA ATMOSFERA RESPIRABLE

BONN, 7. (Por télex, de nuestro corresponsal, J. L. B.) — Según el profesor Kaminsky, director del observatorio espacial de Bochum, los científicos rusos tratan de sembrar bacterias en la Luna, destinadas a crear una atmósfera que facilite la supervivencia del hombre el día en que esté superpoblado nuestro planeta.

Siempre sobre la base del lanzamiento del «Venus V» soviético, Kaminsky supone igualmente que la U. R. S. S. estaba en situación de realizar un salvamento de emergencia, en caso de que hubiese sobrevenido algún accidente a los tripulantes norteamericanos del «Apolo».

OCASIONES DE ENERO EN Simeón

sensacionales rebajas contundentes precios

| | | | |
|--|--------|--|--------|
| ABRIGOS señora, varios modelos ... | 390,00 | PANTALONES caballero, Tergal lana | 290,00 |
| FALDAS señora, Terlenka | 150,00 | AMERICANAS caballero, cheviot .. | 390,00 |
| PANTALONES señora, variedad de estilos | 125,00 | TRAJES caballero, Tergal lana | 790,00 |
| VESTIDOS señora, punto canalé | 350,00 | ABRIGOS caballero, gran surtido | 590,00 |
| SUETERS señora, fibras, con menaguados | 125,00 | CAMISAS caballero, Synthetic, lisas y listadas | 99,00 |
| LANAS estampadas, Terlenka, metro .. | 69,00 | CAMISAS caballero, Terlenka, gran calidad | 159,00 |
| VESTIDOS Terlenka para niñas ... | 198,00 | PAÑUELOS caballero, blancos | 12,00 |
| FALDAS Terlenka para niñas | 139,00 | SOUQUETS caballero, surtidos | 15,00 |
| SUETERS Leacril para niñas | 155,00 | PANTALONES cortos, niños | 89,00 |
| SKIJAMAS estampados para niñas .. | 69,00 | JERSEYS surtidos, niños | 129,00 |
| PAÑALES Movil, estampados | 35,00 | SKIJAMAS niños K.D.T. | 69,00 |
| JERSEYS en fibras para bebé | 45,00 | ABRIGOS, tallas infantiles | 249,00 |
| TOALLAS ducha, colores surtidos .. | 55,00 | CUCHARILLAS café Inox | 6,00 |
| VISILLOS fibra acrílica, 150 cms., metro | 68,00 | COPAS licor | 3,00 |
| JUEGOS CAMA festón, color, camero. | 185,00 | VASOS para agua .. | 4,50 |
| COLONIA limón, frasco 1 litro ... | 39,00 | VASOS para whisky, color | 10,50 |
| COLONIA añeja Simeón, frasco 1 litro | 63,00 | CAJAS para dulces, decoradas | 25,00 |
| CEPILLOS cabeza . | 7,00 | BOLSAS para la compra | 12,00 |
| LOTE DE 3 ESPONJAS | 12,00 | GUANTES goma .. | 15,00 |
| LACA Spray, Simeón, 320 cm ³ .. | 29,00 | BANQUETAS para cocina | 95,00 |

EN 22 CIUDADES DE ESPAÑA SU DÍA DE COMPRAS EN

Simeón

PLAZA SANTA ANA, 14 - BRAVO MURILLO, 269 - SANTA HORTENSIA, 19

EL TESORO

BRAVO MURILLO, 106

ORIENTE MEDIO

Alto el fuego entre Líbano e Israel

- EL GOBIERNO DE BEIRUT HA DIMITIDO
- CONFIRMADO EL EMBARGO FRANCÉS DE ARMAS A ISRAEL

El presidente del Consejo libanés, doctor Abdallah Yafi, presentó ayer por la tarde su dimisión al Jefe del Estado.

Según declaró el primer ministro, por la noche se había entrevistado con el Presidente de la República, dejando la suerte del Gobierno en manos de él. Entre tanto el Presidente adopta una solución, el doctor Yafi continuará a la cabeza del Gabinete.

● Contactos Libano-Israel

Aunque en un principio había sido desmentido por el Gobierno israelí, un portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores de Israel confirmó que se habían establecido contactos directos con el Líbano en el curso de estos últimos días.

Representantes de ambos países—ha concretado—se han reunido para aclarar los «problemas relativos al alto el fuego». El portavoz subrayó que el único acuerdo existente, por el momento, era el del alto el fuego.

● Incidentes jordano-israelíes

Mientras el Rey Hussein, de Jordania, se encuentra en Londres para someterse a tratamiento médico y entrevistarse probablemente con el primer ministro británico Harold Wilson, con objeto de tratar la crítica situación en Oriente Medio, fuerzas jordanas e israelíes sostuvieron ayer nuevas refriegas, de las muchas que se vienen sucediendo a través de la línea de armisticio.

Jordania anunció anoche que tres paisanos—dos de ellos niños—resultaron muertos y otros cinco heridos a consecuencia de un ataque lanzado por Israel, con artillería y helicópteros, contra un pueblo de Safi, a tres kilómetros al sur del mar Muerto.

En un comunicado militar se ha acusado a los israelíes de haber abierto

fuego, a las 15,10 horas (local), con artillería de campaña, contra Safi durante veinte minutos.

En el comunicado se señala que, después de establecer un fuego de barrera con la artillería, dos helicópteros israelíes sobrevolaron el sector y ametrallaron a la población.

En otro comunicado se ha dicho también que israelíes y jordanos intercambiaron fuego de mortero, durante cuarenta minutos, en la zona de Al-Maghtas, a cinco kilómetros al sur del puente del Rey Hussein, sin que se produjeran víctimas jordanas. Un portavoz militar ha acusado de nuevo a los israelíes de haber iniciado el fuego.

Anteriormente, el portavoz había anunciado, en otros dos comunicados distintos, que se habían producido intercambios de fuego en el sector del puente del Príncipe Abdullah, a dos kilómetros al norte del mar Muerto, y en la zona de Al-Bagoura, al norte del valle del Jordán. Agregó que tampoco se habían producido bajas jordanas en dichos incidentes.

● Embargo de armas

Se confirma, en la Embajada de Israel en París, las informaciones facilitadas por la emisora nacional israelí, según las cuales el Gobierno francés ha extendido a todo tipo de armas y equipo militar el embargo que impedía, hasta ahora, el envío de aviones Mirage. Este embargo se aplica, en especial, a las piezas de recambio.

Estas nuevas medidas no han sido objeto de ninguna comunicación oficial del Gobierno francés al israelí, pero el material militar destinado a Israel es rechazado al llegar a las Aduanas, alegando los agentes que los permisos de exportación actuales no son ya válidos.

Esta medida puede alentar a los Estados árabes a rechazar toda negociación, se dice en los medios políticos israelíes.

Sin embargo, el Gobierno de Israel se ha negado a todo comentario sobre la medida, publicando el siguiente comunicado: «Hemos estudiado todas las implicaciones de la decisión de Francia de extender el embargo a todos los tipos de armas y equipo militar.»

● Reunión de embajadores árabes

El subsecretario de Estado, del Ministerio egipcio de Asuntos Exteriores, convocó a todos los embajadores árabes en El Cairo, para ponerles al corriente de los contactos que se están llevando a cabo en varias capitales del mundo y en la O. N. U., respecto a una propuesta que sugería un orden del día para la ejecución de la resolución del Consejo de Seguridad del 22 de noviembre de 1967.

● Aclaración egipcia

La Embajada de la R. A. U. en París ha desmentido las alegaciones de fuente extranjera de que El Cairo acababa de transmitir a Estados Unidos un memorándum, aprobado por todos los países de la Liga Árabe, que declaraba que Egipto podría tratar con Israel, si éste se comprometía, ante el Consejo de Seguridad, a retirarse de todos los territorios ocupados.

«La respuesta a Rusk—precisa el portavoz egipcio—reitera la posición fundamental de la R. A. U., que es la aceptación de la resolución del Consejo de Seguridad del 22 de noviembre de 1967 y de todas las obligaciones que se desprenden del mismo.»

Además, hemos propuesto a Gunnar Jarring que se establezca un calendario para la puesta en práctica de la resolución y de todas sus disposiciones, bajo la supervisión y con la garantía del Consejo de Seguridad.»



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE LA SEÑORA

Doña Encarnación Gómez Gallardo

viuda de don Manuel Sánchez Segura

Que descansó en la paz del Señor el día 1 de enero de 1969

a los noventa años de edad

HABIENDO RECIBIDO LOS AUXILIOS ESPIRITUALES

R. I. P.

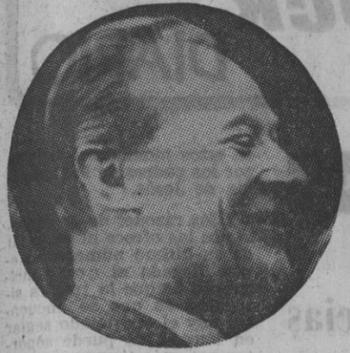
Su director espiritual, don Joaquín de la Fuente Barrio; sus hijos, don José María, don Antonio, don Rafael y hermana Angéles (esclava concepcionista); hermana, doña Francisca; hijo político, don Nicolás Juristo Valverde; hijas políticas, doña Dolores Gracián Copello, doña Mercedes Junco Calderón y doña Antonia Valle Calle; doña Mercedes Calderón, viuda de Junco; nietos, bisnietos, sobrinos y demás familia.

SUPLICAN una oración por su alma

El funeral que se celebre mañana miércoles día 8, a las doce y media de la mañana, en la iglesia de San Fermín de los Navarros, calle de Eduardo Dato, será aplicado por su eterno descanso.

HACE UN AÑO

LLEGABA A



PRAGA DUBCEK

★ «Comenzamos a revivir: pase lo que pase no dejaremos que nos vuelvan a sepultar en vida», comentaban los checos

★ Hoy, están defendiendo arrolladoramente a Smrkovsky para no regresar de nuevo a las tinieblas

BONN, 7. (Por telex, de nuestro corresponsal, José Luis Balbín.) — Tal día como ayer, hace un año exactamente, un indefinible personaje —apreciado por casi todos, no muy íntimo de casi nadie—, procedente de Eslovaquia, tomaba posesión de su nuevo despacho de jefe del comunismo checoslovaco, situado en el enorme y feo edificio del partido en Praga, a orillas del Moldavia. Reunido en sesión ininterrumpida desde el día 3, un Presidium «ampliado» del Comité Central había decidido el 5 separar las funciones de jefe del partido y las de jefe del Estado, pidiendo a quien entonces acumulaba tales y muchas otras, el dictador Antonín Novotný, que abandonase las primeras para entregarse por entero a las segundas, más representativas.

A decir verdad, ni la población podía por entonces alcanzar a comprender el significado del cese de Novotný, ni nadie creía en los milagros de una revuelta que se había desarrollado entre cabezillas, divididos entre sí, a su vez.

El descontento contra Novotný había ido creciendo en la misma proporción que la arrogación de poderes, por parte del dictador. Pero era un descontento personal y contra la actitud del mando, no unánime contra sus realizaciones. El director del Politécnico de Praga, llamado Ota Syk, hacía escuela de progresistas y reformadores económicos, que arriesgaban todo su porvenir político planteando una liberalización del sistema para salvar a Checoslovaquia del desastre y devolverle su potencia de antes del comunismo y antes de la guerra; los intelectuales de los medios de información y de la Asociación de Escritores veían en la misma persona de Novotný un obstáculo insalvable para cualquier clase de reforma, especialmente política; los representantes eslovacos en el Comité Central veían cómo crecían cada día las diferencias económicas entre las regiones checas —siempre mimadas por Praga— y eslovacas —subdesarrolladas—, en proporción a la parte de poder que sustentaban ambas nacionalidades. En febrero de 1967 las críticas, por primera vez, emergieron en el seno del Comité Central. Desde febrero a octubre, Antonín Novotný se jugaría todo su poder, y los rebeldes, su propia libertad personal, en el mejor de los casos.

● DUBCEK CONTRA NOVOTNY

La clave de la batalla estaba en manos de un personaje llamado Hendrych, hasta entonces íntimo de Novotný, que había ido formando un grupo de dogmá-

ticos secundarios del dictador, pero también una segunda fuerza en la sombra, a la espera del desarrollo de los acontecimientos. Entre otros muchos cargos, Hendrych consiguió hacerse con la, en los regímenes comunistas muy poderosos, dirección política del partido. Consciente de la aglutinación de fuerzas divergentes en su contra, Novotný cargó sobre Hendrych el peso de la represión contra estudiantes e intelectuales y de la depuración política en el seno del partido. Cometió el error, sin embargo, de enfrentarse directamente con un Ota Syk, dispuesto a todo en el Pleno de febrero y de humillar personalmente a Dubcek durante un viaje a Eslovaquia. Durante el segundo Pleno del Comité Central del partido, reunido en otoño del mismo año 1967, fué el relativamente poco comprometido Dubcek quien arrojó en los ataques contra los métodos de Gobierno.

● NOVOTNY, PERDIDO

Del Pleno de septiembre, Novotný fué salvado por el «gong». Supo que sólo su amigo Breznev podía ayudarlo. Cuando el jefe del comunismo soviético llegó, creyó encontrar, simplemente, una enemistad irreconciliable entre un dictador sin tacto y los hombres a quienes había humillado, entre los cuales se hallaba, además, Alejandro Dubcek, antiguo compañero de estudios suyo en Moscú, en la escuela de formación de altos funcionarios del partido. Lo que Breznev oyó en Praga —los planes de reforma económica de Syk, los de reforma «nacional» de Dubcek, las aspiraciones liberalizadoras de Cernik— no le pareció entonces herejía. Prefirió no embadurnarse en rencillas nacionales. Cuando regresó a Moscú, dejando a Novotný a solas con sus compatriotas, éste se sabía perdido. El día 3, los enemigos divididos se unieron. El voto decisivo, el de Hendrych, fué negociado sobre la base de que Novotný no sería sustituido ni por un progresista rabioso, ni por un dogmático, sino por el menos comprometido Alejandro Dubcek.

● HUIDA DE SEJNA

Un par de meses más tarde, el pueblo seguía sin creer en su ventura. Periodistas del Este y del Oeste asistimos, a fines de febrero de 1968, en Budapest, a la conferencia de partidos comunistas, forzada por Moscú para discutir la convocatoria de una conferencia mundial buscando la condena de China y de los partidos revisionistas, cuando a los teleti-

pos de la agencia de noticias húngara Mti saltó una información curiosa: el general checoslovaco Sejna había salido clandestinamente del país, se suponía que con documentos secretos, y Praga pedía ayuda a Budapest y Belgrado para detenerlo. Sejna era íntimo amigo del hijo de Novotný. Poco después de que consiguiera llegar a Estados Unidos y pedir asilo político, estallaba la bomba en Checoslovaquia: no menos famoso por su «dulce vida» que por su afición a aplicar la «ley del embudo», el general Sejna, por aquel entonces jefe de la Dirección Política del Ejército, había perpetrado un golpe de fuerza en favor de Novotný y contra Dubcek, con la colaboración de los más notorios novotnistas del país. Todas las altas personalidades subversivas cayeron, algunos personajes se suicidaron y, por primera vez, Novotný corría peligro de perder hasta su representativa jefatura del Estado. Cuando los periodistas occidentales llegamos a Praga para presenciar el canto del cisne del dictador, los checoslovacos aún no lo creían. Aún no creían que fuese verdad tanta belleza.

● «LA PRIMAVERA PRAGUESA»

No habían pasado dos meses de aquella impresión primera, cuando regresé para asistir a la sucesión de Novotný en la presidencia de la República, el cambio de Gobierno, la expulsión de todos los «ensuciados» durante la época de tinieblas. Aquello fué el comienzo de la «primavera praguesa», traducida a la política de lo que otros años no pasa de ser a manera de juegos florales a gran escala. Los checoslovacos sonreían, escribían lo que pensaban, decían lo que sentían... «Comenzamos a revivir —decían ellos mismos—. Pase lo que pase, no dejaremos que nos vuelvan a sepultar en vida.» El soldado Schweik parecía invencible ante Iván, pero nada de eso era cierto. El sueño terminó la noche del 20 al 21 de agosto, antes incluso de que a Checoslovaquia hubiese llegado el frío. La historia de este regreso al silencio, si no a las tinieblas, es triste y aún no cerrada. Conscientes de lo que ocurre cuando comienzan las concesiones, catorce millones de hombres se resisten a dejarse encerrar en un país de maravilloso paisaje. El aniversario de la llegada de los Reyes Magos con Dubcek a cuestas ha encontrado a los checoslovacos en plena defensa, arrolladora defensa, del actual presidente de la Asamblea nacional, Josef Smrkovsky, símbolo hoy de la resistencia activa contra el invasor. Ante el exilio de Syk, el realismo de Cernik, el colaboracionismo de Hu-

sak, muchos son los que se preguntan el significado de los silencios de Dubcek y el alcance de su valía. Pero el personaje es inaprehensible. Único entre todos los revisionistas que jamás tomará posiciones drásticas (dos ocasiones exceptuadas: el ataque frontal contra Novotný, la resistencia frente a los rusos en Cierna y Moscú), él ha dejado hacer a los grandes reformistas de antes, con la misma tranquilidad que a los tácticos de ahora. Con las manos limpias, única manera de eficacia llegado el momento, en ese arte de lo posible que es la política.

Para la seguridad de futuros astroviajeros

Sistemas de aviso de peligros espaciales

WARTHAM (Massachusetts, Estados Unidos), 7.—Un sistema de pronto aviso, basado en un telescopio solar y en un computador, que podría salvar las vidas de futuros viajeros del espacio, está siendo estudiado en esta ciudad por especialistas de la Fuerza Aérea.

Uno de los peligros de los viajes por el espacio exterior es el de las lluvias de protones que se producen después de las grandes explosiones registradas en la superficie del Sol. Estas lluvias de protones originan peligros de radiaciones en el espacio comparables a los de una explosión nuclear de cien megatones.

Dado que se cree que durante 1969 se producirá un número anormal de lluvias de protones, el doctor Edward Atshuler, de los laboratorios de investigación que la Fuerza Aérea tiene en Cambridge, está utilizando el telescopio solar, con una antena controlada por un computador, para detectar aquéllas y predecirlas. De esta forma, los viajeros espaciales podrían apartarse a gran velocidad de las zonas afectadas por las lluvias de protones.

La Fuerza Aérea tiene un centro de predicción solar en Colorado Springs, y los mapas de zonas de peligro, confeccionados con los datos obtenidos por el trabajo del doctor Atshuler y su equipo, serán entregados al mismo.

PISOS en LEGANES

Carretera Fuenlabrada

Entrada única desde

50.000 pesetas

También disponemos de pisos en las siguientes zonas:

ALCALA de Henares
CANILLAS
VALLECAS
HORTALEZA
ALCOBENDAS
GETAFE

Todos ellos en inmejorables condiciones de pago.

Información y venta en las obras y en Alcalá, 54, 3º

PROMOCIONA Y CONSTRUYE

PRYCONSA

Capital desembolsado 170 millones

Venta con sujeción a las normas establecidas por la ley 57/1968. Las cantidades a cuanta quedan garantizadas por el Banco Atlántico en cuenta especial n.º 210.11.138.

VENTA ESPECIAL



¡¡AUTENTICA LIQUIDACION!!

Por renovación total de existencias

HASTA CINCO Y SEIS PRENDAS PODRA COMPRAR POR EL VALOR DE UNA

SENSACIONALES REBAJAS EN TODAS LAS SECCIONES

NIVELÉ SU PRESUPUESTO REALIZANDO "AHORA" SUS COMPRAS

SU PESETA VALE UN DURO EN

ALMACENES Arias

MONTERA, 29
y en todas sus sucursales

BACHILLERES SUPERIORES

CONVOCATORIA PARA INGRESO EN EL CUERPO ESPECIAL DE JEFES DE SILO, CENTROS DE SELECCION Y ALMACEN DEL SERVICIO NACIONAL DE CEREALES (Organismo autónomo)

Ambos sexos - Edad, 21 a 40 años - PRUEBAS Y EJERCICIOS ESCRITOS (no hay ninguno oral) - RETRIBUCIONES MUY INTERESANTES - Instancias hasta el día 18 de enero - Elementos de estudio y preparación a cargo de don Basilio Sánchez-Altomuro Vera y equipo de funcionarios de la Dirección General del citado organismo - SOLICITE INFORMACION URGENTE (hoy mismo) a

ACADEMIA RUIZ

(Oposición al S. N. C.)

Larra, 16 - Teléfono 257 42 54 - MADRID-4

Mesa de Redacción



UN GESTO DE HONRADEZ

Algo que no se ve todos los días. José Antonio Sancho Murillo, de dieciséis años, revendedor de lotería, voceaba por las calles de Zaragoza el número 49.906 para el sorteo del «Niño», sin saber que llevaba en la mano el que era ya segundo premio y que le suponía la bonita cifra de cinco millones quinientas cincuenta mil pesetas. Don Eladio Sarasa Salcedo, que conocía ya la suerte del número, pasó cerca del muchacho y, en un inusitado rasgo de honradez, advirtió a José Antonio y le acompañó a un Banco para que depositase los décimos premiados. Mientras haya hombres como el señor Sarasa podrá decirse que por el mundo pueden algún día marchar bien las cosas.

CRITERIOS AJENOS

LA LOTERIA NACIONAL: UN NEGOCIO FABULOSO

El año pasado los españoles compramos lotería por valor de 17.607.600.000 pesetas, de los cuales correspondió a las administraciones 460.000.000 de pesetas; es decir, el 2,6 por 100. Teniendo en cuenta que existen en el país 1.200 loteros, a cada uno correspondió la cantidad de 383.333 pesetas, lo que representa un promedio mensual de 31.946 pesetas. Una vez deducidos los impuestos y los gastos de mantenimiento del local, quedan libres al administrador de 20.000 a 23.000 pesetas cada mes, aunque esta cantidad se engrose en diciembre, sobre todo, en los sorteos extraordinarios y disminuya en los restantes meses del año. Quiere decirse, y no es aventurada la opinión, que la mayoría de los loteros españoles ganan más que un graduado universitario y tanto como un ingeniero de Caminos. El 70 por 100 del total recaudado se destina a premios y el 30 por 100 va a parar a los presupuestos generales del Estado. Pero la compleja máquina de la lotería tiene unos gastos fijos que han de deducirse del importe que revierte al Estado. Veamos las cuentas de la lotería correspondientes a 1967, según informa el propio Servicio Nacional. Ventas totales de 1967, 17.607.600.000 pesetas; 70 por 100 para premios, 12.325.320.000 pesetas; 30 por 100 restante, 5.282.280.000 pesetas. Gastos de obtención: Comisiones totales pagadas a los administradores, confección de billetes, confección de listas de premios, material, impresos, giros y varios. Beneficio líquido, 4.740.695.000 pesetas.

F. GIMENEZ ALEMAN («Tiempo Nuevo»)

LA PENA DE MUERTE

De entre el catálogo abrumador y calidoscópico de noticias de 1968, que estos días resucitan al compás de los «resúmenes del año», ha habido una que ha pasado casi inadvertida, y que, sin embargo, era una de las más alentadoras: En 1968 no se ha cumplido en los Estados Unidos ni una sola pena de muerte.

El debate sobre la licitud de la pena de muerte parece haber decrecido últimamente; pero si así sucede, es tal vez por la falta de argumentaciones lógicas para proseguir el debate, por parte de los partidarios de la existencia de la última pena. Paulatinamente se va extendiendo por el mundo la convicción de que la pena de muerte no debiera existir. Y ello, sin duda, es uno de los datos más esperanzadores del mundo actual.

El panorama es, pues, esperanzador. En muchos países se ha abolido la pena de muerte; en otros muchos se halla en desuso. La polémica va careciendo cada vez más de sentido. Y ahora que se está procediendo a la reforma de la justicia española, sería un buen momento para que nuestros legisladores reflexionaran sobre el tema.

(«Informaciones»)

block DIARIO

Punto y seguido

Irritantes discrepancias

POSE a todas las normas dictadas por el Municipio, los organillos y los organilleros continúan funcionando por las calles madrileñas. Bien es verdad que en las grandes ciudades existen muchos inadaptados, que los «pobres profesionales» saben atraer las miradas y captar la sensibilidad de las gentes con medios ortodoxos y que la sociedad española padece una fiebre de lástima hacia el prójimo en determinadas fechas, como son en las pasadas Navidades.

Pero también es verdad que, por ejemplo, todo ese asunto de las guarderías infantiles no deja de ser más que un deseo metido en el corazón de unos cuantos. Y que la nómina de las escuelas es escasa; los planes didácticos y sociales, planeados a escala de colegios para capitalistas, y que las familias numerosas se dan en mayor número en las clases trabajadoras sometidas al salario mínimo.

Refieren recientes datos que en estas dos últimas semanas se han gastado en Madrid cerca de cuatro mil millones de pesetas, señalándose que en toda la historia del comercio madrileño no se había conocido nunca una afluencia de público semejante a la del pasado 5 de enero. Y añadimos nosotros que todo esto sería bueno si la economía del país caminara con buen pie por un terreno sólido, si no existieran irritantes diferencias y si se desterrara de los poderosos para siempre su sentido paternalista. Vamos a tomar este año en serio, decididamente en serio, la justicia social.

CHINITAS

¿Ha muerto el apostolado laical?

NO; lo que ha muerto ha sido «Apostolado Laical», la única revista especializada

en estos momentos, dirigida por los padres de la Compañía de Jesús.

Y las razones de su muerte nos las ofrece el editorial de su último número: «Hemos llegado al convencimiento de que la trágica situación en que se encuentra hoy el apostolado seglar en España no puede soportar por más tiempo una revista como la nuestra, que ha pretendido ser vigía y adelantado en estas tareas. Después de un análisis sincero del momento actual del apostolado en España, y después de haber previsto su futuro en función del presente, consumada la ruina de los movimientos especializados y el desinterés nacional por el apostolado organizado, con sus estructuras vacías o prácticamente muertas y sin apenas militantes o con militantes muy y desalentados, no nos permite nuestra conciencia seguir publicando una revista que sólo sería útil para épocas muy lejanas o para un grupo de nostálgicos de los tiempos pasados.»

el tiempo

Atmosférico

Siguen las lluvias

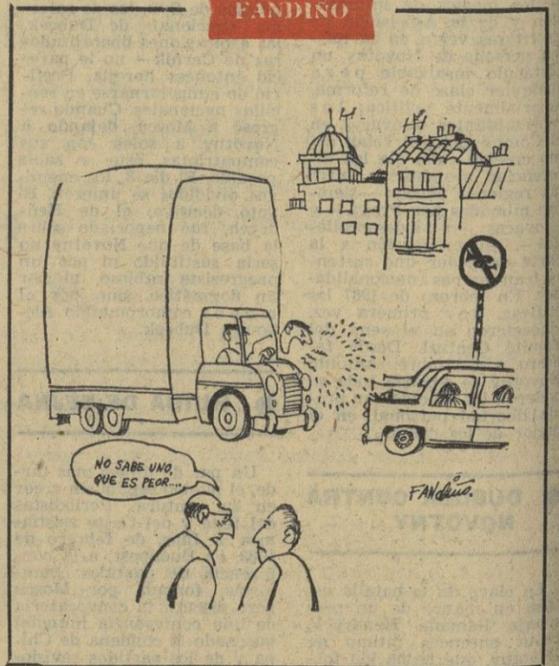
INESTABLE.—Las lluvias se hicieron generales. Las temperaturas se suavizaron muy notablemente. Sólo en las montañas y, en ocasiones, en puntos del Duero, cayó nieve. El tiempo pasa ahora a ser inestable, con descenso de temperaturas y apertura de claros irregularmente repartidos. Chubascos de lluvia o nieve, según sitios y hora, se distribuirán con gran desigualdad, pero siendo gran mayoría los lugares afectados.

EXTREMAS EN MADRID AYER.—1 y 6 grados.

TEMPERATURAS MEDIAS.—Barcelona, 9; Zaragoza, 4; Bilbao, 10; La Coruña, 8; Zamora, 2 bajo cero; Cádiz, 16; Almería, 12.

EN EL MUNDO.—Lisboa: nuboso, chubascos, temperaturas moderadas. Londres: cubierto, aguanieve, frío. Roma: nuboso, temperatura moderada. París: nuboso, algo frío. Nueva York: cubierto, chubascos de nieve, frío.

FANDINO



LA TRAGEDIA DE NURIA

EL MATERIAL (ALQUILADO) ERA DEFICIENTE

PARA EVITAR NUEVAS DESGRACIAS

La Federación Española de Montañismo implantará un reglamento juvenil

LA MENTABLEMENTE, en los accidentes que se producen en la montaña, la inmensa mayoría de las veces las víctimas son menores de edad. Y con demasiada frecuencia actuaban a espaldas de su propia familia.

Estas son las autorizadas palabras con que el presidente de la Federación Española de Montañismo, don Félix Méndez, comenzó a hablarle anoche en torno a la tragedia de Nuria, donde, como se sabe, perecieron a causa del intenso frío los jóvenes Javier Llorens, de trece años; Joaquín Carcolés, de catorce, y Juan Obrador, de dieciséis.

—Por parte de la Federación, como puede comprender, lo hemos lamentado profundamente. Y, aunque no eran en absoluto montañeros—ni siquiera su grupo estaba adscrito a la Federación—, no por ello nuestros grupos de socorro de Cataluña dejaron de acudir a las operaciones de rescate, como hacemos siempre que alguien se halla en peligro en cualquier rincón de la montaña.

Estos equipos de socorro, que mantiene la Federación Española, funcionan prácticamente en toda España y tienen su base de operaciones en lugares clave dentro de las zonas de mayor peligrosidad.

—Son, puede usted decirlo, completamente amateurs. Y nos cuesta muchos sacrificios su sostenimiento. No solamente porque no disponemos todavía de los medios

económicos para montarlo todo como sería de desear, sino porque nadie cobra un céntimo por ello. Ahora mismo, los montañeros que en Cataluña han tomado parte en las expediciones de socorro, como tantas otras veces, dejaron a su familia en unas fechas tan señaladas y no dudaron en salir a la montaña, sin pérdida de tiempo, en busca de esos muchachos en medio del hielo y la ventisca.

Hace años que la Federación Española de Montañis-

mo proyecta normalizar el montañismo juvenil. Sin embargo, hasta ahora no ha podido ponerse en práctica ese conjunto de normas ante lo escaso del presupuesto. Y, aunque este año no se ha modificado su cuantía, de cualquier modo va a ser aprobada la reglamentación encaminada a disminuir el riesgo y garantizar, en la medida de lo posible, las condiciones óptimas de tan bello deporte, que cuenta en nuestra Patria con miles de practicantes.

«La expedición no estaba preparada ni técnica ni prácticamente»

Don Francisco Martínez, presidente de la Federación Catalana de Montañismo, ha declarado con referencia a la muerte de esos tres chiquillos:

«No pretendo en absoluto criticar la labor de la Delegación Diocesana de Scultismo. Muy al contrario, creo que realizan una gran labor formando al muchacho para luchar con la vida y enseñándole a apreciar valores positivos como el compañerismo, el amor a la Naturaleza... Para ello, para este fin, está bien organizar pequeñas excursiones. Pero ya, una escalada de ese tipo, que constituye una auténtica hazaña en este tiempo, no es, en modo alguno, para un grupo de niños sin experiencia.»

Resumiendo las causas de este lamentable suceso, establece los siguientes puntos:

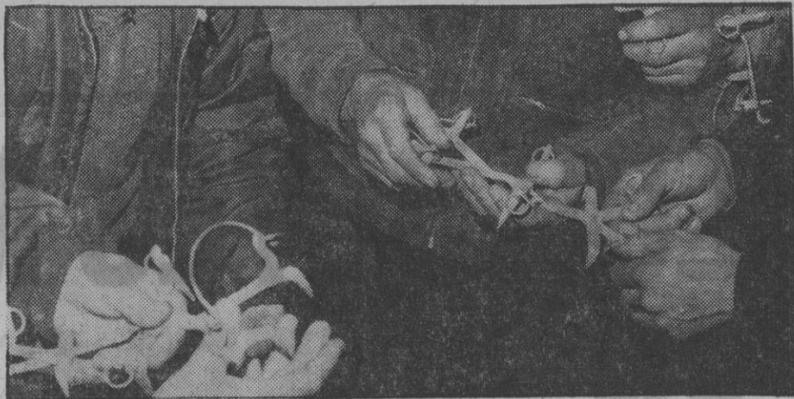
1. La expedición no estaba preparada ni técnica ni prácticamente.
2. Desconocían los riesgos de tan importante empresa.
3. El material, alquilado en un establecimiento barcelonés, era inadecuado y, co-

mo se ha comprobado posteriormente, se hallaba en malas condiciones.

En torno a esta circunstancia, el doctor Augusto Castelló Roca, excelente montañero con una gran experiencia, ha declarado a un periódico de Barcelona:

«Dejando aparte que era la primera vez que utilizaban crampones y piolets, me consta que los crampones no se clavaban bien en el hielo. Y lo peor —añade— es que, cuando a las 18 horas del viernes 27 uno de los expedicionarios acudía en ayuda de otro compañero que se había deslizado unos metros, al apoyarse en el piolet, éste se rompió. Cabe preguntarse de qué material estaría hecho el piolet que no pudo resistir el peso del muchacho, no superior a los 55 kilos.»

Merece la pena recordar que existen unas normas internacionales de la Comisión de Material de la U. I. A. A. para todo el material de montaña que se venda o alquile. Ya que una simple cuerda, un piolet, una clavija de mala calidad o en malas condiciones, puede determinar, en cualquier momento, una nueva tragedia.



Estos son los crampones, que, como es sabido, se ajustan a las botas para caminar entre las superficies heladas. Si no están debidamente afilados no se clavan bien y pueden provocar un serio accidente

—No se trata de que vayamos a fiscalizar los pasos de cualquier club o sociedad dentro de esta especialización, pero sí a facilitar todos los conocimientos que, por mayor experiencia, están a nuestro alcance a las sociedades deportivas, estimulándolas al tiempo para que colaboren con nosotros y así, en una más estrecha relación, poder acometer empresas cada vez más sugestivas con un mínimo de riesgo.

No sólo se trata de aquellos alpinistas que estén federados. La llamada ha de llegar igualmente a los colegios que organizan excursiones y también a las sociedades scultistas (de «boyscouts», de la Iglesia).

—Es preciso generalizar una serie de normas. Y especialmente insistir, más que en lo que debe de hacerse, en «lo que no debe de hacerse».

En efecto, en el proyecto que va a ser aprobado en breve se establece, entre otras normas, que «la experiencia de la Federación Española de Montañismo y sus

sociedades federadas deben ser puestas al servicio de todos como un medio de prevenir molestias y accidentes». Y continúa: «Una labor de divulgación, de información sobre itinerarios o zonas peligrosas para muchachos deberá ser realizada a través de la Prensa diaria, revistas, radio, televisión, circulares, etcétera, para que llegue hasta todos en forma de amigable consejo, a colegios, colonias veraniegas, organizaciones deportivas y otras entidades que, plenas de buena intención, pero carentes de los conocimientos necesarios, llevan a grupos de niños de excursión o a acampar en la montaña.»

—Hay un mínimo de reglas de seguridad que deben ser conocidas por todo el que se asome a la montaña. Y nuestro deseo sería disponer de medios para divulgarlas convenientemente. ¿Que no pueda volver a suceder un caso como ese de Nuria! Creando una imagen adecuada del riesgo, repetida una y otra vez en la televisión, qué duda cabe que disminuirían los accidentes de esos jóvenes metidos a alpinistas improvisados.

La Federación mantiene actualmente diez escuelas de alta montaña donde se adiestra a los muchachos mayores de dieciocho años —menores no se admiten—, que han de disponer, además, de un permiso paterno.

Todo esto requiere un elevado capítulo de gastos. Y si a ello sumamos otros muchos, como subvenciones a grupos de montaña, renovación de material, oficinas, premios, organización de escaladas oficiales, etc., comprenderemos que el presupuesto anual, de cuatro millones y medio de pesetas, resulta a todas luces insuficiente.

—Tenemos unos setenta mil afiliados en los clubs. De ellos, treinta y tantos mil con tarjeta federada. Ello dará idea del volumen de constantes necesidades, si de verdad se pretende hacer una labor eficaz en pro de este deporte.

Don Félix Méndez, refiriéndose de nuevo a los accidentes de la montaña, insiste en que casi siempre se trata de muchachos muy jóvenes, sin la debida experiencia.

—La mayoría de las veces podemos decir que son debidos a una imprudencia. Nosotros llevamos una estadística del número y de las causas que los originan.

En el caso de los tres chiquillos muertos en Nuria, la Federación Nacional que, como les informaba a ustedes ayer, ha abierto una encuesta, minuto por minuto, de lo sucedido, informó en los primeros instantes al delegado nacional de Deportes, don Juan Antonio Samaranch, a quien se remitirá en breve un completo y detallado informe.

—Estamos tratando de imponer un reglamento juvenil. Pero hemos de estar de acuerdo con otros organismos análogos a nosotros para que colaboren y nos ayuden en la difícil tarea. Nosotros podemos establecer unas normas sólo en el ámbito federativo. Fuera de la Federación no podemos hacer nada si no acuden a nosotros. De cualquier modo —termina el presidente de la Nacional—, queríamos haber dado este año un fuerte impulso al montañismo juvenil y veo con tristeza que no podré hacerlo por falta de medios. No obstante, yo voy a intentar ver al delegado nacional, que siente por ésta, como por todas las manifestaciones deportivas, un gran cariño. Y estoy seguro que me ayudará a resolver el problema no sólo ya a nivel de Federación, sino, en general, entre los simples colegiales y los miembros de cualquier club.

—Estamos tratando de imponer un reglamento juvenil. Pero hemos de estar de acuerdo con otros organismos análogos a nosotros para que colaboren y nos ayuden en la difícil tarea. Nosotros podemos establecer unas normas sólo en el ámbito federativo. Fuera de la Federación no podemos hacer nada si no acuden a nosotros. De cualquier modo —termina el presidente de la Nacional—, queríamos haber dado este año un fuerte impulso al montañismo juvenil y veo con tristeza que no podré hacerlo por falta de medios. No obstante, yo voy a intentar ver al delegado nacional, que siente por ésta, como por todas las manifestaciones deportivas, un gran cariño. Y estoy seguro que me ayudará a resolver el problema no sólo ya a nivel de Federación, sino, en general, entre los simples colegiales y los miembros de cualquier club.

—Estamos tratando de imponer un reglamento juvenil. Pero hemos de estar de acuerdo con otros organismos análogos a nosotros para que colaboren y nos ayuden en la difícil tarea. Nosotros podemos establecer unas normas sólo en el ámbito federativo. Fuera de la Federación no podemos hacer nada si no acuden a nosotros. De cualquier modo —termina el presidente de la Nacional—, queríamos haber dado este año un fuerte impulso al montañismo juvenil y veo con tristeza que no podré hacerlo por falta de medios. No obstante, yo voy a intentar ver al delegado nacional, que siente por ésta, como por todas las manifestaciones deportivas, un gran cariño. Y estoy seguro que me ayudará a resolver el problema no sólo ya a nivel de Federación, sino, en general, entre los simples colegiales y los miembros de cualquier club.

Escribe:

Julio Camarero



EL SEÑOR

DON LUIS DE MANDALUNIZ Y SARRIA

FALLECIO EN MADRID EL DIA 24 DE DICIEMBRE DE 1968

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA

D. E. P.

Sus hijos: Angel (marqués de Taurisano) y Juana María. Hijos políticos: Isabel Castelo (marquesa de Taurisano) y Luis María Esteban Márquez de Prado. Nietos: Isabel Elena de Mandalúniz y Castelo; José Angel, Juan Luis y Elena María Esteban de Mandalúniz. Hermanos políticos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por su alma

El funeral que se celebrará en Madrid el día 8 de enero a las 12,30 horas en el templo nacional de Santa Teresa (PP. Carmelitas), plaza de España, 14, será por su eterno descanso.



EL EXCELENTISIMO SEÑOR

D. Ricardo Ruiz-Benítez de Lugo y Ruiz

Gerente de la Sociedad de Fomento de la Cría Caballar de España

Falleció en Madrid

El día 22 de diciembre de 1968

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

R. I. P.

La Sociedad de Fomento de la Cría Caballar de España.

Ruega una oración por su alma

El funeral, que se celebrará mañana miércoles día 8, a la una de la tarde, en la capilla del Hipódromo de la Zarzuela, de Madrid, se aplicará por el eterno descanso de su alma.

LOS REYES MAGOS, EN "PUEBLO"

Presidieron
la
fiesta
infantil



UN año más, la gran sala de exposiciones del Club PUEBLO ha sido escenario de la fiesta infantil de Reyes. Una fiesta con pompa y circunstancia, pero de meticolosa organización, llevada a cabo con los meros ingredientes del cariño, la generosidad y el buen gusto. Poruqe al cronista que hoy tiene el encargo de redactar la nota informativa siempre, año tras año, le sorprende gratamente la recepción de las invitaciones que habrá de transmitir a los dos destinatarios que, por ahora, le deparó Dios. El programa se cumplió con la exactitud de un vuelo espacial: A las seis en punto, el pequeño mundo invitado, custodiado por los padres o parientes, fué ocupando sus puestos en el gran salón. El habitual marco de la pintura de nuestro tiempo se transformó de pronto en sala de cine —con merienda incluida—, donde las pasmosas piruetas multicolores del delfín «Flipped» polarizaban la atención de chicos y grandes. Los breves intermedios eran amenizados por los siempre cordiales tozudos de la pista circense, mientras los refrescos —en inagotable suministro— mitigaban la sed de burbujas de los pequeños. Terminó la película y la banda de tambores y cornetas elevó al má-

ximo la expectación: los Reyes Magos, impresionantes, pero bondadosos, de lujoso vestido y humilde ademán ante los niños, hicieron solemne entrada, tan solemne y llena de prosopopeya que más de una vez hubieron de ser apremiados por el locutor en funciones. La verdad es que atender a los saludos y admiraciones de la chiquillería no era precisamente tarea rápida, porque sus majestades eran —y que lo sigan siendo por muchos años— sólo tres y los niños quinientos. Como colofón, la entrega de juguetes. Muchos juguetes cuidadosamente escogidos para su justa correspondencia con la edad del niño o la niña. La tensión de la tarde jubilosa cede al fin cuando Melchor, Gaspar y Baltasar se marchan rumbo al año que viene. Los chicos también abandonan PUEBLO, llenando la calle con el parloteo que glosa incansable lo que les dijo el Rey de la barba blanca o el juguete guardado en la caja que estrecha entre sus brazos un pequeño abrigado hasta las orejas. El cronista acaba su menguada labor dando fe de este nuevo éxito —amable y más meritorio por ser de puertas adentro— de nuestro Departamento de Relaciones Públicas, Gracias.



FOTOS:
MAMEGAM Y BOUTELLIER



En la Casa de Campo

Mañana se inaugura la piscina de invierno

Una nueva piscina de invierno va a ser inaugurada en la Casa de Campo mañana miércoles, a las siete de la tarde, con motivo del Trofeo Reyes, organizado por el Ayuntamiento madrileño en colaboración con la Federación Castellana de Natación.

Esta piscina es eminentemente funcional, semejante a un inmenso invernadero, y estará principalmente dedicada al diario entrenamiento de los nadadores y saltadores de trampolín federados, aunque también va a ser dedicada al público. La instalación forma parte del importante complejo natatorio que se ha ido formando en la Casa de Campo desde la inauguración, en 1951, de la gran piscina de tipo olímpico y las de adultos e infantil inauguradas el pasado verano.

Tiene unas dimensiones de veinticinco por dieciséis metros, con una profundidad entre uno y tres metros, seis calles y trampolín de tres metros de altura. Sus graderíos permiten asiento a trescientos espectadores y la capacidad de sus vestuarios y servicios pueden proporcionar cabinas y duchas calientes para mil personas. (Cifra.)

ENTRE LAS ESTACIONES DE SERRANO Y VELAZQUEZ

Descarrilamiento en el Metro

◆ Siete horas estuvo interrumpido el servicio

Durante siete horas estuvo interrumpido ayer el tráfico del ferrocarril Metropolitano entre las estaciones de Serrano y Velázquez, correspondientes a la línea IV (Argüelles-Diego de León).

A las once de la mañana, entre las estaciones citadas en primer lugar, descarriló, por causas que se desconocen, uno de los vagones de una composición. No se registraron desgracias personales, pero a consecuencia de la avería se interrumpió el servicio en-

tre Colón y Goya, mientras una brigada de obreros procedía a reponer el material averiado. Al principio, los trenes que circulaban desde Argüelles, con dirección a Goya, terminaban en Colón, pero a mediodía se prolongó el servicio hasta la estación de Serrano, regresando los trenes por la misma vía que en Serrano no existe cambio de raíles hasta Colón, donde se reanudaba el servicio con normalidad en dirección a Argüelles.

La fiesta de Reyes de los vendedores de Prensa

Tres generaciones de vendedores de Prensa en Madrid participaron este año en la fiesta de Reyes. Ciento

cuarenta niños recibieron juguetes y golosinas a través de los miembros del Montepío de Vendedores o generación media, y ciento veintitrés pensionistas recibieron una gratificación extraordinaria a través del mismo Montepío.

El acto de la entrega se efectuó en la Delegación Nacional de Sindicatos. Fue presidido por el presidente nacional del Sindicato de Prensa, Radio, Televisión y Publicidad, don Enrique Ramos; el presidente del Sindicato Provincial, don Manuel Vázquez Prada; el jefe nacional del Grupo Sindical de Vendedores, señor Fernández Conte, y una representación de la Mutualidad. (Cifra.)

PETICION DE MANO

Por los señores de Portanet Suárez, don Rafael (alcalde de Vigo) y para su hijo Pedro Ignacio, ha sido pedida en Madrid a doña Pilar García, viuda de Hernández, la mano de su hija Mari Carmen. La boda se celebrará el próximo mes de marzo.

Concurso de premios a hijos de periodistas: Nacidos en 1968

El Instituto Nacional de Previsión, en atención al servicio que la Prensa española presta a la previsión, Seguridad Social y, concretamente, a la previsión infantil, convoca para el año próximo los premios anuales para hijos de periodistas nacidos durante el año 1968. Como en años anteriores, todos los hijos de periodistas nacidos en dicho año 1968, se rán favorecidos con una póliza de Seguro Infantil cuya aportación inicial será la cantidad que resulte de dividir entre todos ellos las 150.000 pesetas que todos los años se destinan a este fin.

Para inculcar y estimular el espíritu de previsión y la mayor predisposición a la Seguridad Social y preferentemente al seguro de dote infantil, el Instituto Nacional de Previsión concede también 100.000 pesetas más sobre aquella cantidad de 150.000 pesetas, antes

dicha, para crear premios a los que podrán optar todos los titulares de pólizas dotales, hijos de periodistas, con arreglo a las siguientes

BASES

a) Con las referidas 100.000 pesetas se establecen para el presente año —y también para los sucesivos— veinte premios de 5.000 pesetas cada uno, que serán entregados el día 27 de febrero, fecha en que se cumple el LXI aniversario de la ley fundacional del Instituto Nacional de Previsión.

b) La petición para este concurso deberá realizarse mediante escrito del padre del titular, remitido o presentado en la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión a que correspondía la residencia del interesado, antes del día 31 de enero de 1969.

En dicho escrito se hará constar el nombre y apellidos del titular y el número técnico de su póliza.

c) La selección de premios se llevará a efecto por el Servicio Central de Seguros Voluntarios y Concertados entre aquellos titulares cuya suma de imposiciones sea más elevada, y su relación con una mayor continuidad.

Por tanto no deberán solicitarlo los periodistas a cuyos hijos se les hubiera ya concedido la póliza u operación inicial por este Instituto y no hubiesen efectuado alguna imposición en la misma con carácter continuado.

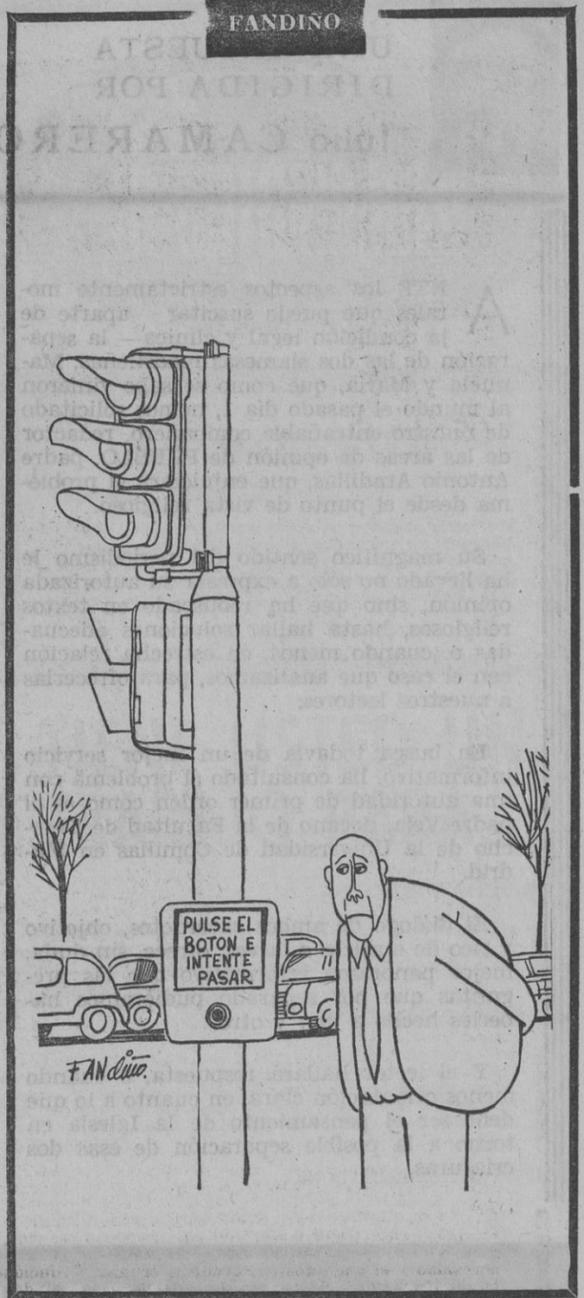
ENTIERRO DE DON ERNESTO ANASTASIO

Hoy recibieron cristiana sepultura, en la sacramental de la Almudena, los restos de don Ernesto Anastasio Pascual, que falleció ayer en su domicilio de Madrid víctima de una trombosis cerebral. Hombre muy destacado en la economía española y trabajador incansable, don Ernesto Anastasio, a pesar de su avanzada edad, continuó desarrollando sus actividades hasta el mismo día de su fallecimiento.

Nacido en El Cabanil (Valencia) el 4 de mayo de 1880, fue capitán de la Marina Mercante en la época en que aún se viajaba y transportaban mercancías en veleros. Fue práctico del puerto de Barcelona, abogado y fundador de la Compañía Transmediterránea al fusionarse con el antiguo «Correo de África».

Fundador de la Camisa y de la Unión Naval de Levante, por sus conocimientos y especialización en derecho marítimo adquirió una lesacada fama. Fue también presidente de La Unión y El Fénix Español. En la actualidad lo era de Torras, Sociedad Anónima, y Unión Naval de Levante.

Posera la medalla de oro del Trabajo, medalla de oro de Valencia, medalla de oro del Seguro, gran cruz del Mérito Civil y cruz de Isabel la Católica, entre otras muchas condecoraciones nacionales y extranjeras.



GETAFE

EN LA CURVA DE JUAN DE LA CIERVA

ENTRADA 40.000 PTAS.
RESTO, 2.995 PTAS.

- 3 dormitorios
- Salón-comedor
- Parquet en zonas nobles
- Calor negro

ENTIDAD GARANTE:
MEDIODIA, S. A. CUENTA ESPECIAL: BANCO CENTRAL (PASEO DE EXTREMADURA, 64) MADRID

CONSTRUCCIONES EMVI, S. A.

PARLA

PISOS ENTREGA INMEDIATA
ENTRADA, DESDE 20.000 PTAS.
Magníficamente aplazados

PRECIO TOTAL: DESDE 290.000 PESETAS

3 dormitorios, salón-comedor, cuarto de baño, terraza
Construcción de primera de 70 mm.
Construcciones Aneto

REIXANA PUERTA DEL SOL, 10, 3.º
(ESQUINA A PRECIADOS)
HASTA LAS 9 DE LA NOCHE, INCLUSO SABADOS Y EN OBRERA

Tras veintidós años de ausencia: Llegó el violinista Iniesta

«El conocer a los nietos y ver de nuevo España bien vale el sacrificio de casi veintidós años de ausencia. Es el mejor regalo de Reyes que podían hacerme», ha manifestado el renombrado concertista español don Enrique Iniesta, que llegó ayer tarde a Madrid, procedente de Buenos Aires. El próximo sábado se presentará en el

Teatro Real de Madrid y dará unos cursos de interpretación en el conservatorio de la capital española. Posteriormente, es muy probable, hará una gira por diversas ciudades españolas. Su estancia en España se prolongará por espacio de dos meses. (Cifra.)



UNA ENCUESTA
DIRIGIDA POR
Julio CAMARERO

ANTE los aspectos estrictamente morales que puede suscitar —aparte de la condición legal y clínica— la separación de las dos siamesas madrileñas, Manuela y María, que como se sabe vinieron al mundo el pasado día 1, hemos solicitado de nuestro entrañable compañero, redactor de las áreas de opinión de PUEBLO, padre Antonio Aradillas, que enjuiciara el problema desde el punto de vista religioso.

Su magnífico sentido del periodismo le ha llevado no sólo a expresar su autorizada opinión, sino que ha rebuscado en textos religiosos, hasta hallar soluciones adecuadas o, cuando menos, en estrecha relación con el caso que analizamos, para ofrecerlas a nuestros lectores.

En busca todavía de un mejor servicio informativo, ha consultado el problema con una autoridad de primer orden como es el padre Vela, decano de la Facultad de Derecho de la Universidad de Comillas en Madrid.

El diálogo de ambos sacerdotes, objetivo y rico de matices a la vez, ofrece, sin duda, mejor panorama informativo que las preguntas que por separado pudiéramos haberles hecho a uno y otro.

Y el lector hallará respuesta, o cuando menos orientación clara, en cuanto a lo que debe ser el pensamiento de la Iglesia en torno a la posible separación de esas dos criaturas.

El padre ARADILLAS enjuicia el aspecto moral

El 27 de febrero del año 1736 nació en Medina Sidonia un infante monstruoso de dos cabezas, dos cuellos y cuatro manos, e inmediatamente se cursó al padre Benito Jerónimo Feijoo una consulta sobre los problemas morales que aquel caso insólito planteaba, a la que dió cumplida referencia el ilustre beneditino dedicándole toda la carta sexta del tomo I de sus Cartas Eruditas y Curiosas, de cuya «segunda impresión», realizada en Ma-

drid o la duplicidad de almas precisamente por la unidad o duplicidad en el corazón; otros, al contrario, por la de la cabeza; por consiguiente, todos suponen que estando acordes cabeza y corazón en cuanto al número, no hay lugar a la cuestión. Dando otros y dando por cierto que, si no hubiera más que una cabeza y un corazón, no hay más que una alma y si hay dos cabezas y dos corazones, son también dos almas.» En otros párrafos resalta

problema con el padre Vela, decano de la Facultad de Derecho de la Universidad de Comillas, en Madrid, teniendo en cuenta las recientes noticias de la Prensa española e intentando esclarecer el caso con la aplicación correcta de los principios morales, algunas de las conclusiones a las que él ha llegado son las siguientes: —Nos inclinamos a creer que la duplicidad de cerebro presupone duplicidad de personas, entendiendo este tér-

«DIOS NO "HACE" ESTAS COSAS; SOLO LAS "PERMITE"»

(PADRE VELA)

drid en la imprenta de los herederos de Francisco del Hierro el año 1748 y dedicadas a don Juan Avello y Castrillón, obispo de Oviedo y conde de Noreña, nos valemos. Por su actualidad y por el planteamiento tan correcto del tema que hace el padre Feijoo, estimo que es utilísima la transcripción literal de algunos de los párrafos de la página 87 del citado tomo:

«Entre los autores que tocan la cuestión de cuáles son los miembros o entrañas que con su unidad o duplicidad infieren unidad o duplicidad de almas o algo perteneciente a ellas, sólo he visto constituida la duda sobre la preferencia entre el corazón y la cabeza; pretendiendo unos que se ha de deducir la uni-

nuevamente la idea de que «basta la duplicidad de cabeza para inferir la duplicidad de alma», lamentando que Aristóteles hubiera influido tanto en los «filósofos de los tiempos pasados», haciéndoles creer que el corazón era «el principio del sentido y del movimiento». «Es un error tan grande—dice—que se debe admirar que haya caído en tan grande hombre. Los nervios son los instrumentos de toda sensación y movimiento; y es visible que los nervios no tienen su origen en el corazón, sino en el cerebro.»

● **DOS SERES "INDEPENDIENTES"**

Habiendo consultado el

mino tanto en el sentido vulgar como en el filosófico de dos seres independientes, como en el sentido ético de que uno y otro tienen que convertirse en personalidad mediante el adecuado desarrollo mutuo de la autoconciencia, autorresponsabilidad e independencia.

Por tanto—nos sigue diciendo el padre Vela—, las dos personas especificadas, por la duplicidad de cerebros, gozarán, una y otra, de los derechos fundamentales propios de cada persona. El bautismo, en conformidad con el canon 748 del Código de Derecho Canónico, se le ha de conferir a cada una y no «bajo condición», sino absolutamente. Una y otra tendrán también derecho a la vida, a desarrollarse conve-



po, una formación moral perfecta, que incluya un especial respeto entre ambas.

Como alguien pudiera preguntarse a sí mismo el porqué Dios hace estas cosas, el padre Vela manifiesta que Dios no hace estas cosas, sino que las permite sólo en cuanto que no ejerce una intervención milagrosa en lo que, aunque no se opongan al curso normal de la naturaleza, sin embargo, es de alguna manera natural. La naturaleza, nos indica, es algo misterioso que no acaba de ser dominado por el hombre... Todos los subnormales constituyen otros tantos ejemplos de lo que decimos. Y ellos recaban similitudes o más derechos que los normales, porque necesitan de más protección. Es noble, humano y cristiano proteger de modo particular a quienes tienen menos defensas.

● **LA POSIBILIDAD DE MATRIMONIO**

Entre tantos problemas morales como plantea el hecho de los siameses, le queremos concretar al padre Vela el relacionado con la posibilidad de contraer matrimonio...

—Como toda persona, también los siameses tienen el derecho fundamental a contraer matrimonio. Pero preventivo con seguridad que las diversas legislaciones positivas considerarán esta circunstancia como impedimento en algunas de las «figuras» de impotencia, incapacidad subjetiva... Sería muy difícil precisar en estos casos, por ejemplo, el grado de exigencia del verdadero consentimiento matrimonial.

Antes de poner el punto final al tema es absolutamente necesario advertir que los posibles educadores de los siameses han de extremar sus cuidados en darles un trato proporcionalmente igual, procurando crearles una conciencia común en las cosas que puedan serles comunes, favoreciendo la mayor concordancia posible de criterios, gustos, sentimientos... Esta conciencia o sentido de cuerpo está constituida por la misma conciencia personal, mutuamente aunada, con tal fuerza que cada uno consiga ocuparse no de lo específico de él, sino de lo común a los dos, procurando eficazmente superar sus propias notas individuales en beneficio de esa comunidad tan excepcionalmente estrecha constituida por ellos.

nientemente y, si puede ser, a gozar de una independencia incluso fisiológica... A la medicina le corresponderá tratar adecuadamente este misterio de la naturaleza.

—Y, en caso de una operación más o menos viable, ¿cuál será el principio moral que deberá iluminar el problema?

—Sencillamente habrá que tener en cuenta siempre la «teoría moral del doble efecto». Se trata de una acción de suyo buena que se prevee habrá de tener un efecto malo. De suyo, ninguno de los siameses tendría derecho preferente a subsistir, aunque prácticamente subsistiría aquel cuya fisiología estuviera menos afectada... Intencionalmente se habrá de intentar salvar a las dos vidas, no pretendiéndose nun-

ca eliminar a una de ellas... La eliminación intencional de una de las dos, o de las dos, constituye moralmente un auténtico crimen. Mientras exista alguna probabilidad de pervivencia, separadas o juntas, se está en la grave obligación moral de intentarlas y de favorecerlas...

● **FORMACION ADECUADA**

El padre Vela nos recuerda la tesis de que, a la luz de la pura moral, estas dos personas han de conservar los derechos propios de toda persona, aunque con las consiguientes limitaciones reales que su fisiología les impone. Precisamente pensando en esto, es imprescindible proporcionarles, con el tiem-

¿QUE DEBE

HACERSE CON

LAS SIAMESAS?

SI HAY DOS CABEZAS, HAY DOS ALMAS

¿BUSCA USTED SU OTRA MITAD?

NUEVA AMISTAD

«Me gustaría conocer y hacer amistad con chicas y chicos de Madrid, cultos y sinceros. Soy una chica actual, de veinticuatro años, a la que gusta su trabajo, los espectáculos, leer, conversar y antepone la sinceridad a muchas cosas. Tu carta o la tuya me dará mucha alegría. Hellen.» (M-445.)

FINES MATRIMONIALES

«Soy soltero, de treinta y ocho años, 1,67 de estatura, trabajo en una importante empresa de Madrid, no tengo piso ni coche. Desearía relacionarme con fines matrimoniales

con señoritas que no sobrepasen mi edad y que tengan una estatura aproximada a la mía, que sean formales, cristianas y que sepan llevar un hogar; no me importa que esté sirviendo, pero eso sí, que resida en Madrid. Luis.» (M-446.)

MUJER DULCE CON DESEOS DE PAZ Y COMPRESION

«Necesito relacionarme con una mujer que esté completamente sola en el mundo, como yo, y que, por tanto, pueda dedicarse por entero a mí, como yo a ella. Tengo piso y coche propios, porvenir resuelto sin lujos, pero sin escaseces. Soy absolutamente serio y formal, culto, cordial y cariñoso. Me intere-

sa que ella tenga alrededor de los cuarenta años, no mal parecida, como yo, y sin defectos físicos. No me importa el pasado, sino el futuro. Para empezar, serían fines amistosos; después, Dios dirá. Mido 1,64 metros y peso 62 kilos. No deseo que sea más alta que yo, ni delgada. Sobre todo, me interesa una mujer tranquila, cariñosa y dul-

jovent de veintiocho a treinta y cinco años, cristiano cien por cien, que me ayude a santificarme en el camino de la vida para que nuestro hogar sea lo más parecido al de Nazaret por su espíritu de trabajo; me gustaría en este nuevo año empezar una nueva vida, pues estoy sola y a veces me pongo muy triste. Manolita.» (M-457.)

¡¡¡¡¡ ATENCION, MADRILEÑOS!!!

«Señorita maestra desearía intercambiar correspondencia con señor soltero de más de cuarenta años; si es viudo con hijos menores de diez años no me importa; católico, culto, de buenas costumbres y con residencia en Madrid. Julia.» (M-458.)



ce, con infinitos deseos de paz y de convivencia cordial y feliz. Si me envían foto, mejor. La devolveré con una mía. Es imprescindible que resida en Madrid. A. P.» (M-455.)

ES UNA CHICA CON SOLIDA FORMACION Y HUMANA

«Caballero: Si tienes de treinta y ocho a cuarenta y tantos años, si resides en Madrid, si deseas formar un hogar, si tu ideal en la vida es que éste tenga por base una mujer de sólida formación moral, religiosa en su justo medio y humana en el más amplio sentido de la palabra..., aquí me tienes. No te hago descripción física, mas comprendo tu punto de vista, lógico, sobre ello, y te adelanto que no te sentirás defraudado. ¿Confías? Si así es, puedes dirigirte a: apartado de Correos 3.316, Madrid-3.» (M-456.)

UN HOGAR CRISTIANO

«Soy una chica de veintiocho años, mido 1,60, tengo el pelo castaño y ojos de igual color. Mi posición económica es buena; sólo tengo estudios primarios. Deseo encontrar un

CULTO Y SERIO

«Soy una joven de treinta y ocho años, soltera, bien parecida, posición desahogada; mis cualidades son, católica, cariñosa, amable, de buena formación moral y hogareña. Solicito correspondencia con caballeros de edad comprendida entre los treinta y dos y cuarenta y cuatro años, con fines formales y porvenir resuelto.» (M-459.)

UNA ANDALUZA ALEGRE Y FORMAL

«Soy una chica andaluza, de cuarenta y dos años, alegre y formal, dicen que simpática, quisiera tener correspondencia con chicos de cuarenta y dos a cuarenta y ocho años, más bien altos, y no me importa de dónde sean o vivan, pero, eso sí, que sean españoles. Paqui.» (M-460.)

CON CHICOS CULTOS

«Desearía mantener correspondencia con chicos de veintitrés a veintiséis años, cultos, midiendo 1,75 m. Estoy estudiando idiomas, soy bien parecida y tengo diecinueve años. Prometo contestaros a todos. Mary.» (M-461.)

CCQ

LLAMADA GENERAL

Coordinador: J. R. FERRON
Ilustraciones: A. BELLON

Escriben los JOVENES *

UNA CHICA MODERNA

«Soy una joven de veintidós años y desearía correspondencia amistosa en la sección de los jóvenes. Me gustaría fueran chicos-as de mi edad o mayores, que les guste la música moderna, bailar y sean alegres, pero formales y con mucho sentido de la amistad. A todos les prometo una gran amistad. Daniela.» (J-245.)

UNA CHICA DE HUELVA O SU PROVINCIA

«Desearía mantener correspondencia con alguna chica de Huelva o su provincia, ya que teniendo yo coche puedo desplazarme a

cualquier sitio. Que tenga mi edad o aproximada y sea alegre y formal. Soy bien parecido y amante del hogar. Mis diversiones son la música, el cine y el deporte. Rafael.» (J-246.)

AMANTE DE LA CAZA Y PESCA

«Tengo veintitrés años y buena presencia. Mis aficiones son la música moderna, no demasiado ye-ye; el cine y casi todos los deportes. Particularmente la caza y pesca me apasionan. Considero tener buena cultura.

Por el servicio militar estuve desconectado. José.» (J-247.)

UNA FRANCESA DE DIECISEIS AÑOS

«Soy francesa y espero me atiendan en la petición de correspondencia con jóvenes entre dieciséis y diecinueve años. En francés. Yo tengo dieciséis años. Melle, Marie Therese Lacomme. Montadet, P. Lombez, 32. France.» (J-248.)

ESTUDIANTE DESEA CORRESPONDENCIA

«Necesito correspondencia con chicas de veintitrés a veinticinco años que estén solteras y sin compromiso, buena posición y familia noble. Tengo veinticinco años y soy estudiante. De Albacete. José.» (J-249.)

CARTA DE BRUSELAS

«Escribo a esta maravillosa sección para encontrar



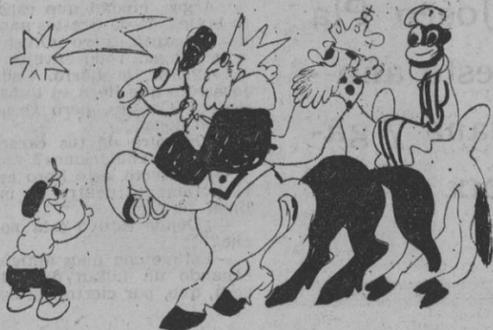
chica de Barcelona, porque pienso pasar ahí las vacaciones de verano. Tengo dieciocho años, hablo alemán y francés y resido en Peña Española. Juan Carlos Delgado. Rue Van Helmont 30. Bruxelles. (Bélgica.)» (J-250.)

UN EXTREMEÑO SENSIBLE

«Soy extremeño de veinte años. Deseo mantener correspondencia con todas las chicas de España. Que tengan de dieciséis a veinte años, que no sean muy ye-yes. Admiro a las sinceras y sensibles. Juan.» (J-251.)

UNA CHICA SOLA

«No tengo amigos y me agrada muchísimo entablar amistades con personas comprendidas entre veintidós y veintiséis años, que sean formales y más bien altas. Belia.» (J-252.)



INSTITUTO DE ENSEÑANZA ESPECIAL

Niños y niñas difíciles o retrasados, internos y mediopensionistas
Calle Domingo Fontán, 17 (chalet). Final calle de Hermosilla
Teléfs. 2550932 y 2395901

las OPORTUNIDADES

SE NECESITA

TAQUIMECANOGRAFAS

Para estudio de ingeniería se precisan señoritas taquimecanógrafas con experiencia, en jornada laboral normal y completa. Se trata de una plaza de secretaria de director. Diríjanse a Propagás, calle Cristóbal Bordiu, 13. Teléfono 254 16 58. Madrid. (228-B1.)

¿TIENE USTED UN TRABAJO PARA...?

DAR CLASES Y PASEAR NIÑOS

«Soy una estudiante que desearía sacar a pasear, dar clases o entretener a niños en casa de once a una de la mañana, excepto los domingos, por 1.500 pesetas al mes. Alicia.» (264-C1.)

UN AUXILIAR ADMINISTRATIVO

«Tengo veintidós años, el servicio militar cumplido, he estado de interino en una casa de seguros durante seis meses, de auxiliar administrativo y con buenos informes. Por reajuste de personal, me han despedido, y como necesito urgentemente trabajar, me ofrezco para ello. Carlos.» (264-C2.)

UN REPRESENTANTE O VENDEDOR

Necesito emplearme como representante o vendedor para las provincias de Logroño y limitrofes. Tengo veinticuatro años, servicio militar cumplido, carnet de conducir y bachillerato. Tengo experiencia, por haberla realizado, en visita médica y veterinaria. Poseo amplios conocimientos de métodos técnicos de venta. No me importa viajar, pero deseo vivir en Logroño, de donde soy, y donde estoy bien relacionado en el mundo de las actividades médicas y veterinarias de la provincia. Carlos.» (264-C3.)

UN ADMINISTRATIVO CON FRANCES HABLADO Y ESCRITO

Tengo veinticinco años, soy oficial administrativo, domino particularmente la sección de personal, nóminas, seguros sociales; en fin, todo lo relacionado con personal. Domino el francés hablado y escrito perfectamente. J. José.» (265-C1.)

UN DELINEANTE BACHILLER

«Soy delineante y he cursado el bachiller hasta quinto curso. Trabajo como delineante en una empresa por las mañanas y también he trabajado en una empresa constructora. Mis estudios como delineante fueron especializados en la rama industrial. Deseo colocarme por las tardes, a partir de las cuatro, en el estudio de algún arquitecto, de lo que igualmente poseo experiencia. Jesús.» (265-C2.)

UNA DIPLOMADA EN PUERICULTURA

«Soy una estudiante con el título de diplomada en puericultura y deseo encontrar un empleo por las mañanas, a ser posible, en una clínica. Es para ayudarme a costear mis estudios. Mayte.» (265-C3.)

UNA ESTUDIANTE MECANOGRFA

«Soy una chica de dieciséis años. Mis estudios llegan hasta cuarto de bachiller. Alcanzo 200 pulsaciones aproximadamente. Aspiro a encontrar un empleo de mecanógrafa o similar por las mañanas, o jornada completa. Marisa.» (265-C4.)

UN RADIOTECNICO

«Maestro nacional con conocimientos de radio a válvulas y transistores desea dedicarse en su domicilio al montaje de aparatos o trabajos similares, sometiéndose sin compromiso alguno a cuantas pruebas previas se consideren necesarias. E. M. M.» (265-C5.)

UNA MECANOGRFA POLIGLOTA

«Soy una chica francesa de veintidós años. Estoy buscando empleo acorde con mis conocimientos y estudios. Hablo francés, naturalmente; español, inglés y alemán. Tengo buenos conocimientos de mecanografía española. Mi aspiración se centra en hallar un trabajo relacionado con el turismo: intérprete, recepcionista... Poseo el bachillerato y un primer curso en hostelería en Francia. Françoise.» (265-C6.)

CORREO DIRECTO

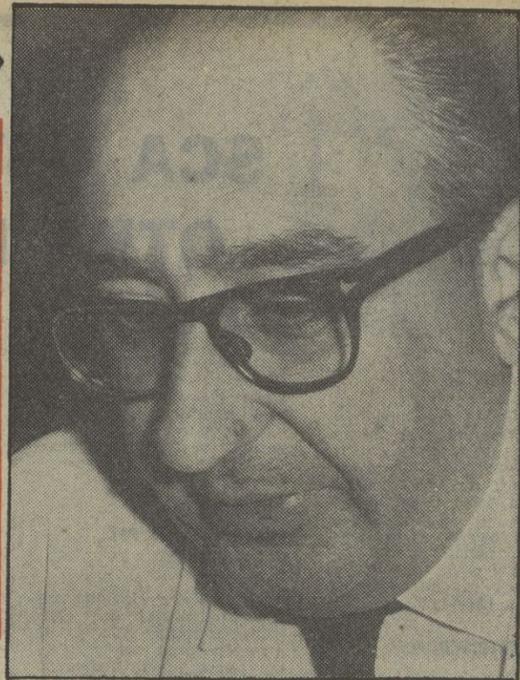
Doña María G. (Sevilla). Le enviamos por correo certificado indicaciones y direcciones para un empleo para su hijo Rafael en Alemania.

Don Jesús de la S. (Madrid). Hemos cursado su

demanda al organismo correspondiente y pronto recibirá usted noticias del mismo.

Don Manuel H. G. (Valencia). — Le devolvemos su documentación, una vez cumplimentados sus deseos. ¡Enhorabuena!

ALVARO CUNQUEIRO, PREMIO NADAL 1968



BARCELONA, 7. (Por teléfono, de nuestro enviado especial, Dámaso Santos.)—No hubo sorpresa. Cuando supimos que entre los presentados figuraba Alvaro Cunqueiro, teníamos la seguridad de que no quedaba otra opción. Y lo mismo pensaba todo el público que llenaba o, mejor dicho, abarrotaba el comedor del Ritz. Estaba, claro es —con su «Gioncondo», Francisco Umbral, príncipe de los finalistas. En Madrid se votaba por él. Quizá en otro tiempo hubiera ganado, pero Alvaro Cunqueiro se ha presentado al Nadal del veinticinco aniversario en un momento oportuno. En el momento del cansancio del realismo. Es curioso que este premio, que se abrió, y con él todos los premios literarios de España, en el año 1944, para ser concedido a «Nada», de Carmen Laforet, inauguraba el triunfo de un realismo temporal, social, abismal de la posguerra. Y se culmina con una novela fantástica, como es toda la literatura de Alvaro Cunqueiro, fantasía y cultura como el mismo título indica: «Un hombre que se parecía a Orestes».

BIOGRAFIA DE URGENCIA

Alvaro Cunqueiro, nacido en la episcopal ciudad de Mondoñedo (Lugo), cultivó desde muy joven la literatura y el periodismo. Agil prosista, conocedor profundo del idioma, es también poeta y, en la actualidad, está considerado como uno de los mejores líricos gallegos. Lo gallego ha sido siempre tema constante de sus páginas; desde los misterios del alma a los placeres del buen comer y el olor de los vinos de la tierra, todo «lo» gallego aparece siempre en las páginas de Cunqueiro.

También en la novela ha adquirido una alta cotización, como lo demuestran sus libros «O vello Simbad», «Merlin e familia» y otras muchas obras. Entre sus relatos de costumbres típicas de la tierra figura «Escolma de manciñeiros», libro en el que recoge la visión de los antiguos curanderos, muy abundantes en la región, y sus procedimientos terapéuticos, muchos de ellos emparentados con la magia.

Conferenciante y viajero, Alvaro Cunqueiro ha recorrido Europa y América. Fruto de esta vocación viajera son las numerosas publicaciones en que el autor de «Merlin e familia» ha relatado sus andanzas. Uno de los últimos es «El camino de Santiago».

Novelista, poeta, narrador y conferenciante, también es Alvaro Cunqueiro periodista. Como tal desarrolló una amplia labor en «La Voz de España», de San Sebastián, «ABC», de Madrid y «Faro de Vigo», diario del que es director desde hace varios años y en el que diariamente ha dado muestras de su buen hacer literario a través de su sección «El envés». (Cifra.)



Hace casi un año, precisamente el 25 de enero de 1968, Alvaro Cunqueiro pronunciaba una conferencia sobre el mundo mágico en el Club PUEBLO

- Por su novela «Un hombre que se parecía a Orestes»
- Una obra de fantasía y cultura, como toda la literatura de este autor y periodista gallego

No se trata, como en otros casos, de una revelación (hay cierto cansancio, e igual ocurre en Francia en estos premios, de revelaciones) o de una consagración. El nombre de Alvaro Cunqueiro está inscrito entre los primeros de nuestras letras desde hace muchos años. Pertenece a la generación de escritores llamada de 1936, que ya habían publicado muchas cosas antes de nuestra guerra.

Y era muy conocido y admirado aquí, en Cataluña, porque él, escritor entonces en gallego, fué de los que impulsaron el nacimiento de la lengua galaica cuando en Barcelona se intensificaba renovadoramente, con los ismos de entreguerras, el ímpetu de la «renaisnxa». En publicaciones catalanas aparecían entonces trabajos en gallego de Alvaro Cunqueiro.

Pero la verdadera impor-

tancia de la obra cunqueiriana brotó mucho después en castellano, en ese buen castellano que escriben los buenos escritores gallegos, con «Merlin y familia», «Las mocedades de Ulises», «Las crónicas del Shochantre» y «Cuando el viejo Simbad vuelve a las islas» y sus numerosos artículos viajeros y de curiosidades galaicas o europeas del misterio medieval.

Reencarnación de mitos, de leyendas, transposición de tiempos, en un personaje mítico, con un lenguaje deslumbrante, lírico y sugeridor.

Es Cunqueiro —como el catalán Perucho y yo diría también que el murciano Francisco Alemán— la respuesta española a esa otra literatura de la imaginación, de la mitología, del ensueño del juego culturalista que ha triunfado también en otros países; probablemente, por lo que me cuentan los miembros del jurado, esta novela se parece un poco a «El nacimiento de la Odisea», de Jean Giono, y tiene parentescos entrañables con toda la literatura de Cunqueiro, con las estructuras mágicas de la obra de los argentinos Borges o Cortázar, con el mismo colombiano Gabriel García Márquez —«Cien años de soledad».

Fuera de Umbral, poco o nada sabemos de los otros contrincantes, Eduardo García y Antonio Risco, que le acompañaron hasta el final. El verdadero finalista fue Eduardo García, con «Sede vacante»; pero daba la sensación de cumplir un trámite para el orden natural de la votación tradicional por el sistema Goncourt.

El veinticinco aniversario se ha conmemorado con la elevación de la cuantía del premio a 500.000 pesetas y con la creación, con idéntica cifra, de un premio para la novela en lengua catalana que lleva el nombre de Josep Pla. Aquí sí que ha habido un descubrimiento. Un joven de veinticinco años, pero ya conocido en toda España por un interesante ensayo sobre la literatura y el arte de los «Comics»: Ramón Terenci Moix. Su novela: «Onades sobre una roca deserta».

Es de esperar que la solución de estos premios jubilares se presten a múltiples y variados comentarios. Pero nadie negará que la atribución del Eugenio Nadal a Alvaro Cunqueiro es, por lo pronto, un homenaje, si es que no constituye objetivamente un acto de justicia.

“ESCRIBO A CONTRAPELO DE LA MODA”

CON la urgencia periodística impuesta por la hora que se ha producido el fallo del

premio, he aquí unas rápidas impresiones obtenidas en directo del escritor galardonado.

A su llegada a la Redacción de «Faro de Vigo», periódico del que es director, después de felicitarle por su triunfo, le hemos preguntado:

—¿Qué ha querido decir Cunqueiro en su libro premiado esta noche, «Un hombre que se parecía a Orestes»?

—Este libro está entroncado en la mitología y trata de la venganza de Orestes. Se desarrolla en la ciudad de Argos, ciudad que espera la llegada de Orestes para la venganza, pero Orestes nunca llega. Todo envejece: las piedras, la tierra. Cada forastero que llega es tomado por Orestes, pero Orestes no llega.

—¿Es otra de tus características fabulaciones?

—En efecto, este libro está netamente dentro de mi línea literaria.

—¿Dónde estuvo esta noche?

—Estuve con unos amigos cenando un faisán de Salvora, que, por cierto, estaba

estupendo.

—¿Confiaba en el premio?

—No mucho, porque este Orestes está escrito a contrapelo de la moda, con una literatura, que es la mía, que hoy no se lleva. Es un libro en la línea de Ulises.

—¿El premio va a cambiar su vida?

—No, ni mucho menos. Si a esta hora tomaba un vino bueno, ahora tomaré un vino un poco mejor. Viajaré. Iré a mi querido Mondoñedo. Procuraré tener un par de meses al año para escribir.

—¿Piensa que su literatura se va a llevar?

—Creo que sí. He sido evasivo; continuaré siéndolo. Esa fué mi intención al presentarme al Nadal. Ver si conseguía con una literatura de fábula obtener un premio en el campo en que hoy se llevan otros modos de escribir. Creo que mi manera de escribir se llevará en el futuro. La gente quiere que le cuenten cuentos. Eso es lo que yo he hecho siempre. Lo que habrá que hacer en el futuro. (Pyresa.)

- ◆ La cuantía del premio se eleva en esta ocasión a quinientas mil pesetas
- ◆ Igual cantidad importa el Josep Pla --instituído por primera vez este año-- para novelas en lengua catalana y ganado por Ramón Terenci Moix



MURALLA CANARIA

Hasta el minuto setenta no conquistaron el empate los atléticos

Mientras Collar protege con su mano el ademán impulsivo del defensa canario Aparicio, el resto del grupo de Las Palmas tampoco se anduvo por las ramas en su muralla defensiva. Tuvo que ser Gárate, a veinte minutos del final, el que traspasara la barrera para conseguir un empate, que el Atlético había merecido sobradamente por mejor juego y aplastante dominio.

Foto:
Raúl CANCIO

7 DE ENERO DE 1969
18 PAGINAS ESPECIALES

PUEBLO

extra

un regalo
PHILIPS

Mejores no hay

**EN 4 HORAS, SU COCHE TAPIZADO
EN 10 MINUTOS. FUNDAS**

SEAT 600; SKAI, 1.900 pesetas; con puertas, 2.500 pesetas. En LONA FOAM, 950 pesetas, y precios sin competencia para todas las marcas.

SOCORRITO, FABRICA
VENTAS AL POR MAYOR

Forer del Rio 33 y 17 - Teléfs. 2454595 - 2551405 06-07

5^a

PALACE

Semana de éxito DEL MEJOR PROGRAMA DE ARTE Y ENSAYO

EMILIANO PIEDRA presenta

THE IMMORTAL STORY
(UNA HISTORIA INMORTAL)

LA PRIMERA PELICULA EN COLOR DIRIGIDA POR ORSON WELLES

JEANNE MOREAU
ORSON WELLES
ROGER NORMAN
COGGIO-ESHLEY

VERSION ORIGINAL INGLESA CON SUBTITULOS EN ESPAÑOL

Retrato de Orson Welles
de FRANCOIS REICHENBACH

EN NUEVAS BARRIADAS DENSAMENTE POBLADAS

INICIAMOS LA VENTA LOCALES COMERCIALES

PARA: Alimentación, droguerías, mercerías, bares, cafeterías y otros Varios.

Superficies, desde 20 metros cuadrados. Facilidades, hasta 4 años.

¡¡2.000 viviendas serán sus clientes!!
Venta directa por la Empresa Constructora.

EDIFICACIONES GALMAR, S. A.
Dr. Gómez Ulla, 4 (metro Becerra)

GIN y VODKA

BOLS

PREGUNTE A SU PALADAR

Delegación en Madrid
Telfs. 259 93 46 y 247 33 46

C.P.S. 513

SUPOGYLIZ
SUPOSITORIOS DE GLICERINA

LAXANTES
CONSULTE SU MEDICO

PELETERIA

El Lince

FACILIDADES

Preciados, 16, 1.º - Tel. 2319232

VESTUARIOS

Por JOSE MARIA GARCIA y XAVIER RODRIGO

ELOGIO DE MOLOWNY PARA EL ATLETICO DEL SEGUNDO TIEMPO

“EMPUJO UNA BARBARIDAD”

★ «Me ha gustado en general el conjunto rojiblanco»

LUIS Molowny, fresco, sonriente y rápido, fué el primero en llegar hasta los informadores.

—¿Frio, Luis?

—Mucho frio, mucho frio.

—Se cumplió su pronóstico, ¿verdad?

—Veníamos a llevarnos algo.

—Y no queda otro remedio que admitir que se lo han llevado...

—Sí, pero ha sido muy trabajoso, excesivamente.

—¿Por errores propios o por cúmulo de méritos ajenos?

—En la segunda parte el Atlético empujó una barbaridad.

—El círculo vicioso de siempre. ¿Empujó el Atlético o se replegó su equipo?

—No. Empujó el Atlético. Nos obligó realmente a replegarnos.

—¿Temía a este Atlético de la segunda mitad...?

—Temía al Atlético de los noventa minutos.

—¿Le gustó el cuadro rojiblanco?

—Me gustó.

—¿Todos o alguno de sus hombres?

—El conjunto, en general.

—Y, generalizando, ¿no cree usted que a su cuadro le harían un gran favor quitando los segundos tiempos...?

—No. ¿A qué viene esto?

—Sencillo. Ustedes perdieron en la segunda mi-

tad del pasado domingo dos puntos. Ayer, otro...

—Sí, pero hace quince días al Córdoba le hicimos tres goles, precisamente en esa segunda mitad.

—¿Por qué cambió usted tanto su planteamiento con respecto al de la semana anterior en el Bernabéu?

—Eran partidos distintos y me faltaba un hombre del ataque.

—¿Martín II, el defensa convertido en circunstancial interior, salió ya con la misión de marcar a Irujeta...?

—Desde el principio tenía asignada su función, y unas veces la cumplió y otras no pudo. Pero estoy satisfecho en general.

—Resumiendo: ¿satisfacciones que le ha dado este equipo canario?

—En el primer tiempo me dejó muy contento. En el segundo, contento.

—¿Firmaría ahora este final de Liga con un subtítulo improvisado...?

—Si esto valiese, sí.

—El año pasado, Las Palmas, equipo revelación. Esta temporada, ¿Molowny entrenador milagro?

—No. Cuando el equipo va mal, el entrenador no vale.

—¿Y cuando va bien?

—Sólo hasta que lo mantiene.

Por una vez, este diplomático y driblador preparador dijo lo que sentía... ¡Cuidado que es difícil arrancarle algo que no sea el consabido y temido tópico!



Ocurrió que sufrieron un encontronazo Oregui y Gárate. Se quejó el portero. Y Gárate —gesto expresivo— está diciéndole: «¡Hombre, disculpa. No es para que te pongas así!» (Foto Raúl Cancio.)

MIGUEL, contento

«Cuando se toca “generalala”, los chicos responden y pelean»

Un poco contrariado por el resultado y la mala suerte de no ser su equipo el primero en inaugurar el marcador, Miguel González se las entendió en la sala de Prensa del estadio con los representantes de los medios informativos que esperaban las opiniones del técnico rojiblanco sobre el encuentro.

—¿Resultado justo?

—Con un poco de suerte habríamos ganado.



Situación de apuro para Oregui por la entrada valiente y temperamental de Barriocanal. (Foto Raúl Cancio.)

● «Creo que en Barcelona arañaremos algún punto»

—¿Ha empujado mucho la Unión Deportiva Las Palmas?

—Bastante. Juegan la pelota. Están muy compenetrados y tienen un equipo compuesto por unos hombres que saben en cada momento dónde está el compañero al que deben dar el pase oportuno. Así ahorran esfuerzos y carreras inútiles.

—¿Quizá jugaron lentos?

—Es que si llegan a correr, cualquiera los sujeta! Ellos tienen este patrón de juego, que les va muy bien y con el que obtienen buenos resultados.

—¿Está justificado su segundo puesto en la clasificación?

—Desde luego. Muy merecido.

—¿El Madrid, campeón?

—Es muy difícil que pueda perder la actual Liga. Creo que si... aunque aún faltan partidos.

—¿Ha acusado el Atlético los cambios?

—Mucho. Estaba el equipo muy compenetrado y se iban conociendo. Pero las lesiones y otras circunstancias me han obligado a efectuar estos cambios.

—¿No estaban los nuevos en condiciones de triunfar?

—Creo que sí. Los he sacado porque confiaba en ellos y hay que irles dando oportunidades. Ahora lo que debemos hacer todos es demostrarles nuestra confianza y los chicos irán a más.

—El Atlético del segundo tiempo ha sido más equipo que el del primero, ¿por qué?

—Hemos adelantado las posiciones y han jugado más. Estoy contento, porque ahora, cuando tocamos generalala, todos buscamos el triunfo, aunque sea con los dientes. Esto es importante, y creo que los aficionados también lo ven así. Ahora, aunque no se gane, los aplausos suenan fuerte para ellos. Y esto me alegra, porque es lo que necesita el equipo para seguir en la tónica que llevamos hasta ahora.

—¿Será difícil puntuar en Barcelona?

—Sinceramente, creo que no. Algún punto se vendrá con nosotros a Madrid.

—¿Podrá contar con los lesionados el próximo domingo?

—Esperemos que alguno esté en condiciones.

—¿Y Luis?

—Todavía, no. Va curando, pero lentamente. Alinearlo sería un error, porque su lesión podría reproducirse y las recaídas traen peores consecuencias. Es aconsejable esperar a que esté totalmente curado.

—¿Lo mejor del Las Palmas?

—Los once hombres, que forman un magnífico bloque.

AUNQUE MERECEIO GANAR EL ATLETICO

Cuarto empate roji- blanco



★ Las Palmas se aferró a defender el gol inicial de Gilberto

☆ Eusebio capitaneó colosalmente la agobiante ofensiva del segundo tiempo

CRONICA DE RUANGO
FOTOS: RAUL CANCIO

EL PARTIDO

Otro empate atlético. El cuarto consecutivo, porque, cronológicamente, el partido frente a los bilbaínos quedó enlazado con las igualadas ante el Valencia y la Real Sociedad. Todos, difíciles adversarios, bajo el signo del piso fangoso y la desventaja en el marcador que obliga a remontar dos goles, o uno, como en la lluviosa tarde de Reyes frente a Las Palmas. Pero el equipo canario no fué esta vez la poderosa máquina de fútbol colectivo y ordenado. El juego del Las Palmas se vislumbró sólo un tiempo. Con mayor exactitud, los primeros veinte minutos. A partir de entonces su sentido conservadorista le llevó a la salvaguarda del tanto obtenido por Gilberto I, para cerrarse en una defensiva numantina, sin sentido de distensión. Sin ninguno de los atisbos de calidad, en suma, que tantas veces ha prodigado en terrenos madrileños.

Desde este lado, el empate es obsequioso con el Las Palmas y raquítico e inmerecido para un Atlético codicioso, de aceptable juego, dentro de las naturales modestias de un cuadro plagado de bajas tan importantes como las de Colo, Melo, Ufarte, Luis y Adelaar.

La pesadez del terreno no parecía servir de freno al juego amarillo de los primeros minutos. Los canarios, lentos de por sí, no eran frenados por el barro, más allá que por la imprecisión roji-

blanca, donde, lógicamente, se notaba la biseñez del juego, sólo entusiasta, de Barriocanal y Lamata. Las Palmas entendió bien sus posibilidades, con este juego entramado de comienzos, a la busca de espacios abiertos, entre la amplia zona de ataque de los medios atléticos. Y encontró sus mejores oportunidades.

A los cuatro minutos, Justo Gilberto casi se asustó de verse fácilmente solo, ante el centro de Germán y el engaño de José Juan sobre la abierta zaga madrileña. Pero Justo Gilberto, hombre de peso y promesa del doctor Toba, dudó con exceso. Dió tiempo a Zubirrain a tapan puerta y rechazar, a boca-jarro, con los pies el remate del canario. Algo parecido le ocurrió a Barriocanal poco después, que tampoco supo aprovechar, en la boca de gol, un remate fácil. Empero, seguía jugando mejor el cuadro isleño. Pronto cobraría ventaja efectiva con el potente disparo del Gilberto extremo, aunque en zona de ariete. Reaccionó el Atlético. A un que atropelladamente, presionó y obligó a cerrarse al Las Palmas, donde Martín, pieza del ataque, había salido con misión defensiva. La barrera canaria, fuerte y dura, cerraba mucho a los fogosos atacantes rojiblancos. El marcaje de Castellano a Gárate era implacable. Como los de Aparicio a Collar y José Luis al novel Barriocanal. De ellos, sólo Collar podía, a veces, librarse de su secante. La ofensiva atlética tenía que venir de atrás. Del apoyo de Irureta, el colosal juego de Eusebio y el excesivo individualismo de Lamata. Aun así, el Atlé-

tico pudo empatar antes del descanso. Fué en un disparo enorme del interior debutante Lamata que se estrelló en el travesaño en el minuto veintinueve.

El cerco madrileño se estrechó en el segundo tramo. Todo el equipo al ataque, sin réplica canaria perceptible. Eusebio se agigantaba en el pase, la penetración y la batuta del juego atlético. Se veía venir el empate. Pudo estar en un tiro de bolea fortísimo de Iglesias, a centro del colosal medio pacense, que, por llevar una trayectoria central, fué al cuerpo de Oregui. O en otro centro de Eusebio, que desvió cerca del poste Irureta, para que el meta canario evitase, milagrosamente, su penetración, con toque a córner con la punta de los dedos.

Por fin, tras un cerco insostenible, marcó el Atlético. No reaccionaba el Las Palmas, ahorrado a la defensa de su marco. Más presión, agobios en los lanzamientos de córners consecutivos y final apurado para los canarios. El pitido de Oliva, anticipado, suponía el final de la pesadilla para el pobre juego insular. La igualada quedaba sentenciada entre la consistencia defensiva del bloque visitante y el pertinaz acoso rojiblanco, digno de mejor cosecha.

Las consideraciones técnicas llevan a afirmar que el Atlético se hizo más merecedor a la victoria. Jugó mejor de atrás adelante, aun con las dificultades del cierre adversario y sus propios defectos. Excelente partido de Jayo atrás y de Eusebio, en todas partes. Jayo, traído

y llevado en muchas demarcaciones, ha encontrado, como central, su auténtico puesto. Es activo, lucha, se coloca bien e incluso pasa el balón con aplomo y sutileza. Eusebio avanza en su formación de jugador a grandes pasos. Cubre amplias dimensiones de terreno. Se hace omnipresente con sus ágiles zancadas. Precisa las entregas o los pases en profundidad con maestría. Es una relevante promesa. Muy notable también el juego de Paquito y la madura experiencia de Collar. El resto cumplidor, sin acusar excesivamente Calleja su reintegración, mientras Irureta tuvo siempre a Martín de secante. Los noveles, más bajos. Lamata posee buena técnica, pero no anduvo con poder y generosidad. Pecó de individualismo y no le sobraron fuerzas sobre el barril Barriocanal no parece quedar bien situado como exterior. Luchó con afán y realizó alguna jugada notable. Quizá hubiese sido oportuno un relevo de puesto con Lamata, que sólo se efectuó en algunas jugadas del segundo tiempo. Aun así es lógico que el Atlético acusara las bajas sensiblemente. Más que en la resolución global, en los remates, recargados de marcajes Collar y Gárate, sus hombres más expertos.

No vi al Las Palmas en Chamartín, pero no me gustó en el Manzanares. Su conjunto se hizo sentir apenas media hora y sólo le observamos, como a nuestro satélite lunar, una de sus caras: la defensiva. Allí tuvo sus hombres fuertes, con Castellano y Tonono, cerrando el centro y dos laterales

tan pegajosos como marrulleros, que protegían al buen meta. Oregui. Martín Marrero fué buen peón defensivo, restado al ataque y de éste poco, o casi nada. Relegado a escasas intervenciones de los dos Gilbertos, y los atisbos de calidad de Germán, menos frío que en la selección. Nota negra para el incordiante José Juan, que empuja, hace faltas por detrás, echa balones fuera, para perder tiempo, pero que justifica con ausencia de juego su exclusión última del equipo de Molowny, y si actuó ahora de circunstancial extremo fué por lesión de León. El orden de Guedes y sus calidades, en cuenta-gotas, sólo lucieron en la reanudación.

Un Las Palmas que, globalmente, en el Manzanares, no justificó sus pretensiones de aspirante, excesivamente constreñido a la defensa de un gol, ante un Atlético con alineación circunstancial y, sin embargo, más ambicioso y coordinador. Quizá el empate conforme a los canarios. No su juego, ni la prestación que debían a un partido menos difícil de lo que se complicaron. Los Reyes Magos se sintieron magnánimos con los insulares.

ALINEACIONES

ATLETICO DE MADRID: Zubirrain; Paquito, Jayo, Calleja; Eusebio, Iglesias; Barriocanal, Irureta, Gárate, Lamata y Collar.—LAS PALMAS: Oregui; Aparicio, Tonono, José Luis; Castella-

no, Guedes; José Juan, Martín, Justo Gilberto, Germán y Gilberto I.

GOLES. — Uno en cada tiempo. Marcó el Las Palmas en el minuto doce de la primera parte, en un avance por el lado izquierdo, con centro de Germán, que recogió Gilberto para cruzar un fuerte y cruzado disparo, desde el centro del área. El gol atlético de la igualada, en el minuto veinticinco de la segunda fase. Pase de Eusebio a Barriocanal; centro de éste, raso y flojo que no ataja Oregui en su salida, y llega a Gárate para cruzar muy cerrado junto al palo. El balón pegó en el interior del poste hasta alojarse en la red.

ARBITRAJE. — El catalán Oliva, pusilánime. Con poca movilidad, enjuició con algún retraso las jugadas, pero fué imparcial. Contra la corriente actual, no alargó un sólo segundo, antes bien lo adelantó, el final del partido, pese a los minutos que se perdieron en la segunda parte. Un arbitraje mediano, con escasa personalidad.

FACTORES VARIOS. — Lloviznó levemente a comienzos del partido. El terreno, pesado, fangoso, dificultó las acciones y frenó los balones por el centro, más embarrado. Buena entrada en el Manzanares. No faltaron algunos incidentes, por choques personales, en los que recibieron asistencia Collar, Aparicio, José Luis, Calleja y José Juan, todos repuestos al juego. A partir del minuto veinticinco del primer tiempo se jugó con luz artificial.

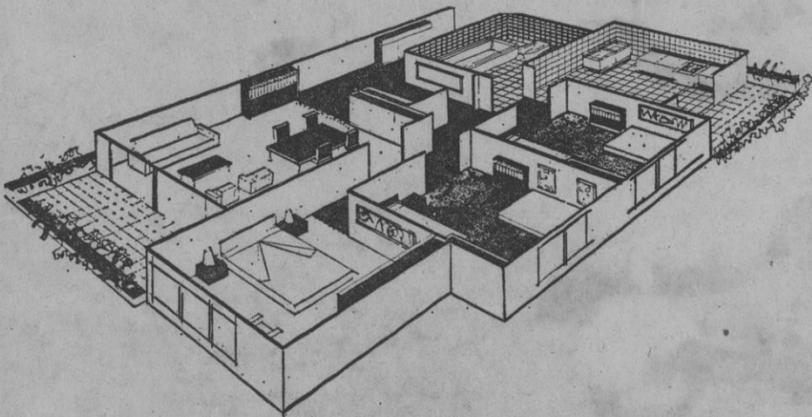
PISOS

FAMILIARES

DE 60 - 80 m²

CON 2 Y 3 DORMITORIOS

- Salón-comedor.
- Cuarto de baño completo
- Calor negro.
- Ascensor de subida y bajada



fuencasa

SE LO OFRECE POR

ENTRADA UNICA DESDE

100.000

PTS.

RESTO MENSUALIDADES APLAZADAS A

5 Y 10

AÑOS

- Emplazamiento junto a la entrada de Fuencarral
- Fecha de terminación Julio 1969
- Comunicaciones tranvías 74 - 78
- Acogidas a los beneficios iniciales de la Ley del Suelo

INFORMACION EN OBRA

fuencasa

Isla de Java, 28

Tfno. 262 26 04 Incluso sábados y domingos

La compra-venta se ajustará a los términos de la Ley 57 de 1968. Entidad garante Cia. Seguros Mediocía.

AYER, CUATRO PARTIDOS DE SEGUNDA

EL BETIS, «COCO» DE LOS LIDERES

Derrotó (1-0) al Celta

SEVILLA.—Por un gol a cero ha vencido el Betis al Celta en el partido de Liga de Segunda División correspondiente a la jornada del lunes.

Desacertado arbitraje del colegiado castellano Ortiz Salgado, con numerosos errores de apreciación, aunque no influyera con sus decisiones en el balance final del partido.

CELTA: Bermúdez; Pedro, Manolo, Herminio; Costas, Vi-

ñas; Jiménez, Novoa, Lito, Rivera y Suco.

REAL BETIS: Villanova; Pachín, Díaz, Grau; Ezequiel, Antón; Landa, González, Quiño, Rogelio y Pachón.

Los dos equipos han puesto, como era de esperar en dos conjuntos con aspiraciones de ascenso, un gran ardor en la contienda. El Celta posiblemente haya practicado un fútbol más sereno y armónico, pero en cambio ha adolecido de sentido de penetra-

ción en bastantes ocasiones que tuvo favorables.

Exactamente lo contrario de lo que le ocurrió al Betis, que no jugó con demasiado orden, pero sus hombres tuvieron más peligrosidad.

El único tanto de la tarde lo obtuvo González a los cuarenta minutos de juego, merced a un tiro de Rogelio, después de un tiro de Rogelio.

GOL ANULADO AL MESTALLA FRENTE AL MALLORCA

VALENCIA.—El Mestalla y el Mallorca han empatado a cero, en partido de Liga correspondiente a Segunda División, disputado ayer tarde, aplazado de la jornada del domingo.

Arbitró el colegiado guipuzcoano señor Gurusetta, mal, ya que, con sus decisiones, perjudicó al conjunto local. A los treinta y dos minutos del segundo tiempo Claramunt marcó un gol, que el árbitro anuló por supuesta falta previa, escuchando una monumental bronca.

SOLO AGUANTO EL BURGOS LA PRIMERA PARTE EN OVIEDO

OVIEDO.—Por el claro tanteo de cuatro goles a cero ha vencido el Oviedo al Burgos, en partido de la Segunda División correspondiente a la jornada que se jugó el domingo.

ARBITRO.—Dirigió el partido el extremeño Robles, que dejó mucho que desear en su actuación.

ALINEACIONES.—REAL OVIEDO: Lombardía; Rodri, Tensi, Juan Manuel; Sistiaga, Poladura; Gento, Galán, Quiros, Diéguez y Quini. BURGOS: Payno; Amavisca, Zamora, Aramburuzalá; Alcorta,

José Luis; Iturricha, Ribón, Goyarán, Iriarte y Angelín.

GOLES.—El primer tanto se produce a los treinta y cinco minutos de juego. Lo marca Quiros al rematar una falta sacada por Gento; a los siete minutos de la segunda mitad, Galán remata desde fuera del área y el balón se introduce en la meta tras pegar en la mano de un defensor, siendo el segundo tanto local; a los veinte minutos, Quiros consigue el tercero, y quince minutos más tarde, Gento establece el definitivo 4-0.

Positivo para el Murcia, pese a dominar el Cádiz

CADIZ.—Con empate a dos goles ha finalizado el partido entre el Cádiz y el Murcia.

ALINEACIONES.—CADIZ: Martínez; López, Moreno, Soriano; Ortega, Tacho; Villalta, Ricardo, Santiago, Acedo y Matías.

MURCIA: Gómez; González, Villacampa, Cano; Ramos, Erviti; Terol, Silvio, Ilundáin. Más y José Antonio.

Arbitró el señor Moreda, del Colegio gallego, mal.

GOLES.—Minuto 25: Centro de Villalta, que desvía un defensa murciano, y Santiago envía el balón a la red. 1-0.

Minuto 35: Escapada de Mas con centro raso e Ilundáin no tiene más que empujar el balón a la red. 1-1.

Minuto 13 de la segunda parte: Fallo de Moreno y López, que dejan el balón a los pies de Terol, el cual espera la salida desesperada de Martínez y marca de tiro cruzado. 1-2.

Minuto 20: Jugada de Ortega con pase adelantado sobre Santiago, que remata espectacularmente a la media vuelta, estableciendo el resultado definitivo de dos a dos.

Tercera División: Venció el REYFRA (2-1) al TENERIFE en Vallecas

Lo miércoles, lucha en Price

Supermán frente a Félix Lambán

El imbatido Supermán va dejando tras de sí una impresionante estela de victorias, logradas sobre nuestras primeras figuras del «catch». En la reunión de los miércoles correspondiente a esta semana va a tropezar, no obstante, en su triunfal carrera con un adversario auténticamente peligroso: Félix Lambán, hombre curtido en cientos de combates disputados con adversarios de toda clase y condición, hombre que conoce todos los secretos del ring y que no se dejará impresionar por el halo fantástico de poder que envuelve a este fantástico Supermán. Una pelea, pues, que se desarrollará, por ambas partes, a sangre y fuego sobre la pantalla de lo imprevisible.

Un Campeonato de España —el de los medios— enfrentará a dos maestros de la lucha, Julián Pizarro y Gabriel Laguna. Promesa de una completa exhibición de técnica y saber.

Dorell Dixon se aventurará a cruzar sus armas con ese monstruo del «catch» que es Hércules Cortés. Choque de titanes.

También veremos a dos campeones frente a frente, Modesto Aledo, el veterano titular mundial, y el europeo Salvador Vento.

Y llegamos al preliminar, que situará en rincones opuestos a Antonio Morlans y a Yugueros.

Un cartel verdadero presente de los Reyes Magos.

El club vallecano Reyfra Atlético aprovechó la festividad de ayer para celebrar su partido contra el Tenerife.

En la primera parte el Tenerife, más rápido y mejor ensablado en sus líneas, fue superior en el juego desarrollado, consiguiendo su gol en magnífico remate de lejos del interior izquierdo ex atlético madrileño, San Jurgó.

Después del descanso fué el Reyfra mejor, por su desbordante coraje, hasta dominar territorialmente a sus adver-

sarios. El campo, muy embarrado, perjudicó notablemente a los isleños, por lo que cayeron en la segunda parte, faltos de fuerza para mantener su mínima ventaja. Dos goles, marcados por fallo del portero canario, en un mal bloqueaje, y por su delantero centro, Fedé, sentenciaron el triunfo del Reyfra justamente, por el gran entusiasmo que pusieron en la lucha ante unos enemigos de mejor juego, pero sin continuidad.

L. T.

RESULTADOS

PRIMERA DIVISION

At. Madrid, 1; Las Palmas, 1

Los canarios pasan al segundo puesto de la tabla, con 21 puntos, a siete del líder madrileño. El Atlético, por su parte, sube al octavo lugar, con 15 puntos, a igualdad con Bilbao y Coruña.

SEGUNDA DIVISION

Mestalla, 0; Mallorca, 0
Betis, 1; Celta, 0
Oviedo, 4; Burgos, 0
Cádiz, 2; Murcia, 2

CLASIFICACION

| | J. | G. | E. | P. | F. | C. | Ptos. |
|------------------|----|----|----|----|----|----|-------|
| CELTA DE VIGO | 17 | 12 | 1 | 4 | 29 | 11 | 25+9 |
| Sevilla | 17 | 12 | 1 | 4 | 26 | 13 | 25+9 |
| Ferrol | 17 | 10 | 3 | 4 | 31 | 19 | 23+5 |
| Murcia | 17 | 9 | 3 | 5 | 30 | 24 | 21+5 |
| Betis | 17 | 8 | 4 | 5 | 31 | 19 | 20+2 |
| Mallorca | 17 | 9 | 2 | 6 | 26 | 17 | 20+4 |
| Oviedo | 17 | 8 | 3 | 6 | 24 | 18 | 19+1 |
| Rayo Vallecano | 17 | 8 | 2 | 7 | 29 | 25 | 18 |
| Calvo Sotelo | 17 | 6 | 5 | 6 | 17 | 14 | 17+1 |
| Gijón | 17 | 6 | 5 | 6 | 17 | 17 | 17+1 |
| Cádiz | 17 | 7 | 2 | 8 | 25 | 32 | 16-2 |
| Alavés | 17 | 7 | 2 | 8 | 20 | 31 | 16-2 |
| Valladolid | 17 | 7 | 1 | 9 | 36 | 24 | 15-3 |
| Mestalla | 17 | 5 | 5 | 7 | 25 | 30 | 15-3 |
| Burgos | 17 | 5 | 4 | 8 | 20 | 29 | 14-2 |
| Onteniente | 17 | 6 | 1 | 10 | 20 | 24 | 13-3 |
| Ileítano | 17 | 5 | 3 | 9 | 18 | 25 | 13-3 |
| Indauchu | 17 | 5 | 3 | 9 | 20 | 28 | 13-5 |
| Alcoyano | 17 | 4 | 3 | 10 | 18 | 33 | 11-7 |
| Jerez Industrial | 17 | 3 | 3 | 11 | 16 | 45 | 9-7 |

COSTA IGNORA LA
REUNION DE BARCELONA

MUÑOZ: "Nadie me ha hablado para asesorar a Toba"

Ayer mañana un colega sacaba a su primera página una novedosa noticia: Artigas y Miguel Muñoz serán, según el documentado diario deportivo, asesores del seleccionador nacional, Eduardo Toba, para el próximo compromiso internacional.

Y, precisamente en la tribuna del Manzanares, dialogué con el presidente de la Federación Española, don José Luis Costa.

—¿Viene usted de Barcelona?

—No.
—¿Ha leído lo que se ha escrito acerca de una importante reunión de fútbol en la Ciudad Condal?

—Sí.

—¿Qué me puede decir?

—Que no sé nada.

—Pero, ¿no es usted el primero que tiene que enterarse?

—Creo que sí.

—¿Le desagrada la idea?

—Todo lo que pueda beneficiar al fútbol español no me desagrada.

Tras este primer personaje, me puse en contacto telefónico con uno de los directos encartados: Miguel Muñoz.

—¿Sabe algo de ese nuevo cargo de asesor?

—Nadie me ha dicho nada.

—Se habla incluso de pedir permiso a su club...

—Repito. No sé ni una palabra.

Temo que, para mal o para bien del fútbol nacional, Toba seguirá «solo» en su lugar. Más solo que la una.

José María GARCIA

URTAÍN, EL HOMBRE DEL K. O.

CHAPELLE LE DURO 1 minuto 48 segundos

BILBAO. (De nuestra Redacción.)—Quince años llevamos asistiendo a todas cuantas veladas se han celebrado en Bilbao. No recordamos haber presenciado un combate que despertara mayor expectación que éste de la matinal de Reyes, en el que se presentaba el peso pesado Urtain a la afición vizcaína. El Pabellón de los Deportes resultó insuficiente para albergar a cuantos llegaron al bocho de Vizcaya y de Guipúzcoa. En la calle quedaron varios centenares de personas, y dentro, algunos más del total del aforo: ¿siete mil almas?

Y entremos en el combate, del que más que crítica nos limitaremos a escribir lo que vimos. Sube en primer lugar al ring el belga Victor Chapelle, de treinta y tres años y primera serie belga. Nos da la impresión de un semipesado que engordó de prisa a fuerza de no acudir al gimnasio en más tiempo del que conviene a un boxeador. Tiene apariencia de hombre fofo, y sentado en su esquina le aparecen unos «michelines» que denuncian su falta de preparación. En la licencia y permiso para boxear sabemos que la Federación Belga le ha autorizado su desplazamiento, condicionándole la

pelea a un máximo de seis asaltos, lo que ya nos da un punto de referencia a la que denuncia su aspecto físico. Segundos más tarde aparece Urtain, acogido con una gran ovación. En la esquina tendrá a Alamanzor, su preparador, y al peso pesado San José. Ambos púgiles han dado igual peso: 90 kilos.

Les llama el árbitro y una

mantener distancia que para pegar. Urtain ataca, acorrala a Chapelle y, al fin, le toca en la cara, cayendo el belga por más de la cuenta.

Eso fué todo. Unos gritan de contento, aplaudiendo al idolo Urtain, otros gritan su decepción o su protesta, y el árbitro, al fin, decreta:

«Descalificación de Chapelle por simulación de «k.o.». Y,

de Ben Amar, que fué el programado y al que anunciaron los altavoces. ¿Por qué? Abandona Ben Maman al ir a comenzar el quinto asalto. Aisa, más espectacular que efectivo.

Completaban la reunión otras dos peleas. El navarro Larraza contra el madrileño Sánchez, venciendo éste por

Retención de la bolsa al vencido por simular la caída

nube de fotografías dan fe de los prolegómenos. Nueva ovación para Urtain al despojarse de la bata y exhibir su anatomía. No hay un gramo de grasa. Y comienza el combate, que va a durar, exactamente, un minuto cuarenta y ocho segundos, porque el belga sale con más precauciones de las debidas y sin llegar una sola vez al guipuzcoano: en una sola ocasión alargó el brazo, y más para intentar

si no entendemos mal, se le retiene la bolsa.

Urtain quedó, para nosotros, inédito. Para nosotros y para muchos más, sin que podamos dar una opinión sincera. Sólo agregar que el belga nos dió la impresión de estar dominado por el miedo antes de empezar el combate.

La pelea de semifondo se disputó entre el ex campeón Aisa y Ben Maman, en lugar

inferioridad del contrario al finalizar el cuarto asalto.

Y en el combate entre los pesos welters Ugarte y Carreño, es dado vencedor éste a los puntos, cuando un nulo hubiese sido más justo.

Y nada más. Tiempo habrá de volver al tema Urtain, porque nos parece que hay tela cortada para rato.

G. A.

¡ATENCIÓN!
COMPAÑIA
DISCOGRAFICA
convoca pruebas artísticas para el género «POP»
(Conjuntos, solistas masculinos, femeninos)
Remitir al
apartado 50.889, de Madrid, nombre artístico, edad, teléfono y una fotografía tamaño 7 x 10
Indicar claramente en el sobre «PRUEBA ARTISTICA»

SU CAPACIDAD DE LUCHA TAN SOLO ERA SUPERADA POR SU BRAVURA, LEALTAD Y CAMARADERIA



WILLIAM HOLDEN
CLIFF ROBERTSON
VINCE EDWARDS

LA BRIGADA DEL DIABLO

DIRIGIDA POR ANDREW V. MCLAGLEN · PRODUCIDA POR DAVID L. WOLPER · PANAVISION "TECHNICOLOR"

PROXIMO JUEVES, ESTRENO

DE UN DOCUMENTO VERIDICO VIVIDO POR UNOS HOMBRES LLENOS DE AUDACIA, PREPARACION Y VALOR COMBATIVO

El
Palacio
de las
Camas

Dormitorios,
muebles cama,
literas y sofás cama

PLAZA DEL ANGEL, 5
ESPOZ Y MINA, 17

Curioso hecho científico comprobado por Omega durante el vuelo del Apolo 8



Empresa Nacional de Telecomunicaciones

TELEGRAMA VIA ENTEL

SEDE Y DESPACHO CENTRAL: PLAZA DE ESPAÑA, 3 (EDIFICIO ENTEL) MADRID

ADMISION DE TELEGRAMAS POR TELEFONO: 241 81 00 - 241 52 00 Y 248 06 00

Min. 176 - 500.000 - 1-04

zczc bezczc mmd117 gvml02 po3428122
biel bienne telex 198/193 26 1536 1/50

=elt
ometiscar madrid



1969 DI 27 08:14

comunicado de prensa

en su viaje alrededor de la luna los cosmonautas norteamericanos van equipados con relojes de pulsera convencionales entre las piezas de su equipo personal los tres cosmonautas del vuelo apolo 8 han llevado cada uno de ellos en torno a la luna relojes de pulsera de fabricacion suiza omega speedmaster este hecho

col 8

34289122 pag 2/50

ofrece una particularidad que vale la pena revelar en efecto el reloj es uno de los raros elementos del equipo de los tres viajeros del espacio que no ha sido fabricado especialmente por encargo de la nasa tratandose simplemente de un modelo de serie que

3428912) pag 3/50

se vende en el mercado

estos cronografos permiten una lectura del quinto de segundo esta precision por lo demas no revela compresion alguna del tiempo segun la celebre teoria de la relatividad de einstein por la que un viajero que regresase a la tierra desde una estrella lejana no se encontraria mas

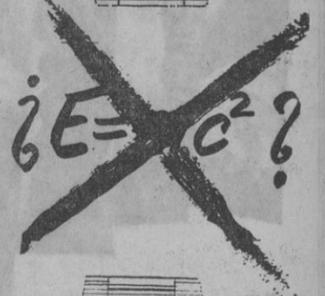
col 5

34289122 pag 4/43

que a sus biznietos

felizmente los cosmonautas norteamericanos no corren el riesgo de experimentar esta emocion para ello seria preciso que su velocidad punta de 39'000 km/hora se aproximase a la impresionante cifra de 300'000 km/ segundo velocidad de la luz

omega informacion comercial



Omega se ha ganado la confianza del mundo.

BANCO DE PRUEBAS



PEUGEOT 504

INYECCION Y CARBURADOR

Por primera vez desde 1940, Peugeot se encuentra en su catálogo con tres modelos que cubren una amplia gama de cilindras: 204, 404 y, ahora, el 504. Con ello, la forma francesa se presenta competitiva en todos los frentes comerciales. En colaboración

otro modelo está en el árbol de levas y una bomba de gasolina eléctrica que, por desgracia, hace demasiado ruido, sobre todo para los pasajeros de atrás. Hemos conducido en el anillo de velocidad de Montlhéry. El coche de carburador alcanza la velocidad máxima de

son superados por los de algunos de estos modelos.

El 504 de carburador lleva un puente de 9x35, que le proporciona una velocidad en cuarta de 29,62 Km/h. por cada 1.000 revoluciones, mientras que el de inyección va provisto de un puente 9x34 y la velocidad que proporciona es de 30,5 Km/h. Todo ello, con una cuarta de toma directa (1:1).

Contrariamente a los resultados que se resisten por lo general en los motores de inyección, el 504 no es especialmente más flexible que el modelo de carburador, debido a su puente más largo, por lo que se comporta como el modelo normal en el kilómetro con salida a 40 Km/h. en cuarta velocidad, tal como anotamos anteriormente. En cambio, el modelo de inyección posee en las velocidades intermedias más altas velocidades que el normal, lo cual explica que, en tercera, alcance los 125 Km/h. el normal y 140 el de inyección, y

nes exige que haya que apurar la tercera si se desea obtener cierta nerviosidad en cuarta.

Consumo

El 504 no es un coche de sport, y no hay nada de cierto en cuanto se le ha atribuido de comportamiento deportivo, pero sí es atractivo por su comportamiento en la conducción deportiva, lo cual se une a su habitabilidad, bien lograda. Los resultados prácticos nos parecen satisfactorios: un coche poco ruidoso, que no necesita en conducción normal de cambios de velocidades frecuentes y que es capaz de cubrir en una hora 130 kilómetros sobre carreteras poco frecuentadas y en buen estado, y 90 kilómetros en carreteras secundarias.

Al término de nuestros ensayos de consumo medio, realizados a 70 kilómetros-hora, hemos obtenido en el modelo

mente ha desaparecido el puente rígido y ha sido sustituido por un puente suspendido de ruedas independientes, sino que, tanto adelante como atrás, se ha asegurado la suspensión por largos resortes helicoidales, en el centro de los cuales están alojados los amortiguadores telescópicos. El carter del puente trasero, en aleación ligera, está fijado a la carrocería por medio de calzos engomados, y las ruedas están controladas por brazos de suspensión en chapa embutida, equipado cada uno de dos articulaciones elásticas. Atrás, las ruedas poseen una inclinación negativa, llevando como adelante, un estabilizador transversal antibalaneo.

Seguridad

Los resultados prácticos concernientes a la seguridad y confort dan como resultado, a nuestro entender, que calificamos al 504 en un primer plano de las realizaciones europeas más modernas y sofisticadas. La estabilidad en carretera no puede recibir objeción alguna. En línea recta sobre carretera seca o bajo la lluvia, con o sin viento, mantiene una dirección fija, hasta el punto de que se puede soltar el volante algunos instantes. (En curvas, el coche se inclina moderadamente y muy progresivamente. Hasta velocidades muy elevadas, el equilibrio es total y el coche gira sin que se acuse ninguna tendencia de desplazamiento del tren trasero o delantero.)

Esta suspensión tan bien lograda, permite, por la buena adherencia de las ruedas, utilizar los frenos con toda su eficacia. El reparto de frenada entre las ruedas traseras y delanteras se opera con una gran precisión. Las distancias de parada en frío son flojas. La resistencia de conjunto no

tiene normalmente defectos y la eficacia de los frenos sobre carretera mojada y deslizante es sencillamente impresionante; esto, con un pedal dulce y progresivo.

La dirección es notablemente más suave que en el 404, y esta diferencia se percibe notablemente en las maniobras en ciudad, a pesar de los gruesos neumáticos, 175x380.

Perfomances y consumo

Con una presión barométrica de 745 mmkg., tiempo relativamente húmedo y una temperatura de 20,5 grados, se hicieron las pruebas de aceleración, velocidad y consumo. Velocidad máxima en Montlhéry:

INYECCION

Con una persona a bordo: 167,4 kilómetros-hora.
Con cuatro personas a bordo: 166,1 kilómetros-hora.

CARBURADOR

Con una persona a bordo: 157 kilómetros-hora.
Con cuatro personas a bordo: 154,7 kilómetros-hora.

CONSUMO MAXIMO

Inyección: 15,5 litros a los 100 kilómetros.

CONSUMO DE CRUCERO EN UN CIRCUITO DE 200 KILOMETROS:

Inyección: 9 litros a los 100 kilómetros.
Carburador: 9,6 litros a los 100 kilómetros.
70 kilómetros-hora de media.

CUALIDADES

- BUENA ESTABILIDAD EN CARRETERA
- MUY BUEN FRENADO
- MUY BUENA SUSPENSION
- ASIENTOS CONFORTABLES
- BUEN ACCESO
- COFRE AMPLIO
- ACABADO Y PRESENTACION SERIA

con «L'Auto Journal» hemos realizado una prueba más amplia de uno de los más sugestivos coches de serie que se fabrican en Europa. Para ello hemos realizado un cuidadoso examen de dos coches, uno de inyección y otro de carburador, durante más de tres mil kilómetros. Dejamos a un lado ahora los aspectos de ca-

157 Km/h. y hace el kilómetro con salida parada en 37 segundos, mientras que los 400 metros los hace en 19" 3/5. En cuanto al reprise en cuarta arrancando de los 40 Km/h. nos ha dado un tiempo de 39" 1/5 en los mil metros. Con el de inyección, la velocidad punta es netamente superior, 167,4 Km/h. Los mil

Velocidad máxima:

Inyección: 167,4 KMH
Carburador: 157 KMH

que los tiempos de aceleración en 400 y 1.000 metros sean netamente superiores. En segunda, el de inyección alcanza los 90 Km/h., mientras que el de carburador se queda en 80.

La caja de cambios está bien sincronizada, incluso en primera, y el mando de cambios, bajo el volante, es accesible incluso para los conductores que conducen con el asiento muy atrasado. El escalonamiento en las relaciones

de carburador 9,1 litros por cada 100 kilómetros y nueve litros en el de inyección. En carretera, al máximo de las posibilidades del 504 de inyección, el consumo fué de 15,5 litros, sin que se pueda hablar por tanto de sobriedad, puesto que estos resultados se encuentran en un término medio de los coches de sus características.

El 504 es un coche revolucionario dentro de las tendencias de Peugeot; no sola-

DEFECTOS

- DIRECCION MUY DESMULTIPLICADA
- LIMPIA PARABRISAS MUY LENTO A GRAN VELOCIDAD
- BOMBA ELECTRICA DE GASOLINA MUY RUIDOSA
- MALOS MANDOS DE LOS CRISTALES
- CAPÓ QUE ABRE EN SENTIDO MALO

rrería y detalles, de los cuales ya se ha hablado ampliamente, para fijarnos más en los rendimientos.

Características generales

El motor del 504 se presenta exteriormente de forma muy similar al grupo 404. Se trata de un cuatro cilindros en línea, refrigerado por agua, con el bloque inclinado 45 grados a la derecha. La cilindrada es de 1.796 c. c., con un diámetro de 84 mm. y una carrera de 81 mm. La potencia del motor con carburador es de 82 CV. DIN a 5.500 revoluciones por minuto y de 97 CV. DIN a 5.600 revoluciones en el modelo de inyección. El par máximo es igual para los dos motores: 13,5 mkg. a 3.000 revoluciones. La diferencia entre uno y

metros con salida parada son cubiertos en 35", pasando por los 400 metros en 18" 3/5. Por el contrario, los mil metros, saliendo de 40 Km/h. en cuarta, fueron cubiertos exactamente en el mismo tiempo que con el modelo de carburador: 39" 1/5.

Resultados

El coche posee una buena isonización, confort general y tiene una respuesta muy rápida a la presión del acelerador, especialmente en la versión de inyección. En lo que concierne a la velocidad punta, el nuevo 504 se encuentra en igualdad con el Citroën DS 21 y supera a coches tan conocidos como el Lancia Flavia inyección, el Fiat 125, el Renault 16 TS y el BMW 1.800. Los resultados son menos brillantes si aten-

«NUEVOS TIEMPOS, NUEVAS FORMAS»

(Pág. 3 de este suplemento)

COMO SE PUEDE HACER MAS EFICAZ EL TRANSPORTE POR CARRETERA

(Pág. 2 de este suplemento)

7 de enero de 1969

Redacta estas páginas
MOTOR PRESS UNION
Director: ENRIQUE HERNANDEZ MUÑOZ (Lufko)
Copyright: «Auto-Club», «L'Auto-Journal», «Autopista», «Motociclismo», «Sport-Autos» y «Champions».

Folies

PAZ, 11 - Teléfono 231 24 40

**PRESENTA MAÑANA,
TARDE Y NOCHE**

La revelación de 1969



**Artista exclusivo
de discos Columbia**

**B
A
M
B
O
N
O**

Acompañado por los grandes maestros de la guitarra

PACO DEL GASTOR

Y

PEPITO PRIEGO

Bongosero: CHICO

EL EXITO DE 1969:

- «BEBI DE TUS LABIOS»
- «ARREPENTIDA»
- «EL INFIERNO»
- «ADORO»

¡PROXIMAMENTE A LA VENTA!

COMO SE PUEDE HACER MAS EFICAZ EL TRANSPORTE POR CARRETERA



A pesar de la gran flexibilidad del transporte por carretera—ésta es precisamente una de sus mejores virtudes—, conviene preparar siempre un horario de ruta antes de emprender cualquier viaje cuando la distancia que se cubra es larga. Ello puede permitir a la empresa planear otro porte en el viaje de vuelta si puede tener idea, siquiera aproximada, de dónde se encuentra el camión en un momento determinado.

Al preparar el horario programado conviene, igualmente, estudiar la ruta más adecuada, que no siempre suele ser la más corta. Por ejemplo, para realizar un porte entre Madrid y Segovia es evidente que la ruta más corta la ofrece el paso por Navacerrada; pero también lo es que en pleno invierno, con las abundantes nevadas, la carretera puede estar impracticable, en cuyo lugar sería más conveniente ir por Los Leones.

También hay que tener en cuenta la pendiente de algunas carreteras. En algunos casos puede ser tan grande que impida la utilización de la carga máxima total del camión. En cuyo caso sería preciso realizar dos viajes con una carga más inferior. Naturalmente, sería más económico dar un pequeño rodeo, evitando tal o tales pendientes, aunque la carretera sea más larga.

Esta cuestión de estudiar el recorrido anticipadamente, teniendo en cuenta la carga, es de la mayor importancia. Y prue-

ba de ello es el accidente sufrido en semanas pasadas por un camión que no pudo pasar por debajo del puente en la autopista de Barajas.

También hay que tener en cuenta el tipo de vehículos a utilizar. Para algunos servicios puede resultar conveniente utilizar un vehículo rígido. Para otros será más conveniente, sin embargo, emplearlo articulado. Los remolques en cierto tipo de servicios pueden aumentar notablemente el rendimiento de los tractores; sobre todo, cuando se trata de grandes cargas en distancias cortas, en las que prácticamente se tarda más en cargar y descargar el remolque o «container» que en llevarlo desde el punto A al punto B.

La comunicación regular y rápida entre el conductor y la oficina central tiene gran interés. ¡Y, sin embargo, cuántas firmas lo descuidan! Puede permitir a la oficina central saber si se ha producido un accidente, organizar el auxilio necesario sin pérdida de tiempo, contratar una nueva carga, alterar una ruta que ofrece dificultades surgidas en el último momento, etcétera.

Pero con frecuencia el teléfono de las agencias de transportes están ocupados. Reciben cientos de llamadas al día y es imposible comunicar. Este problema puede evitarse disponiendo de un teléfono que no aparezca en la guía de teléfonos y destinado exclusivamente a recibir las llamadas de los conductores.

PRECIOS DE TODOS LOS COCHES NACIONALES COSTO TOTAL Y ADQUISICION A PLAZOS

Con el precio f. f. se incluye el I. T. E., por comprenderse en la factura del vendedor. Suele figurar en partida separada, pero en los vehículos Citroën se incluye el precio.

A los precios f. f. hay que aumentar los gastos de transporte, excepto en los vehículos Seat.

Respecto a las ventas a plazos hay que partir de estos datos: a) que el aplazamiento o financiación seguro exigible para la formalización del contrato—del crédito y del vehículo—; b) la entrega inicial mínima es del 30 por 100 del importe de todos los conceptos anteriores en los vehículos (nuevos) de menos de 1.000 c. c. y del 35 por 100 en los demás; c) el recargo sobre el total de la cantidad aplazada es del 0,80 por 100 multiplicado por los meses del aplazamiento; así, en las ventas a doce meses, es el 7,20 por 100; a 18 meses,

el 10,80, y a 24 meses, el 14,40; d) el vendedor o financiador puede exigir también los gastos de cobranza, que no pueden exceder de las comisiones bancarias normales; e) fuera de los indicados, no podrá imponerse ningún otro gasto a los compradores.

Ahora bien, en nuestros cálculos hemos tenido en cuenta el precio del vehículo y los impuestos referidos, sumando a la entrega inicial los gastos de matriculación. El importe de los seguros hay que incrementarlo a las cantidades señaladas, aplicando los porcentajes indicados, tanto a la entrega inicial como a los pagos periódicos. En cuanto a los gastos de cobranza, cuya cuantía depende de que los pagos aplazados se hagan en plaza bancaria, semibancable o pueblo (según la clasificación y nomenclatura bancarias), el vendedor o financiador los cobrará de una sola vez, al celebrar el contrato o aumentando cada plazo en la cantidad que corresponda.

| Marca y modelo | Precio f. f. incluido I. T. E. | TOTAL | Entrega inicial y matriculación | Pagos mensuales | | |
|----------------------|--------------------------------|---------|---------------------------------|-----------------|------------|------------|
| | | | | A 12 meses | A 18 meses | A 24 meses |
| AUTHI | | | | | | |
| Morris Mini. | 136.192 | 163.647 | 57.785 | 9.457 | 6.517 | 5.047 |
| Morris 1300 | 131.585 | 158.140 | 55.856 | 9.138 | 6.297 | 4.876 |
| MG 1300 | 158.720 | 190.575 | 67.210 | 11.021 | 7.594 | 5.881 |
| CITROËN | | | | | | |
| 2 CV. AZL | 68.950 | 80.199 | 24.435 | 4.815 | 3.432 | 2.658 |
| 2 CV. AZM | 74.950 | 87.292 | 26.566 | 5.425 | 3.739 | 2.895 |
| Azam 6 | 86.155 | 100.610 | 30.617 | 6.253 | 4.309 | 3.337 |
| Break 3 | 112.400 | 130.658 | 39.632 | 8.130 | 5.604 | 4.340 |
| Dyane 6 | 92.000 | 107.415 | 32.660 | 6.679 | 4.602 | 3.564 |
| DODGE DART | | | | | | |
| G. L. | 234.496 | 281.631 | 99.390 | 16.281 | 11.218 | 8.687 |
| G. L. E. | 291.840 | 350.175 | 123.380 | 20.344 | 14.044 | 10.894 |
| G. T. | 271.360 | 325.695 | 114.815 | 18.839 | 12.981 | 10.052 |
| Familiar | 254.976 | 306.111 | 107.961 | 17.702 | 12.198 | 9.446 |
| RENAULT | | | | | | |
| 4 Normal | 81.715 | 95.218 | 29.028 | 5.913 | 4.075 | 3.155 |
| 4 Super | 88.883 | 103.506 | 31.514 | 6.432 | 4.432 | 3.432 |
| Renault 4 | 90.932 | 105.875 | 32.225 | 6.580 | 4.534 | 3.511 |
| Alpine cabriolet | 158.720 | 184.255 | 55.739 | 11.481 | 7.911 | 6.126 |
| R-8 | 105.369 | 126.724 | 38.507 | 7.881 | 5.431 | 4.205 |
| R-8 TS | 119.808 | 143.100 | 50.616 | 8.262 | 5.693 | 4.409 |
| R-10 | 117.657 | 141.452 | 49.989 | 8.171 | 5.630 | 4.360 |
| Alpine berlina A-110 | 177.152 | 212.567 | 74.879 | 12.301 | 8.476 | 6.564 |
| SEAT | | | | | | |
| 600 D | 64.512 | 75.327 | 23.060 | 4.670 | 3.218 | 2.492 |
| 600 D descapotable | 69.632 | 81.247 | 24.836 | 5.040 | 3.473 | 2.689 |
| 800 | 75.776 | 88.351 | 26.967 | 5.484 | 3.779 | 2.926 |
| 850 | 77.824 | 90.719 | 27.017 | 5.631 | 3.880 | 3.005 |
| 850 especial | 88.040 | 102.575 | 30.562 | 6.370 | 4.390 | 3.400 |
| 850 4 puertas | 90.112 | 104.927 | 31.940 | 6.521 | 4.493 | 3.480 |
| 850 coupé | 107.520 | 125.095 | 38.019 | 7.779 | 5.360 | 4.151 |
| Seat 124 | 120.832 | 145.287 | 51.357 | 8.391 | 5.782 | 4.478 |
| Seat 124 lujo | 128.000 | 153.815 | 54.316 | 8.889 | 6.125 | 4.743 |
| 1500 69 | 139.500 | 167.359 | 59.109 | 9.671 | 6.664 | 5.160 |
| 1500 familiar | 165.888 | 199.183 | 70.247 | 11.519 | 7.937 | 6.146 |
| SIMCA | | | | | | |
| Normal | 97.280 | 117.055 | 35.607 | 7.277 | 5.014 | 3.883 |
| Normal automático | 112.640 | 135.415 | 41.115 | 8.425 | 5.805 | 4.495 |
| G. L. | 107.520 | 129.295 | 39.279 | 8.042 | 5.542 | 4.291 |
| G. L. automático | 122.880 | 147.655 | 44.787 | 9.190 | 6.333 | 4.904 |
| Especial | 119.808 | 143.983 | 43.685 | 8.960 | 6.174 | 4.781 |
| Especial automático | 135.168 | 162.343 | 49.193 | 10.109 | 6.966 | 5.394 |

en el trabajo...

¡qué fácil es sentirse bien con Cafiaspirina® a mano!

En toda manifestación de esfuerzo o exceso, conviene "Cafiaspirina", el antidoloroso de doble acción.

ANTIDOLOROSO ESTIMULANTE

Consulte su médico

ES UN PRODUCTO BAYER

ATICOS

Exteriores, soleados amplias terrazas, dos ascensores subida y bajada calefacción central fuel-oil

Dos y tres dormitorios Ventas según ley 57/1968 En ciudad garante: Banesto Avenida Albufera cuenta especial 5 646

Calle Gandía, núm. 6 (Pacífico)

Visitar de 10 a 2 y de 4 a 7 Teléfa. 2520861 y 2523488

VEA SU PISO AHORA

junto al parque Azorin y Piscina Municipal

Comunicadísimo. Amplias facilidades. Piso piloto amueblado. Informes, en la obra, todos los días, incluso sábados y domingos. Alcalá de Guadaíra, esquina Arroyo del Olivar, Metro Portazgo, Autobús 10

MENABRA, S. A.

Grupo 1.º - R. Limitada - Exp. M-1-4278/63 - Aut. cant. cuenta número 695. - Calif. Prov. 14-8-64 - Term. obra: 24-7-69 Aut. Pub. 151

MATADERO GENERAL FRIGORIFICO NECESITA GERENTE

Experiencia mínima: 2 años REMUNERACION A CONVENIR

Absoluta reserva para colocados

Escribir, adjuntando «curriculum vitae», a Cooperativa Provincial de Ganaderos. Casa Sindical. ALBACETE

SE VENDE NAVE COMERCIAL O INDUSTRIAL

NUEVA CONSTRUCCION

350 m. aprox. Zona Vallecas

Teléfonos

277-11-62 y 277-91-18

NUEVOS TIEMPOS, NUEVAS FORMAS

NO hace mucho que una marca nacional de automóviles fundaba su publicidad en el slogan «El cliente rey». «Su majestad el cliente». Venía a decir la importancia que concedía a «su cliente».

Terminado el comercio fácil, especulativo muchas veces, acaba la situación favorable al vendedor, nos hallamos plenamente en una situación nueva, y no por ello inesperada, visto el mercado bien desde el plano del comprador, bien desde el plano del vendedor.

Es muy sencillo comprobar el cambio, con sólo analizar el elevado porcentaje de operaciones —renovación para conseguir venta de vehículos nuevos—. Es decir, se realiza labor de profundidad y no de extensión en el mercado de automóviles nuevos. Se acredita esta afirmación con recordar que cada cien unidades nuevas vendidas, en setenta el comprador entrega como parte de pago su automóvil usado. Esta forma de operar es índice para juzgar la actual exigencia del cliente. Es grado de madurez, es promocionar ante un potencial experto.

Esta forma nueva, este «saber estar» del cliente pro-

voca nuevas reacciones del vendedor. Es lógico. Hay que afinar en muchos aspectos. Los individualistas en la lucha por vender se encuentran con grandes dificultades. Su arte —su manera de vender— sigue siendo improvisado, pero no es hoy la característica decisiva para el triunfo. Actualmente lo importante es el cerebro promotor, la labor de equipo, la unión de esfuerzos. Entendiendo por equipo no sólo el grupo de vendedores, sino en la misma escala todos cuantos participan en la promoción, en la administración y en la posventa de los coches vendidos.

En esta nueva situación, como decíamos al principio, los vendedores noveles poseen la ventaja de no estar viciados o influenciados por otras épocas donde el cliente no era rey, sino súbdito.

En esta nueva situación, repetimos, es evidente la formación de problemas humanos. Un vendedor joven, puro e inocente profesionalmente hablando, con el gran celo de quien toma labor nueva, se siente sorprendido por el triunfo. El veterano se irrita con frecuencia, condenando los sistemas del joven compañero. Se autoen-

aña diciéndose que la planificación de ventas es un estilo indigno de él.

La evolución del mercado condiciona una transformación de la técnica de ventas. No siendo factible modificar al comprador, es el agente de ventas quien debe cambiar sus modos.

Una fuerte preparación del equipo de ventas llevará a éste a familiarizarse con las nuevas condiciones mercatoriales. La formación profesional de los vendedores se consigue mediante un animador audaz, duro y provocador que dé luz a una argumentación agresiva y de conformidad a la vigente situación del mercado. No hay otra forma para establecer el necesario diálogo con el cliente. La argumentación no debe nacer en el vendedor mismo, sino que debe preestablecerse como principio formativo del equipo comercial. Argumentación uniforme que periódicamente será controlada para análisis de eficacia. Naturalmente, readaptándose a las circunstancias de cada caso. Bien entendido, que reglamentar es limitar la personalidad del individuo; sería un error no ofrecer un apoyo firme. Este apoyo es

el equipo, que acoge al vendedor sin ninguna reserva y que no le dejará ya nunca solo.

Es el camino para acreditar como vendedor de automóviles, actuando como miembros de un equipo de trabajo. Presumimos que algunos que se autotitulan vendedores responsables no estarán de acuerdo con nosotros, mas nos permitimos indicarles que observen otras industrias de bienes de consumo, cuya política de ventas y su estilo se caracteriza de siempre por una competencia más dura.

Las ventas de automóviles, en situaciones críticas, es un reto al vendedor-individuo, al vendedor-empresa. Es indudable que este reto permanece, de que los clientes del mercado de automoción han cambiado, de que los vendedores han de orientarse por esos clientes, incluso cuando los resultados sólo se vean por el resumen del año, comparativo a ejercicios anteriores.

Vicente PEREZ-FRAILE

(En exclusiva para Motor-Press.)



Aportación de Imosa a la industria española

Cincuenta mil furgonetas del modelo que actualmente tiene en fabricación han salido de las cadenas de montaje de Imosa, en Vitoria. Con ellas, son 80.000 las fabricadas hasta ahora, lo cual es una contribución sumamente importante para la industria del motor en España, especialmente para el pequeño transporte, de cargas que no excedan los mis kilos.



LA CUBIERTA MAS PESADA DEL MUNDO

Fabricado por Firestone, en América, este gigantesco neumático, para movedoras de tierras, pesa más de 3.100 kilos. Tiene 11 metros de altura y 1,27 de anchura. Está compuesto por 36 capas de tejido y posee una banda de rodamiento de 39,64 centímetros de profundidad, en la que se han empleado cerca de dos toneladas de caucho. Sólo los cables de sus talones pesan 90 kilos.

La señorita, una atractiva secretaria de Firestone, no está incluida en el peso.

DATOS A ENVIAR A MOTOR PRESS

Isaac Peral, 12 - 5.º

IMPRESINDIBLE: Remitir un sobre tamaño cuartilla en el que conste su dirección y franqueado con un sello de cinco pesetas.

Nombre:
 Dirección:
 Población:
 Profesión:
 Carnet de conducir núm. Antigüedad Categoría
 Edad: 18-30 ; 31-40 ; 41-50 ; 51-70 (Señalar con una cruz.)
 Coches de fabricación nacional que considera más a su gusto
 Kilómetros a recorrer al mes: Ciudad Carretera Zona rural
 Plazas máximas que precisa ocupar
 Señalar con una cruz si viajará frecuentemente con paquetes
 Señalar con una cruz si desea comprar al contado
 Si ha de ser a plazos, indicar los siguientes datos:
 Cantidad de que dispone para la primera entrega
 Cantidad de que dispone para gastos mensuales, incluida la correspondiente letra de la parte aplazada
 Si desea entregar su coche usado como parte del precio, indique los siguientes datos:
 Marca Modelo Matrícula Núm. motor
 Número chasis Kilómetros recorridos Estado neumáticos
 Golpes recibidos y corregidos Abolladuras sin reparar
 Accesorios que usted ha instalado

MAILING

UN COCHE DE REGALO

● El sorteo favoreció a don Luis Fernández Ibáñez, de Madrid

El servicio de información sobre todos los coches nacionales, para aquellas personas que, deseando adquirir uno, tuviesen dudas o desconociesen las verdaderas características de cada modelo, ha cumplido su primera etapa. Más de ocho mil personas han acudido a la agencia de prensa Motor Press solicitando información y, aproximadamente, unos cinco mil han compra-

do automóvil después de haber solicitado esta información. PUEBLO colaboró en este servicio desde su primer momento y continuará publicando en sus páginas de motor el cupón para pedir informaciones, catálogos y pequeñas pruebas.

Un coche de regalo

A la vez, Motor Press ha

organizado, entre los consultantes, un sorteo que puede ser o el importe del coche que se haya adquirido o —si no se ha comprado aún, sino que se tiene solicitado— la recepción del vehículo sin cargo.

El primer agraciado de este sorteo, que se efectuará por segunda vez dentro de tres meses ha sido don Luis Fernández Ibáñez, quien,

entre los coches recomendados, se decidió por el Seat 124 de lujo. Nuestra enhorabuena.

PUEBLO continuará facilitando a sus lectores este medio de orientación y, a la vez, ofrece la posibilidad de que el coche que se vaya a comprar salga gratis a alguno de nuestros consultantes. Para recibir toda clase de orientación basta con rellenar el cupón adjunto.

PARQUE VOSA

INICIA LA VENTA DE LA 2.ª FASE DE VIVIENDAS

SU PISO EN MOSTOLES

LA CIUDAD SATELITE DE MAS PORVENIR

- 2-3 dormitorios.
- Comedor-estar.
- Cocina
- Cuarto de baño
- Solería de terrazo
- Muebles metálicos de cocina
- Instalación de calefacción y agua caliente

DESDE 20.000 PESETAS DE ENTRADA

Actuación a la ley 57/68, del 27 de julio. Entidad garante: Medioidia, S. A. Cuenta especial: B. H. A. José Antonio, 50. Madrid

VENTA: VOSA Avda. José Antonio, 59, incluso domingos por la mañana, y en INFORMACION VOSA Parque VOSA (Mostoles), donde podrá visitar el piso piloto

Si no puede usted visitarnos, envíenos este boleto y le informaremos personalmente

D. Calle n.º Ciudad

PISOS

POLIGONO DE SANTA MARCA (Prolongación General Moia)
 Calle Prieta Ureña n.º 16
 Autobús 25 Renta libre
 Próxima entrega
 Informes en la obra y en
FERSA S.A.
 Calle Urrese 10mer
 Teléfono 234 05 00

CAMBIE su viejo TV por el último modelo **IBERIA**
 Facilidades de pago

Radio Rago CONDE DUQUE 15 (s/Esq. A. Aguilera) Telef. 241050-2488504 MADRID 8

Casa Benítez

Calle Infantas, 40. MADRID-4
 Faltan aprendizas y aprendizas adelantadas de sastre, para nuestros talleres. Y bordadora en fino orco y plata en su domicilio

Joyería Pérez Fernández

PULSERAS PEDIDA
 JOYAS MODERNAS
 BRILLANTES ALTA CALIDAD
 ZARAGOZA, 3 - HORTALEZA, 3

Según el método

ASSIMIL

«EL RUSO sin esfuerzo»

aprenda RUSO

con PUEBLO

75

DISCOS «EL RUSO SIN ESFUERZO»

Los discos son el complemento indispensable para el estudio de «El ruso sin esfuerzo»...

Cada disco contiene las correspondientes lecciones del libro...

«El ruso sin esfuerzo» con sus discos...

УРОК № ШЕСТЬДЕСЯТ ОДИН (61)

Прощание (Окончание)

- 8 прощентала она с выражением сильной боли на лице. Ужасное! (6).
9 — Чем же оно ужасное? — спросил Огнёв, пожимая плечами (7)
10 и не скрывая своего удивления. — В чём дело? (8).
11 Всё ещё тяжело дыша и вздрагивая плечами (9),
12 Вера повернулась к нему спиной (10), по-минуты глядела на небо и сказала:
13 — Мне нужно поговорить с вами, Иван Алексеевич.
14 — Я слушаю.
15 — Вам может быть покажется странным... вы удивитесь (11), но мне всё равно.
16 Огнёв ещё раз пожал плечами и приготовился (12) слушать.
17 — Вот что... начала Верочка... Видите ли, я вам вот что... хотела сказать...
18 Вам покажется странным и... глупым, а я... я больше не могу.

(Продолжение следует)

8 cuchicheó ella con expresión de fuerte dolor en el rostro. ¡Terrible! — 9 ¿En qué pues es terrible? preguntó O., encogiéndose de hombros (instr.), — 10 y no disimulando su asombro. ¿De qué se trata? — 11 Siguiendo respirando penosamente [todo todavía penosamente respirando] y estremeciéndose de hombros. — 12 Vera le volvió la espalda [se volvió a él de espaldas] (instr.), miró al cielo medio minuto y dijo: — 13 Necesito hablarle un poco, Iv. Al. — 14 Escucho. — 15 Le parecerá quizás extraño (instr.)... Vd. se asombrará, pero todo me da igual. — 16 O. se encogió otra [aún] vez de hombros y se dispuso a escuchar. — 17 He aquí lo que es, empezó Verochka... Ve Vd., he aquí lo que... yo quería decirle... — 18 Le parecerá extraño (instr.)... y estúpido (instr.) pero yo... yo no puedo más.

(8) Скрыть (acab.), скрывать (inac.): esconder, disimular (N. 6). — Удивление, asombro. Я удивляюсь: me asombro, me extraña. Удивительно, asombroso.

(9) Тяжёлый: pesado, difícil, penoso; Тяжело: pesadamente, difícilmente. Contrario de лёгкий, легко. — Дышать (inac.), respirar (дышу, дышите).

(10) Спина, espalda. Ветер нам в спину: tenemos el viento en la espalda (acus. de movim.).

(11) Вы удивитесь: Vd. se asombrará (удивиться, acab.); вы удивляетесь: Vd. se asombra (удивляться, inac.). — Вам покажется странным, (у по странно): le parecerá extraño. Вам кажется странным: le parece extraño. Это странно: esto es extraño.

(12) Я готов: estoy listo. Я przygotowлюсь; yo me preparo; я przygotowлюсь: me prepararé.

Вторая волна: четвёртый урок

1 Речь Веры перешла в неясное бормотание (1)

2 и вдруг оборвалась плачем (2).

3 Девушка закрыла лицо платком, ещё ниже нагнулась

4 и горько заплакала (3).

5 Иван Алексеевич, не зная, что говорить и делать,

1 Las palabras [el discurso] de Vera volvieron [pasó en] un murmullo confuso. — 2 se convirtió en lágrimas [se rompió en llanto]. — 3 La joven (se) tapó [cerró] el rostro con el pañuelo, se encorvó más bajo aún, — 4 y se puso a llorar amargamente. — 5 I. Al. no sabiendo que decir ni [y] que hacer.

ЗАМЕТКИ:

(1) Перейти (acab.), переходить (inac.): pasar, franquear. Где вы перешли границу? ¿dónde ha cruzado Vd. la frontera? — Ясно как день: está claro como el día. Неясно, confusamente. Объяснить (raíz ясн): explicar, aclarar. — Бормотать, mascullar. Чего он бормочет? ¿de qué está murmurando?

(2) Плач: lloro, llanto, acción de llorar. Слеза, слёзы: la lágrima, las lágrimas.

(3) Плакать (inac.): llorar; заплакать (acab.): echarse a llorar; он плачет, él llora; он плакал, él lloraba. Он заплачет: se echará a llorar; он заплакал (она заплакала): él (ella) se echó a llorar. — Нагнуться (acab.): agacharse, inclinarse; гнуться (inac.): encorvarse. — Нагнуть голову; нагнитесь: agache la cabeza; agáchese.

УПРАЖНЕНИЕ. — 1 Красная армия перешла в наступление (в атаку). — 2 Как вы перейдете через реку, если нет моста? — 3 Закройте окна, а то комары налетят. — 4 Ужас как много комаров около (о близ) реки. — 5 Он обиделся, потому что я ему написал только открытку. — 6 Не обижайтесь, если мы не сможем прийти. — 7 Голубчик, вот вам подарок в утешение. — 8 Посмотрите (о поглядите) вокруг себя. — 9 Он бормотал что-то сквозь зубы. — 10 Поедете ли вы через Варшаву? (nominativo: Варшава).

EJERCICIO. — 1 El ejército rojo pasó a la ofensiva [al ataque]. — 2 ¿Cómo pasará Vd. [a través del] el río, si no hay puente? — 3 Cierre las ventanas, si no, los mosquitos entrarán. — 4 Es de miedo cuantos [como muchos] mosquitos hay cerca del río. — 5 El se ha ofendido porque sólo le he escrito una tarjeta postal. — 6 No se ofenda Vd. si no podemos [podremos] llegar. — 7 Querido, he aquí para Vd. un regalo a título de [en] consuelo. — 8 Mire Vd. (o eche Vd. los ojos) alrededor suyo. — 9 El mascullaba no sé qué entre [a través de] dientes. — 10 ¿Irá Vd. a Varsovia? (acus.).

UD. QUE NECESITA HABLAR INGLES ¡LE INTERESA LEER ESTO!

Muchas personas que leen la expresión «made in Sweden» no saben lo que significa.

Otras preguntan cómo se pronuncian las palabras «juicy» y «up-to-date» y cómo se traducirán. Algunos saben, por ejemplo, qué significa «corn flakes» y «pine apples», pero, ¿conocen la pronunciación correcta? Diariamente nos encontramos con palabras como «fashion» y «air minded», pero, ¿qué significan estas palabras?

En general hay muchas ocasiones en que se experimenta una sensación de disgusto porque no se tienen conocimientos de Inglés.

¿POR QUE SON TANTOS LOS QUE NO SABEN INGLES?

¿Por qué sigue habiendo tantas personas que se sienten inseguras cuando encuentran alguna palabra o expresión inglesa? ¿Por qué continúa habiendo tantas personas que no aprenden a hablar y comprender este idioma mundial, que es el Inglés? Falta de decisión, dicen unos; otros no han tenido tiempo, o no han podido económicamente y la mayoría continúa creyendo que es difícil aprender el Inglés.

Todas esas personas sencillamente desconocen el método moderno de aprender Inglés en Inglés.

No saben que existe el «Método Deductivo».

NINGUN ESTUDIO DE GRAMÁTICA.

La distancia más corta entre dos puntos es la línea recta. Esta regla tiene su aplicación hasta cuando se trata de aprender idiomas.

Hay que seguir el camino más fácil y rápido que la naturaleza nos indica, sin traducciones y sus obstáculos, sin reglas de gramática. De forma natural. Como un niño aprende español.

Es por esto que muchos creen que el Inglés es difícil y cansado, cuando es en realidad sencillo y fácil. Aquí está la diferencia entre el antiguo «método de estudio» y el Método Deductivo.

USTED LEE EN INGLES DESDE EL PRIMER DIA.

La base fundamental del Método Deductivo es que Usted aprenda Inglés en Inglés. ¿Cómo es esto posible?

Pues gracias al original, sencillo y ameno sistema que forma el Método Deductivo. Cuando Usted empiece a aprender Inglés con el Método Deductivo, lo hará desde el primer momento en Inglés, y a pesar de ello comprenderá Usted todo lo que lea. Las frases están de tal forma desarrolladas que Usted entiende las palabras por el conjunto sin necesidad de consultas ni de gramática. Así continúa Usted todo el curso. En seguida empieza a construir frases por su cuenta y ya siente el estímulo de seguir adelante.

UN CAPITAL, POR SOLO 90 PTAS. AL MES.

El Método Deductivo ha hecho posible, para todos y cada uno, aprender el idioma mundial, el Inglés.

El que aproveche este genial Método, recibe un regalo incalculable en dinero, y que nadie podrá quitarle nunca. No sólo aumentan sus posibilidades económicas, sino que también aumenta su seguridad en sí mismo, que es necesaria en la vida moderna. Acuérdese de una cosa: Usted nunca podrá valorar suficientemente sus conocimientos de Inglés.

Dirija su correspondencia a: Instituto INTER - Apartado 1.164 - BARCELONA - Sec. 82-55

Inglés - Francés - Alemán - Italiano - Correspondencia Comercial Inglesa - Correspondencia Comercial Francesa - Contabilidad - Cálculo - Reforma de letra - Taquigrafía - Ortografía - Cultura general - Conversación Inglesa - Gimnasia Atlético (Masculina) - Gimnasia Rítmica (Femenina)

SOLO UNA HORA AL DIA.

Ahora el Método Deductivo simplifica la enseñanza del idioma Inglés de tal manera que ya se tiene la seguridad de hacer grandes adelantos en muy poco tiempo.

Usted necesita dedicar solamente media hora al día. Sin estudios aburridos, sino una lectura atractiva, y el resultado le sorprenderá a Usted. Habrá aprendido inglés leyendo una novela.

EL CURSO SOBREPASA LAS ESPERANZAS DE LOS ALUMNOS.

Después de sólo tres meses de estudios, marché a Manchester y pude constatar con gran alegría, que yo entendía y me hacía comprender en Inglés. El curso tiene, entre otras cosas, la ventaja de no tener que estudiar gramática. El Método está desarrollado de tal manera que inconscientemente se aprenden los giros gramaticales y el exacto orden de las palabras. Por eso es para mí un placer el recomendar este método tan superior, a todos aquellos que deseen un resultado efectivo en sus estudios de Inglés.

Alumno ANGEL LASO MERINO

GRATIS RECIBIRA UN LIBRO SOBRE EL METODO DEDUCTIVO

Si está Usted interesado, podrá recibir gratis y sin compromiso alguno, el fascinante libro «Atajo del Inglés», con sólo enviarnos el cupón adjunto y dentro de un par de días lo recibirá en su casa libre de portes.

Formulario PARA USTED. Incluye campos para Nombre, Edad, Dirección, Población, Dist. Postal, Provincia y un espacio para escribir el curso que interesa.

Formulario AYUDA A UN AMIGO. Incluye campos para Nombre, Edad, Dirección, Población, Dist. Postal, Provincia y un espacio para escribir el curso que interesa.

desde hoy GRAN LIQUIDACION por fin de temporada

- ARTICULOS PARA TODA LA FAMILIA
• PRECIOS SENSACIONALES
• CON LA CALIDAD DE SIEMPRE

géneros de punto, zapatos, complementos, abrigos, gabardinas, trajes, equipos para futuras mamás, pantalones, camisas, jerseys

y además miles de oportunidades.

Celso Garcia

SERRANO, 52

Aparcamiento en el mismo edificio. Entrada por Ayala

Pta. DEL SOL, 11 Av. JOSE ANTONIO, 59
SERRANO, 62 CONCHA ESPINA, 6 FUENCARRAL, 107
CONDE PEÑALVER, 2 PELIGROS, 1 H. HILTON SERRANO, 32

N-301

KM. 133: AYER, DOS MUERTOS



Ocurrió ayer en el kilómetro 133 de la carretera N-301 Madrid-Alicante, junto a Mota del Cuervo. El turismo que aparece en la fotografía, al parecer de alquiler, quedó destrozado



al chocar contra un camión, por causas que se desconocen. La oportuna cámara de Garrote recogió la escena, cuando todavía no había sido levantado el cadáver del conductor,

Tomás López Garcés, vecino de Madrid. Ahí está la patética foto. Es el mal del siglo, es el «gusanillo» de la vejeidad, que continúa apuntando víctimas y víctimas en una lista

sin fin. En el accidente también resultó herida de gravedad la esposa del conductor del turismo, que fué trasladada a un centro asistencial de Madrid, donde falleció esta mañana.

Entre Embajadores y el puente de Praga

BARRIO DE PEÑUELAS: ABANDONO



CASI en el centro de Madrid, entre Embajadores y el puente de Praga, existe uno de los numerosos barrios madrileños donde la mala iluminación, el pavimento irregular, la suciedad perenne, son sus características. Es el barrio de Peñuelas. En sus calles —Ercilla, Labrador, Peñuelas, etcétera— falta la iluminación y la miseria rezuma por muchas de sus casas.

Otro de los problemas graves que desde hace tiempo tiene planteado el barrio es la estación de Peñuelas, que realmente es un paso a nivel. Hace algunos meses se palió

levemente el problema, permitiendo sólo una dirección en los coches que tenían que atravesar el paso a nivel, pero aún así continúa siendo un peligro. La calle del Labrador tiene salida al paso a nivel y si no se conoce la zona, el coche que sale de la citada vía choca contra la barrera.

Quizá sea la finca número 30 de la calle Ercilla una de las más «castigadas» de la zona, la que más ruina amenaza o la que más falta de cuidados está. En el segundo piso, número 6, lleva viviendo casi veintisiete años un matrimonio, que ahora tiene cuatro hijos. La vivienda es estrecha; tiene humedad todos los días del año y las paredes están agrietadas. Por la noche hay que extender muebles cama en la cocina para que duerma el matrimonio, mientras sus cuatro hijos duermen en una sola cama, en otra reducida habitación. Francisco Gisbert Gallardo y su esposa, Nieves Manzanedo Villasante, con sus cuatro hijos, esperan pronta solución a su problema.

—Un piso, sólo un piso que nos permita vivir como personas, y no hacinados aquí. Mis hijos han llegado a la edad en que ya no pueden dormir juntos.

También, en la misma finca, en un de los pisos bajos, vive una señora mayor, con sus dos hijos, Francisco y Eduardo Márquez del Prado. La señora salió del hospital hace poco tiempo. Estuvo internada por desviación de la columna vertebral, dolencia agravada por la humedad que ha soportado durante toda su vida en la casa que habita. El piso tiene seis metros cuadrados.

—Las paredes ya ve cómo están, llenas de agua; las puertas se hinchan, el piso se abomba y se levanta, y ni tan siquiera podemos abrir las ventanas de la habitación,



El paso a nivel de la estación de Peñuelas constituye un punto peligroso en el barrio.

porque dan a los servicios de otra casa cercana.

—Veinte años llevamos viviendo así, sin casi podernos mover en el interior de la casa.

Quizá más acuciante todavía sea el problema de una mujer, madre de tres hijos —el mayor de catorce años y la más pequeña de siete—, que vive en el número 39 de la misma calle de Ercilla. La mujer saca a sus hijos adelante trabajando en una cafetería, donde lava platos. Vuelve tarde a casa, debido a su trabajo en la cafetería, y no puede atender a sus hijos debidamente. Las vecinas nos dijeron que la vivienda es pequeña y está en tan ma-

las condiciones como todas las de la calle.

—¿Que cuánto paga? Creo que tres mil quinientas pesetas.

La mujer se alumbra con velas, porque la vivienda no tiene contador de luz, y ella carece de dinero para ponerlo.

Esta es una muestra de la situación en que se encuentra el barrio de las Peñuelas. La solución, desde luego, es urgente. Cientos de almas viven en estas condiciones, casi en el centro de Madrid. Esperemos que los beneficios del empeño puesto por el Municipio en dotar de vivienda a los inquilinos de pisos insalubres o en ruina llegue a estas familias.

¿MILAGRO EN JAEN?

UNA PARALITICA COMENZO A ANDAR CUANDO IBA A MISA

LA joven que sube una empinada cuesta del pueblo jiennense de Villagordo no podía andar hasta hace cuatro días. Elena Tirado Calles, de veintidós años, tenía deformaciones en ambos pies y en la mano izquierda desde que cumplió los trece años. Pero en la madrugada del pasado día 3 —según ella misma confiesa—, Elena pasó una noche tranquila, como en una pesadilla. Por la mañana se levantó y marchó a misa, a comulgar. Cuando regresaba de la iglesia se dió cuenta de que sus pies andaban ya perfectamente y su mano izquierda estaba recuperada. ¿Milagro...? Mientras las autoridades competentes se pronuncian sobre el caso, Elena pasea su juventud por las calles de Villagordo, como hace ocho años y como nunca creyó pudiera volver a hacerlo.



(Foto Cifra.)

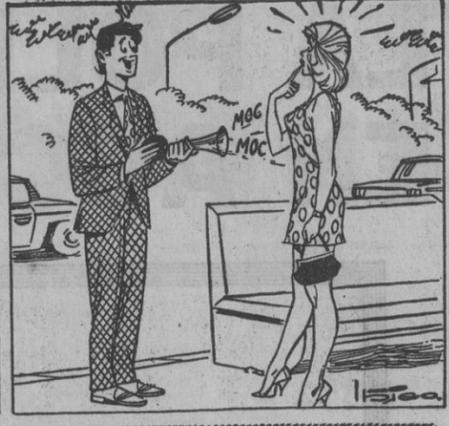
ARRECIFE: Cuando navegaban en un bote

JOSE (siete años) SALVO DE MORIR AHOGADO A SU PRIMO FRANCISCO (seis años)

ARRECIFE, 7.—«Si hubiese avisado, Francisco se habría ahogado», dijo el niño de siete años José Hernández Toledo a su abuelo, después de haber rescatado de las aguas del mar a su primo Francisco Toledo Hernández, de seis años.

Ambos niños remaban en un bote que se

dirigía a la falúa «El Gracioso», anclada a unos cien metros de tierra, en el puerto del Sebo, de la capital de Isla Graciosa. Cuando estaban al lado de la falúa, Francisco, que no sabe nadar, cayó al mar en un descuido. Su primo, sin quitarse las ropas, se tiró al agua, logrando llevar a Francisco hasta el bote, donde lo puso a salvo. (Cifra.)



RULETA MAGICA

HOROSCOPO PARA MAÑANA

Por MIRIAM

| SIGNOS | Salud | Amor | Dinero | Trabajo |
|---|-------|------|--------|---------|
| ARIES 21 de marzo a 20 de abril | ⊗ | ⊗ | = | = |
| TAURO 21 de abril a 21 de mayo | + | ⊗ | = | + |
| GEMINIS 22 de mayo a 21 de junio | ⊗ | + | ⊗ | = |
| CANCER 22 de junio a 21 de julio | + | ⊙ | ⊗ | = |
| LEO 22 de julio a 22 de agosto | ⊗ | + | ⊗ | + |
| VIRGO 23 de agosto a 23 de septiembre | = | ⊙ | Σ | ⊗ |
| LIBRA 24 de septiembre a 23 de octubre | ⊗ | ⊙ | = | + |
| ESCORPIO 24 de octubre a 22 de noviembre | = | ⊗ | ⊗ | Z |
| SAGITARIO 23 de noviembre a 21 de diciembre | + | ⊙ | ⊗ | ⊙ |
| CAPRICORNIO 22 de diciembre a 20 de enero | ⊗ | = | = | ⊙ |
| ACUARIO 21 de enero a 18 de febrero | ⊙ | ⊙ | = | ⊙ |
| PISCIS 19 de febrero a 20 de marzo | = | ⊙ | ⊙ | ⊙ |

GUIA PARA LA JORNADA

Es el momento de hacer balance en todos los aspectos y de sacar propósitos sensatos y positivos para el futuro. No invite a este examen privado a los demás ni se deje influenciar por opiniones ajenas.

Si por algún motivo considera inoportuna o peligrosa una amistad o relación, sea del carácter que sea, tenga la energía de cortar por lo sano y déjese de especular con el juicio que otros puedan tener sobre su actitud.

Si ha de tomar una decisión importante, tómese el tiempo de reflexionar y no pierda de vista los elementos que son previsibles y que deben pesar en su futura actitud y en su comportamiento al respecto.

Mantendrá discusiones interesantes y, sobre todo, de consecuencias favorables para usted y sus más inmediatos proyectos. Controle, sin embargos, perfectamente sus impulsos y utilice a fondo su ingenio y perspicacia.

Algunos de sus amigos le darán motivo de satisfacción y le servirán de estímulo para tomar decisiones que habrán de beneficiarle bastante en un futuro no tan inmediato, pero relativamente próximo.

Sea moderado en todo, porque los excesos le cogerán desprevenido, tanto en el sentido material como en el físico o en el emocional. En cualquier aspecto se romperá en seguida el necesario equilibrio.

Posibilidad de viajes o cambios radicales en su posición actual. Se abrirán nuevos horizontes a sus ambiciones, aunque deberá meditar con calma cada uno de sus próximos pasos para no cometer errores.

No tendrá el pensamiento demasiado claro y sufrirá la directa influencia de los acontecimientos o de personas con un carácter poderoso o una inteligencia aguda. No será muy independiente en sus decisiones.

La alegría de orden íntimo y afectivo ocuparán su atención por encima de cualquier otra realidad o eventualidad. Sea prudente si ha de mantener una actividad intensa callejera, ya que podrá sufrir accidentes.

La posibilidad de un viaje no está excluida del panorama para la jornada final del año. Recibirá invitaciones, proposiciones o noticias que atentarán su natural inquietud y curiosidad en una buena dosis.

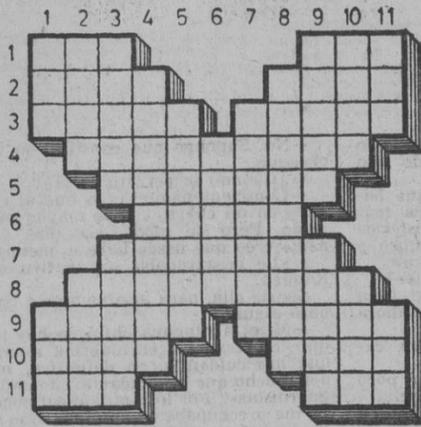
Será el momento de tomar nuevas iniciativas. Su sentido de la oportunidad le permitirá aprovecharse de las ocasiones interesantes y coger al vuelo toda circunstancia que beneficie sus realidades presentes.

La primera parte de la jornada no será demasiado favorable a sus deseos, pero los acontecimientos cambiarán de tono a medida que avance la jornada. La velada se anuncia bastante satisfactoria e interesante.

CLAVE

- ⊙ EXCELENTE
- ⊗ BUENO
- = MEDIANO
- ≠ PASABLE
- Σ MALO
- + PESIMO

CRUCIGRAMA Por PETER



HORIZONTALES.—1: Tratamiento antiguo. Lirio.—2: Labrar. Pez marino cuya carne es muy apreciada.—3: Brotan. No militar.—4: Matarás a pedradas.—5: Tantear los puntos en algunos juegos.—6: Dad a una tela un color distinto del que tenía.—7: Refiriéndose a libranzas, talones, etc., expedidos.—8: Reglas de hierro que usan los picapedreros.—9: Cierta juego. Marca.—10: Existian. Desamparado.—11: Santo. Igualdad en la superficie.

VERTICALES.—1: Acuden. Concedas.—2: Expresado de palabra. Defecto, tacha.—3: Costales grandes. Se quejen lastimeramente.—4: Volverán a decir algo.—5: Criadas destinadas a cuidar niños.—6: Perjudicad.—7: Calurosos.—8: Balcones cubiertos y cerrados de cristales.—9: Izar anclas. Caballero.—10: Parte del ojo. Aposento.—11: Nota musical. Artículo, en plural.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

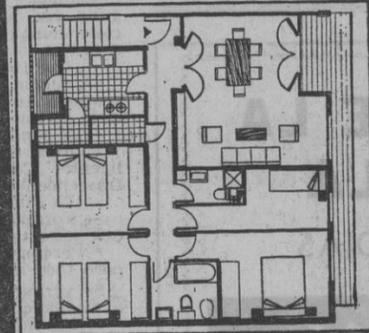
HORIZONTALES.—1: Ver. Can.—2: Amas. Gamo.—3: Simón, Galón.—4: Rabadanés.—5: Lavabas.—6: Jetas.—7: Cantones.—8: Mudásemos.—9: Cabos. Soler.—10: Anis. Sano.—11: Rol. Ras.

VERTICALES.—1: Vas. Car.—2: Emir. Mano.—3: Ramal. Cubil.—4: Sobajados.—5: Navetas.—6: Datos.—7: Gabanes.—8: Ganásemos.—9: Cales. Solar.—10: Amos. Sena.—11: Non. Ros.

¿quiere vd. un PISO barato, con situación privilegiada?... visítenos

ENTRADAS: desde 40.000 pts.

PRECIO: desde 340.000 pts.

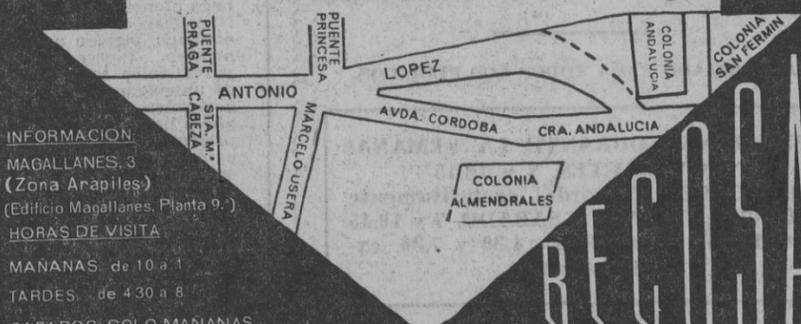


- * 3-4 dormitorios
- * comedor-salón
- * cuarto de baño completo
- * aseo
- * cocina con terraza tendadero
- * amplia terraza en comedor
- * recibidor
- * trastero
- * despensa

AUTOBUSES: 22, 23, P-15

COLONIA ANDALUCIA

FINAL DE ANTONIO LOPEZ



INFORMACION:
MAGALLANES, 3 (Zona Anapiles)
(Edificio Magallanes, Planta 9.)
HORAS DE VISITA

MAÑANAS de 10 a 1

TARDES de 4:30 a 8

SABADOS: SOLO MAÑANAS

PROMOCIONA Y CONSTRUYE:

BARREIROS EMPRESA CONSTRUCTORA, S. A.

Cantidades anticipadas garantizadas por el Banco de la Coruña y depositadas en el mismo Banco, Plaza Vázquez de Mella, 12, cuenta n.º 7832 según ley 57/1968

LA POLICIA EN ACCION



cuenta saldada

—¿Y no se le ocurrió pensar a su amigo que lo mismo en el hostal podrían haber organizado una expedición de socorro?

—No tenía por qué pensar eso. Para los que habían quedado aquí, en el hostal, les resultaba más cómodo cabildar que lo de la situación atmosférica no era más que el pretexto buscado por Ramiro y yo para disimular en lo posible nuestra aventura.

—¿Cómo nada de esto lo expuso al señor juez?

—Acabo de decirles que he tenido tiempo para meditar. Y estas cosas que estoy exponiendo ahora son el fruto de mis meditaciones.

—Supongo que también habrá hecho nuevas cálculas con respecto al crimen.

—Creo haber hecho las primeras. Hasta hace poco no he tenido verdaderamente despejada la cabeza.

—En definitiva, señorita Castro, ¿sospecha quién mató a Ramiro Monsálvez?

—Sí, desde luego. Tuvo que ser, sin duda, un vagabundo que acertó a encontrar el refugio cuando en él estábamos ya Ramiro y yo. Bien por robar a mi amigo o bien por lo que fuera (piensen que yo estaba echada en la litera), el desconocido atacó a Ramiro.

—¿Se sabe que nadie desvalijara a su amigo, señorita?

—No sé. No he tenido ocasión de preguntárselo a nadie desde que se me ocurrió la idea, pero tiene que resultar fácil comprobarlo.

—A más no poder —confirma Lanuza—. Pero continúe, por favor: ¿cómo se explica, por ejemplo, que usted, forzosamente testigo del crimen, no se enterara de éste? ¿Eh, un momento, disculpe! —agrega rápido para cortar el conato de puntualización de la joven—. Sí, ya sabemos lo de la droga... ¿Sólo que ésta iba a ser tan fuerte como para ocasionarla un sopor tan profundo?

Con la mirada brillante y altiva remacha Paloma: —¿Pues tan fuerte tuvo que ser cuando yo no me di cuenta de nada! Si no, ¿por qué iba a ocultarles o callarles cualquier cosa que hubiera visto u oído?

Se ocupa Céspedes de preguntar:

—¿Qué amistad le unía con Ramiro? ¿Intima?

—En absoluto. Uno más, simplemente, entre los compañeros del clan.

—Y usted para él, ¿viceversa?

—No. Supongo que constituyó su último capricho u obsesión.

—¿Cuándo se percató de eso?

—Conscientemente, creo que al examinar esta mañana en mi cuarto con la mayor tranquilidad lo ocurrido. Pero de modo, así, más vago e indeterminado, creo que desde hace lo menos cuatro meses.

—¿Le desagradaba ser motivo de la atención de Ramiro?

Sonríe ella, para argumentar a continuación sin rebozo alguno:

—Mire: a ninguna chica de hoy le desagrada saber que impresiona o encalabrina a un hombre... ¿Para qué nos cuidamos, en definitiva, más que para eso, por mucho que pretendan argumentar las «nenas vanguardistas»? Por lo tanto, lo del pobre Ramiro no sólo no me preocupaba en absoluto, sino que me halagaría, digo yo...

—¿Dice usted? —repite Céspedes, enfáticamente.

—Pues sí —insiste Paloma, encogiéndose de hombros—, porque todo, en el fondo, no son más que presunciones mías. Creo que describí el interés de «Ramiro» por mí, sin pensarlo lo más mínimo, y la cosa no debió de resultarme desagradable cuando no me aislé del chico.

Nuevamente, el inspector Lanuza quien habla:

—¿Podemos preguntarle si tiene novio?

Antes de la contestación, la fina sonrisa femenina:

—Ya hizo la pregunta, inspector; no, no lo tengo.

—Como dicen algunos locutores —apostilla el policía, galante—: será porque usted no quiera.

—Justamente, porque no quiero; lo que sobra es tiempo para compromisos.

—¿Rechazó, pues, a Ramiro Monsálvez?

—No, no...! «Ramiro», el pobre, jamás se me declaró... No era su «aire», su estilo... Atrás, para siempre la vieja escuela. La mujer, como la comida, cuando se tiene apetito. Luego, a distancia.

—Esa teoría tuvo que llevarle a muchos riesgos.

—¿Pchs, no sé!, desconozco las andanzas de «Ramiro» lejos de nuestro «clan». Y como conmigo, particularmente, toda su acción se redujo a la contemplativa, no puedo ni imaginarme las consecuencias, para él, de su revolucionaria táctica amorosa, aunque calculo que precisamente por nueva conseguiría sus triunfos.

—¿Alguno con cualquiera de las amigas de usted presentes en el hostal?

—Qué sé yo qué les diga —murmura la joven, meditabunda—. Si acaso, si acaso, con Pita Herrera. Alguna vez, hace tiempo, les encontré juntos por la calle, aunque, en definitiva, lo que fuera no llegase a cuajar.

—¿Qué tipo de chica es esa Pita?

—¡Fenómeno!, de verdad, estúpida en todos los sentidos. Alegre, comprensiva, moderna, abierta... ¡Un cielo de muchacha...!

—¿Y con novio?

—Olvidé añadir a la cuerda de adjetivos el de inteligente. ¡Conque nada de novio...! Todo «ligue», intrascendente por descontentado.

—¿Es Pita buena esquiadora?

—¡Formidable! Pero, oiga, inspector: ¿qué tiene que ver esto con...?

—Perdone; realmente, nada —se disculpa Lanuza—, pero todo sirve para mejor dibujar una silueta.

Se yergue, súbitamente, la gentil figura femenina, al tiempo que fluye la altanera protesta:

—¡No busquen el criminal entre nosotros porque resulta ridículo!

—Siendo así, señorita Castro, no tiene por qué preocuparse de usted ni de sus amigos. Sin embargo —añade Lanuza—, quiero creer que todos ustedes nos brindarán, sin reservas, su colaboración para el más rápido esclarecimiento del suceso. Siquiera por que la víctima era compañero de todos.

Un tanto arrebolada por la réplica del policía, murmura la joven:

—Sí, desde luego... Y perdóneme, inspector... Los nervios vuelven a dominarme... Yo, que ya los creía tener vencidos por completo.

—No se preocupe de eso —aconseja Céspedes—. Ni haga el menor esfuerzo por serenarse, que será peor... Nada hay contra usted ni el resto del «clan»... Sin embargo, alguien quitó, bárbaramente, la vida a un hombre... Piense en esto, pero del modo más objetivo, como si se tratara, tan sólo, de la resolución de un enigma policial... De un enigma policial que mi compañero y yo estuviéramos planteándole y que ahora nos hubiese conducido a la formulación de esta pregunta: ¿recuerda haber visto en el hostal alguna cara conocida fuera, clara está, del grupo de usted, señorita Castro?

El largo fraseo y nuevo enfoque de la cuestión han conseguido el fin que Céspedes se ha propuesto al iniciar la perorata, o sea, devolver a la declarante la serenidad de que había estado haciendo gala desde un principio.

—¿Dice usted? —murmura Paloma, reflexiva—. ¿Alguna cara conocida? No, creo que no... Al menos no puedo recordar nada.

Interviene el inspector Lanuza, cordial:

—Bien, no se esfuerce más, señorita Castro. ¿Le importaría ahora irse a su habitación y permanecer allí, sin hablar con nadie, hasta que volvamos a llamarla? Necesita descansar un rato y no queremos, por lo tanto, que la conturben sus amigos acosándola a preguntas.

Paloma Castro, recuperada por completo su calma, advierte:



Por F. HERNANDEZ CASTANEDO
(Diplomado en Investigación Criminal)



MARTES 7 DE ENERO DE 1969

PRIMER CANAL

- 3.30: EDICION ESPECIAL.
- 4.00: MI BELLA GENIO.
- 4.30: NIVEL DE VIDA.
- 5.00: NOVELA. — «Cómo se casó Manolo» (capítulo II).
- 6.45: CARTA DE AJUSTE.
- 7.02: ESPAÑA AL DIA.
- 7.17: FLIPPER.
- 7.45: NUESTROS TIEMPOS.
- 8.00: LICEO TV.
- 8.15: DIBUJOS ANIMADOS.
- 8.25: TELECLUB.
- 9.00: OJOS NUEVOS.
- 9.30: TELEDIARIO. — Segunda edición.
- 9.50: HILO DIRECTO.
- 10.05: ESTUDIO 1. — «Cyrano de Bergerac».
- 11.45: TELEDIARIO. — Última edición.

SEGUNDO CANAL (U.H.F.)

- 7.30: CARTA DE AJUSTE.
- 8.02: EL MUNDO DEL DEPORTE.
- 8.45: VOCES DE COLOR.
- 9.15: CRONICA 2. — Sevilla.
- 9.30: TELEDIARIO.
- 10.02: EL CUADERNO DE A BORDO DE HARDY.
- 11.00: VIAJE A LAS ESTRELLAS.

MIERCOLES 8 DE ENERO DE 1969

PRIMER CANAL

- 2.02: PANORAMA DE ACTUALIDAD.
- 3.00: TELEDIARIO. — Primera edición.
- 3.30: DAKTARI.
- 4.30: NIVEL DE VIDA.
- 5.00: NOVELA. — «Cómo se casó Manolo» (capítulo III).
- 7.00: ESPAÑA AL DIA.
- 7.17: ANTENA INFANTIL.
- 8.15: DIBUJOS ANIMADOS.
- 8.25: LA ESPAÑA VIVA.
- 9.00: AHORA Y SIEMPRE.
- 10.05: TELE-RITMO.
- 9.30: TELEDIARIO. — Segunda edición.
- 10.35: IRONSIDE.
- 11.30: POESIA E IMAGEN.
- 11.45: TELEDIARIO. — Última edición.
- 11.55: EL ORO DEL TIEMPO.

SEGUNDO CANAL (U.H.F.)

- 8.02: DIBUJOS ANIMADOS.
- 8.15: MUSICA EN LA INTIMIDAD.
- 8.45: ESCRITORES EN TV.
- 9.15: CRONICA 2. — Murcia.
- 9.30: TELEDIARIO.
- 10.02: EMBAJADORAS.
- 10.30: CUESTION URGENTE.
- 11.00: ULTIMO GRITO.

FARMACIAS DE GUARDIA

FARMACIAS DE GUARDIA DE 9,30 DE LA MAÑANA A 11 DE LA NOCHE

- CENTRO. — Hortaleza, 44. Peligros, 4.
- UNIVERSIDAD. — Cea Bermúdez, 15. Meléndez Valdés, 64. Princesa, 18. Glorieta de Quevedo, 6.
- CHAMBERI. — Fuencarral, 83. Ríos Rosas, 14. Zurbano, 54.
- TETUAN. — Almansa, 76. Angel Mújica, 17 (Pobl. Virgen Begoña). Bravo Murillo, 339 (Tetuán). Picos Balaitus (Peña Grande).
- CHAMARTIN. — Apolinio Morales, 4 (edificio Los Olivos). Plaza Cruz Latina, 19 (barrio de Manoteras). General Mola, 256. J. Ramón Jiménez, 2 (esq. P. Damián). López de Hoyos, 121.
- VENTAS. — Alberique, s/n. Gal. Comer. (G. S. Blas). Avenida Daroca, 2 (antes Ctra. del Este). Emilio Ferrer, 65. Manipa, hotel 45 (colonia San Vicente). M.ª Teresa Sáenz de Heredia, 49 (barrio Elipa).
- BUENAVISTA. — Alcalá, 173. Ferrer del Río, 46 (esq. Cartagena). Lope de Rueda, 16. Matias Montero, 14. Calle de Recoletos, 17. Serrano, 78.
- LATINA. — Cava Baja, 7. Comandante Fortea, 62.
- RETIRO-MEDIODIA. — Bustamante, 12. Av. Mediterráneo, 69 (Blo. M. Textil). Prado, 6 (esq. a Echegaray).
- ARGANZUELA-VILLAVEDE. — Paseo de las Acacias, 5. Antonio López, 152 (frente a IBYS). Paseo de la Chopera, 13. Bloq. interiores. Embajadores, 18. Jacinto Verdaguier, 11.
- CARABANHEL. — Poblado Dirigido Caño Roto, Bl. 64. Federico Grases, 20 (C. Alto). Av. Muñoz Grandes, 19 (C. Bajo). Oca, 16 (ent. General Ricardos, 162). Rascón, 19 (colonia Tercio). Via Lusitana, 20 (Col. S. Vicente Paúl). Escalona, 62 (C.ª Sta. Elena-P. Aluche). Madrigal Vera, 14 (S. Ignacio Loyola). Paseo de los Olivos, 100 (B. Extremadura).
- VALLECAS. — Avenida de la Albufera, 302 (Puente Vallecas). Puerto Bonagua, 34 (P. Vallecas). Puerto Monasterio, 7 (P. V.). Barrio Moratalaz, Polígono C, 134.

FARMACIAS DE GUARDIA DE 9,30 DE LA MAÑANA A 10 DEL DIA SIGUIENTE

- CENTRO. — Fernando VI, 29. Pl. Herradores, 2. Pez, 9. Victoria, 6 y 8.
- UNIVERSIDAD. — Fernando el Católico, 28. Hilarión Eslava, 65. Marqués de Urquijo, 27.
- CHAMBERI. — Joaquín García Morato, 4. Joaquín García Morato, 111. Sandoval, 4 (frente cine Bilbao).
- TETUAN. — Aguilafuente, 1 (alt. S. Preclado, 42). Bravo Murillo, 108 (Cuatro Caminos). Avenida Presidente Carmona, 8. San Benito, 20 (Ventilla).
- CHAMARTIN. — Barrio San Lorenzo, Bloque 19. Avenida del Generalísimo, 53. Avenida de La Habana, 40 (esq. a Palacios Valdés). López de Hoyos, 301. Rodríguez Marín, 11 (esquina Oria, 32).
- VENTAS. — Alcalá, 380. Avenida de Aragón, 226 (Canillejas). Hermosilla, 124. Mieres, mercado (barrio San Blas). San Gumersindo, 10 (ent. Alcalá, 282).
- BUENAVISTA. — Avenida de Baviera, 13 (Parque de las Avenidas). Castelló, 34. General Pardiñas, 61. María de Molina, 56.
- LATINA. — Tabernillas, 19.
- RETIRO-MEDIODIA. — Batalla del Salado, 12. Paseo de las Delicias, 106. Doce de Octubre, 17. Narciso Serra, 12. Paseo del Prado, 14. Zurita, 41.
- ARGANZUELA-VILLAVEDE. — Antonio Leyva, 61. Isabelita Usera, 29. Glorieta Pirámides, 2.
- CARABANHEL. — Alfredo Aleix, 34 (C. Alto, C.ª Leg., 76). Camino de las Animas, 344 (C. Bajo). Mercedes Arteaga, 52 (C. Bajo). Paseo de Extremadura, 92.
- VALLECAS. — Guillermo Pingarrón, 17 (esq. S. Alió). Laredo, 45 (Posto del Tío Raimundo). Robles, 2 (esq. M. Biencinto, P. Vallecas). Barrio Moratalaz, Polígono Z, Casa 5.
- TORNOS ESPECIALES. — Fuencarral, Barrio del Pilar, Vicálvaro, Vallecas Pueblo, Villaverde Alto, Villaverde Bajo, Ciudad de los Angeles, San Cristóbal de los Angeles y Colonia de San Fermín.

TEATRO DE LA ZARZUELA SEIS ULTIMOS DIAS



EL EXITO MUSICAL DE LA TEMPORADA

AUTORIZADO PARA TODOS LOS PUBLICOS

FUNCIONES DURANTE LA SEMANA:
HOY MARTES, 7 y 10,45
MIÉRCOLES, 7 tarde, exclusivamente
JUEVES, VIERNES y SABADO, 7 y 10,45
DOMINGO (despedida), 4,30 y 7,30, exclusivamente

MUY IMPORTANTE: Por despedirse de Madrid y España este espectáculo, durante esta última semana de actuación regirán precios populares, siendo el de

BUTACA DE PATIO, 70 PESETAS

LA BOLSA HOY

ANIMACION AL COMIENZO DE LA SEMANA

Fuertes alzas en títulos bancarios, químicos y algunos siderometalúrgicos.- Ampliaciones de capital del banco Hispano Americano y de Energía e Industrias Aragonesas

Reanudó el mercado sus actividades, después de las pasadas fiestas, con la atención puesta en los valores bancarios, como ocurrió en la semana anterior. También estuvieron firmes los químicos.

Cotizó por fin el Hispano Americano, pasando la acción sin el derecho de 1.187 a 1.085 y cotizando el derecho de suscripción por primera vez a 775, por lo que las acciones recuperan 53 enteros. Muy fuertes revalorizaciones tuvieron el Banco Central (+50) y Banesto (+22). El desdoble de capital del Banco de Santander no comenzó por falta de papel. Las posiciones del dinero eran 1.290 para la acción y 540 el cupón.

En electricidad hubo goteo de pequeños desmerecimientos. Hidrola cotizó en alza discreta a un solo cambio e Iberduero se apuntó leves mejoras en acciones y derechos de suscripción; aquéllas ganaron tres cuartillas después de cotizar a 262, 262,50 y 262,75, y los derechos subieron una peseta, con cambios a 77, 76,50 y 76, tipo al que cerraron. En las Fecssas se mantuvieron

las grandes, y las pequeñas mejoran dos enteros y medio.

Construcción e inmobiliarias ofrecieron flojedad en varios títulos, como las Metropolitanas, que ceden tres enteros a la Inmobiliaria y cinco Urbanizadora. En cambio Vallehermoso recuperó do. puntos y en el resto predominaron las repeticiones.

Manifestó especial firmeza el sector químico en el arbitraje, donde se abrió la ampliación de capital Energía e Industrias Aragonesas, cuyas acciones pasaron de 142 a 139, haciéndose el derecho a 19, por lo que aquéllas recuperan 0,8 enteros. Petróleos, Explosivos, Insular del Nitrógeno y Dow-Quinquesa se apuntaron notorias revalorizaciones, especialmente la primera que se cifró en 12 enteros. También mejoraron sensiblemente en siderometalúrgicas, Altos Hornos (+7) y Auxilios de Ferrocarriles, que descontó dividendo, recuperando su importe y subiendo cuatro puntos.

En otros departamentos del «parquet» hubo flexión de cierta profundidad en Ebro y Unión y Fénix.

DEMANDA:

Bancos Central, Bilbao, Hispano Americano, Urquijo, Vizcaya, Aragón, Banesto, General de Comercio, Ibérico, Mercantil, Popular Español, Continental, Vizcaya y Zaragozano, Fecsa, Iberduero, El Águila, Galerías Preciados, Vallehermoso, Urbis, Altos Hornos, Santa Ana, Fefasa y Telefónica.

OFERTA:

Banco Rural, Gal, Unión y Fénix

HORA DE CIERRE

INDICE DE LA SESION

101,96 (+ 1,22)

OTROS VALORES

OBLIGACIONES

Electra Madrid, 3.ª, 82; ídem, 4.ª, 89; Leonesas, 1954, 74; ídem, 1963, 79; Reun. de Zaragoza, 1963, 80; Fenosa, 2.ª, 1962, 90; ídem, 5.ª, 1966, 89; ídem, bonos, 1961, 82; H. Española, 3.ª, 78; ídem, 4.ª, 78; ídem, 5.ª, 76; ídem, 7.ª, 84; ídem, 8.ª, 85; ídem, 10.ª, 84; ídem, 11.ª, 81; ídem, 12.ª, 84; ídem, 13.ª, 84; ídem, 21.ª, 88, s/c.; Iberduero, 1957, 39; ídem, 1958, 88, s/c.; S. S. I., 1953, 77; Sevillana, 24.ª, 91; U. E. Madrileña, 1960, 92; ídem, 1961, 90; ídem, 1965, 85; ídem, 1966, 91; Real Madrid, 1957, 80; Galerías Preciados, 84; Vallehermoso, bonos, 136; C. La Robla, 76; Explosivos, 1950, 83; ídem, 1955, 80; Altos Hornos, 1958, 70; Telefónica, 1945, 95; ídem, 1963, 93; Metro, bonos, 100.

BONOS BANCARIOS

Banquesco, 1964, 92; Eurobanco, 1964, 100; ídem, 1966, 100; Incubán, 1964, 100; ídem, 1966, 100, s/c.; Urquijo, 1963, 100,50; ídem, 1964, 100,50; ídem, 1965, 101.

ACCIONES NUEVAS

Banco Central, 1.365; Reunidas de Zaragoza, 76; Sevillana, 186; Española 1966, 194; U. E. Madrileña 1965, 160; ídem 1966, 153; Cerv. El Águila, 193; Seat, 307.

VARIAS

Además de los valores consignados en el cuadro operaron: Aguas de Barcelona, 346; I. Montserrat, 164.

FONDOS DE INVERSION

Eurovalor, 1.504,77 (+ 6,72); Nuovofondo, 1.510,97 (+ 6,65).

DERECHOS DE SUSCRIPCION

Banco Central, 1.125; ídem Bilbao, 630; ídem Vizcaya, 640; ídem Zaragozano, 724; ídem Hispano Americano, 775 (primer cambio); Fecsa grandes, 260; ídem pequeñas, 78; Iberduero, 77; Aguas Barcelona, 99; Ebro, 1.035; Urbis, 76,50; Campsa, 25; Trasmediterránea grandes, 146; ídem pequeñas, 24; I. Aragonesas, 19 (primer cambio).

CAMBIOS

MADRID

| | Anterior | Del día |
|----------------------------|----------|---------|
| FONDOS PUBLICOS | | |
| Interior | 100 | 109 |
| Exterior | 110,50 | — |
| Amort. 1950-52 | 112 | — |
| Ídem 1951 | 113,25 | 113 |
| Ídem 1953 | 114 | — |
| Ídem 1957 | 113,75 | — |
| Ídem 3,50 % | 107,50 | 107,50 |
| Ídem 3 % | 104,25 | 104,25 |
| Céds Inversa B | 105 | — |
| Corporaciones | | |
| C. Isabel II | 89 | — |
| Ídem 2.ª | 90 | — |
| L. N. Colonización | 100,25 | — |
| L. N. Vivienda | 100,50 | — |
| Rec. Nacional | 105 | 105 |
| Rente | 105 | 105 |
| Ayuntamiento Madrid | | |
| Emisión 1918 | 86 | — |
| Ídem 1923 | 92 | — |
| Ídem 1929 | 81 | — |
| Ídem 1931 Inter | 85 | — |
| Ídem 1931 Ensch | 80 | — |
| V. 1941 | 78 | — |
| Ídem 1946 | 102 | 77 s/c. |
| Ídem 1956 | 102 | — |
| E. M. Transportes | 94 | — |

| | Anterior | Del día |
|-----------------------------|----------|---------|
| Cédulas | | |
| Hipotecarias 4 % | 90 | — |
| Ídem A | 99,50 | 100 |
| Ídem B | 100 | — |
| Ídem C | 99,75 | 100 |
| Ídem 4 % exentas | 107 | 106,50 |
| Créd. Local Intermov | 101 | — |
| Ídem lotes | 108 | 108 |
| Ídem de 1.000 | 102,50 | 102,50 |
| Ídem lotes pref. | 111,75 | 111,50 |
| Ídem de 1.000 | 108,75 | 108,50 |

| | Anterior | Del día |
|--------------------------|----------|------------|
| ACCIONES | | |
| Bancarias | | |
| Exterior | 530 | 532 |
| Hispano Americano | 1.187 | 1.085 s/d. |
| Esp. de Crédito | 1.140 | 1.162 |
| Central | 1.315 | 1.365 |
| Bilbao | 910 | 920 |
| Vizcaya | 915 | 925 |
| Urquijo | 776 | 779 |
| Aragón | 692 | 697 |
| General Comercio | 879 | 884 |
| Ibérico | 1.512 | 1.520 |
| López Quesada | 726 | 730 |
| Mercantil | 997 | 1.005 |
| Popular Español | 345 | 345 |
| Rural | 262 | 265 |
| Pomento | 199 | 197 |
| Bankunión | 146 | 146 |
| Granada | 1.480 | — |
| Santander | 862 | 868 |
| Zaragozano | 867 | — |
| Valencia | 870 | 870 |
| Crédito Navarro | 170 | 170 |
| Eurobanco | 170 | 170 |
| Continental | 1.539 | 1.569 |

| | Anterior | Del día |
|------------------------------|----------|---------|
| Gas y Electricidad | | |
| Catalana Gas | 152 | 156 |
| Viesgo | 157 | 156 |
| Leonesas | 79 | 78 |
| R. Zaragoza | 236 | — |
| H. Galicia ord. | 194 | 194 |
| Fecsa | 200 | 200 |
| Ídem de 1.000 pesetas | 142 | 141 |
| H. Cantábrico | 166 | — |
| Fenosa | 130 | 130 |
| H. Cataluña | 205 | 205 |
| H. Española | 203,25 | 202,75 |
| Iberduero | 262 | 262,75 |
| Moncabril | 98 | — |
| Salto del Nanso | 120 | 120 |
| Sevillana | 194 | 192 |
| U. E. Madrileña | 166,25 | 166 |
| Langrec | 142 | 142 |

| | Anterior | Del día |
|------------------------------|----------|---------|
| Alimentación | | |
| El Águila | 196,50 | 198 |
| Cerv. Santander | 124 | 103 |
| Azuc. General | 102,50 | 680 |
| Ebro | 700 | — |
| Comercio | | |
| Banqueque | 1.925 | — |
| G. Preciados | 580 | — |
| C. L. C. | 201 | — |
| Gral. Financiera | 100 | 69 |
| Construcción | | |
| C. Alba | 190 | 193 |
| Ídem de 1.000 pesetas | 198 | 198 |
| F. Minera | 358 | — |
| Andalucía Cem | 86 | — |
| Valenciana Cem | 382 | — |
| P. Valdeirivas | 300 | — |
| Cristalería Esp | 585 | — |
| Ídem de 1.000 pesetas | 568 | — |
| uso-Españols | 55 | — |
| Hidrocipl | 61 | 61 |
| Dragados | 580 | 578 |
| Enclava Reves | 178 | — |
| Jantabril | 185 | 184 |
| Jatus | 337 | — |
| Bansa | 180 | — |
| Const. General | 225 | 5,50 |
| Vallehermoso | 238 | 240 |

| | Anterior | Del día |
|------------------------------|----------|---------|
| Inmobiliarias | | |
| Alcázar | 175 | — |
| Baml | 137 | — |
| El Carmen | 230 | — |
| Celsa | 137 | 136 |
| Ídem de 1.000 pesetas | 137 | 136 |
| Urbis | 268 | 265 |
| I. Metropolitana | 262 | 259 |
| Urb. Metropolitana | 585 | 580 |
| Centro | 155 | — |
| Asturiana | 102 | — |
| Fincosa | 107 | 107 |
| Rubán | 156 | — |
| I. Valenciana | 418 | — |
| Vacasa | 200 | 200 |
| Hispana pref. | 120 | 120 |
| Simane | 118 | — |
| Saconis | 133 | 133 |

| | Anterior | Del día |
|--------------------------|----------|---------|
| Cartera | | |
| Grat. Inversiones | 385 | — |
| Insa | 102,50 | 102,50 |
| Cartisa | 342 | 340 |
| Finssa | 155 | — |
| Fibansa | 460 | — |
| Iber. Valores | 120 | — |
| Continental Val. | 120 | — |
| Catalana Invers. | 108 | — |
| Vamosa | 100 | — |

| | Anterior | Del día |
|--------------------|----------|---------|
| Mineras | | |
| Río Pinto | 144 | 144 |
| Los Guindos | 45 | — |
| Ponferrada | 168 | — |
| Pizaredc | 100 | — |

| | Anterior | Del día |
|-------------------|----------|------------|
| Monopolios | | |
| Campsa | 158 | 155,50 s/d |
| Tabacalera | 195 | — |

| | Anterior | Del día |
|-------------------------|----------|---------|
| Navegación | | |
| Trasatlántica | 37 | — |
| Trasmediterránea | 160 | 161 |
| Pebsa | 69 | 69 |
| Pysbe | 70 | — |
| Naviera Astur. | 100 | 100 |

| | Anterior | Del día |
|----------------------|----------|---------|
| Papelera | | |
| Pap. Española | 120 | — |
| Pap. Reunidas | 117 | — |

| | Anterior | Del día |
|--------------------------|----------|---------|
| Químicas | | |
| Cepa | 726 | 726 |
| Cedie | 127 | — |
| Cros | 182 | — |
| Ind. Aragonesas | 142 | 139 s/d |
| Dow-Quinquesa | 119 | 123 |
| Explosivos | 209 | 214 |
| H. Nitro | 38,50 | 38,50 |
| Insular Nitrógeno | 135 | 140 |
| Químicas Canarias | 150 | — |
| Ibérica Nitrógeno | 39 | — |
| Esp. Petróleos | 386 | 398 |
| Petroliber | 212 | 212 |
| Resinera | 173 | — |
| Fosforera | 252 | — |
| Mafe | 165 | — |
| Gal | 780 | 745 s/d |

| | Anterior | Del día |
|--------------------|----------|---------|
| Seguros | | |
| Fénix | 1.380 | 1.370 |
| Hermes | 310 | — |
| La Estrella | 410 | — |

| | Anterior | Del día |
|----------------------------|----------|---------|
| Automóviles | | |
| Enasa | 167 | — |
| Citroën Hispania | 127 | 128 |
| Fasa-Renault | 210 | 212 |
| Finanzaut | 610 | — |
| Finanzaut Servicios | 599 | 600 |
| Met. Santa Ana | 95 | 96 |
| N. M. Quijano | 69 | 68 |
| Femsa | 185 | 185 |
| A Tudor | 440 | — |
| Seat | 315 | 315 |

| | Anterior | Del día |
|---------------------------|----------|---------|
| Siderometalúrgicas | | |
| Altos Hornos | 70 | 77 |
| Aluminio Ibérico | 105 | — |
| Aux. Ferrocarriles | 66 | 80 s/d |
| Ensidesa | 97 | — |
| Ferromer | 60 | 62,25 |
| Babcock & Wilcox | 67 | — |
| Const. Naval | 55 | 55 |
| U. N. Levante | 93 | — |
| Esp. del Zinc | 86,50 | 86 |
| General Eléctrica | 121 | — |
| Santa Bárbara | 44 | — |
| Maquinista | 39 | — |
| Mat. y Constr. | 77 | — |
| Boeticher | 145 | 140 |
| C. Hierros | 51 | — |
| C. Electromec | 93 | 92 |

| | Anterior | Del día |
|--------------------------|----------|---------|
| Telefonia y Radio | | |
| Marconi | 58 | 57 |
| Telefónicas | 205 | 205 |

| | Anterior | Del día |
|-----------------|----------|---------|
| Textiles | | |
| Fefasa | 54 | 53,50 |
| Snitace | 82 | 83 |
| Caitasa | 39 | — |

| | Anterior | Del día |
|------------------------|----------|---------|
| Transportes | | |
| Iber. S. A. | 156 | — |
| Aviac | 84 | — |
| Metr | 185 | 186 |
| Auto-Estaciones | 95 | — |

BARCELONA

| | Anterior | Del día |
|--------------------------|----------|---------|
| Carburos | | |
| Cros | 181 | 183 |
| Carburos | 388 | 388 |
| Explosivos | 207 | 213 |
| Esp. Petróleos | 388 | 389 |
| Trasmediterránea | 160 | 163 |
| Motor Ibérica | 217 | 215 |
| Maquinista | 42 | 43 |
| Ferr. Cataluña | 220 | 222 |
| España Industrial | 145 | 146 |

LA VIDA DE JULIO VERNE
CONTADA POR SU NIETO

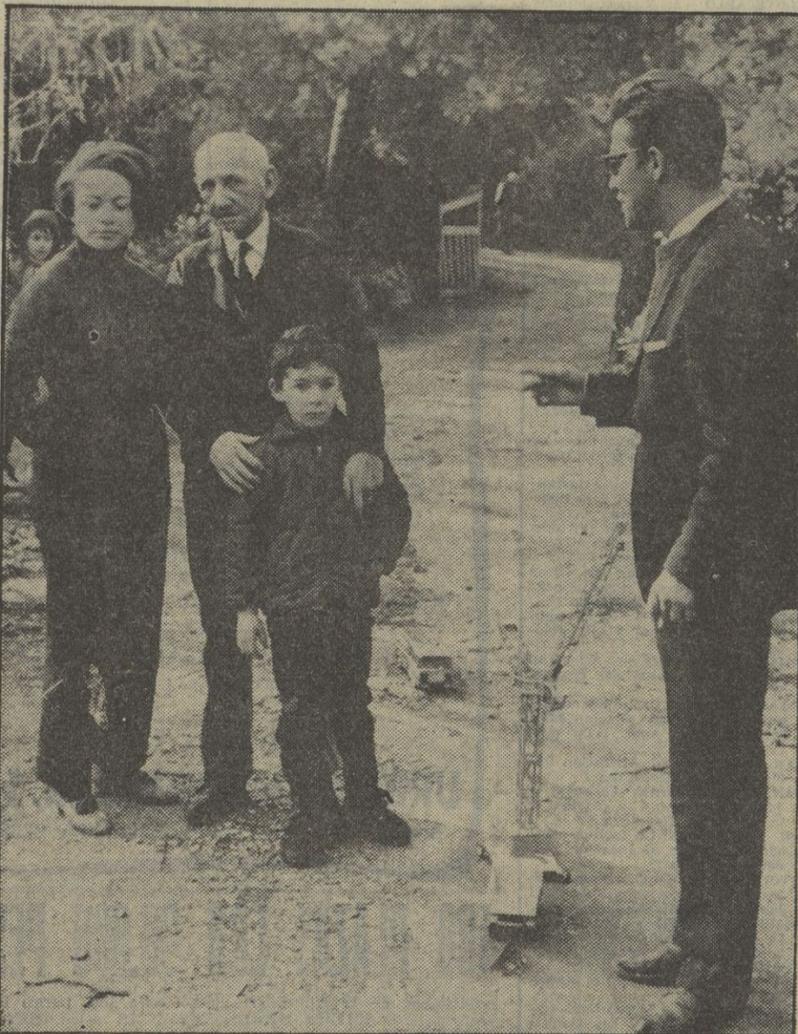


DE LA TIERRA A LA LUNA



EXCLUSIVA MUNDIAL

El vuelo del «Apolo VIII» alrededor de la Luna, que han llevado a cabo los norteamericanos, ya lo realizó en su imaginación un escritor que en su tiempo no fué estimado debidamente. Julio Verne lo pensó más o menos tal como ha sido. En la novela eran tres los astronautas. Partían de Florida, también con dirección a la Luna. Al regreso caían al mar, igual que el «Apolo VIII», y eran recogidos por un barco que les buscó durante algún tiempo. Julio Verne vió la Luna tal como la han visto los tres norteamericanos. ¿Fué un precursor, un visionario? En cualquiera de los casos, fué una fascinante imaginación que pasó por el mundo. Su historia, su biografía, se la ha contado a nuestros enviados especiales, Germán Lopezarias y Miguel Garrote, Jean Jules Verne, el nieto del escritor, que, retirado de sus ocupaciones, vive con su esposa y su hijo en un apartado y pintoresco rincón próximo a Marsella. A partir de hoy comenzamos, pues, la publicación de «DE LA TIERRA A LA LUNA», la vida de Julio Verne contada por su nieto, en exclusiva mundial para PUEBLO.



Son los últimos. La familia Julio Verne termina en ellos. El nieto, la esposa del nieto y el bisnieto

ES pequeño, agradable, inquieto, de conversación viva y amena. Se llama Jean Jules Verne y sobre él pesa la responsabilidad de un apellido famoso. A su abuelo le correspondió la imaginación más desatada y desbordante del pasado siglo. El nieto es tal vez menos imaginativo. Más realista. Amante de la buena vida,

de la montaña. Es juez en Toulon. Se trata de un serio magistrado que no suele aceptar visitas, aunque vayan bien recomendadas. La primera vez que hablamos con él, después de una laboriosa investigación, es por teléfono. Está en Briançon. En un sanatorio. A cuatrocientos kilómetros de donde nos encontramos nosotros.

renta y ocho horas. Pero ayer se me olvidó preguntarle qué es lo que desean de mí...?

—Usted es el nieto de Julio Verne.

—Sí.

—Todos los periódicos del mundo hablan de usted.

—¿Es posible?

—El viejecito de barbilla puntiaguda se asombra. Y

—¿Es que ha enfermado? —le pregunto.

—No. Vengo de vez en cuando al sanatorio a repararme. Pero mañana estaré en casa. Le espero allí... —responde.

Su casa está situada en la ladera de una colosal montaña. Es una bonita villa muy cuidada, con un frondoso jardín alrededor. Entramos con cierta preocupación y, efectivamente, un perrazo enorme se lanza sobre nosotros. Pero no para hacernos picadillo, sino para jugar y saltar alegremente. Un instante después, casi al mismo tiempo, se oye a lo lejos la voz del señor Verne. Dice:

—No se preocupen. No hace nada. Quiere solamente jugar. Pasen...

Garrote se levanta del suelo, se sacude la ropa. Entramos. A nuestro saludo, el señor Verne contesta:

—Ya sé que me están ustedes buscando hace cua-

comenta: «De modo que los periódicos hablan de mí. Es curioso...» Pasamos a un confortable salón, que preside un enorme retrato con la efigie del abuelo famoso. Nos sentamos. Le explico el asunto.

—Yo quisiera que usted me contase todo lo que recuerde de su abuelo. Es decir, que oralmente me trace usted la biografía de él...

—Precisamente —contesta— en estos días estoy escribiendo su vida para una editorial que me la ha pedido. Y tengo datos de primera mano. Cosas que ni yo mismo sabía y que he encontrado revolviendo papeles.

Jean Jules Verne conserva en manuscrito todas las obras del novelista. Con rápido ademán, que no revela su edad ni por lo más remoto, se levanta de la butaca, se mete en una habitación y al momento sale con una gran carpeta.

—Es el original del «Viaje alrededor de la Luna». El que está de moda. En él ya sabe usted que mi abuelo expuso cosas que después han coincidido en el vuelo del «Apolo VIII».

Sus ojos son terriblemente curiosos. Fuma continuamente tabaco negro. Gitanes. Al hablar acciona mucho las manos. Poco a poco se va apasionando en la conversación. Se ve que siente una gran admiración por su abuelo.

—Miren que letra tan pequeña tenía...

La letra es, efectivamente, minúscula. Julio Verne escribía de medio folio a la izquierda. La otra mitad la dejaba en blanco para ir haciendo anotaciones. Repaso el manuscrito. Jean Jules Verne me observa. Cuando termino se lo devuelvo. Pero él lo vuelve a abrir y me dice:

—Se le ha pasado algo interesante...

Busca en el manuscrito y me señala una hoja en la que hay un gran dibujo trazado geoméricamente y una serie de operaciones. Sumas, restas, raíces cuadradas.

—El no era un científico —dice—, pero no escribía cualquier cosa. Antes se documentaba detenidamente. Para ello había contratado a un matemático, que era quien le hacía todos los cálculos.

—Antes de comenzar la historia de su abuelo, me gustaría que me hablase algo de usted...

—¿De mí? Yo no soy famoso. Soy, simplemente, un magistrado viejo y aficionado a escribir...

A Jean Jules Verne le gusta viajar. Andar de un lado para otro. Visitar países.

—¿Viaja mucho en avión?

—No crea. No me conviene demasiado. Prefiero el tren. Pero, como es lógico, para distancias largas no me queda otro recurso. Me gusta viajar en ferrocarril...

—¿Iría usted a la Luna? —¿Usted cree que estoy en edad de hacer de astronauta...?

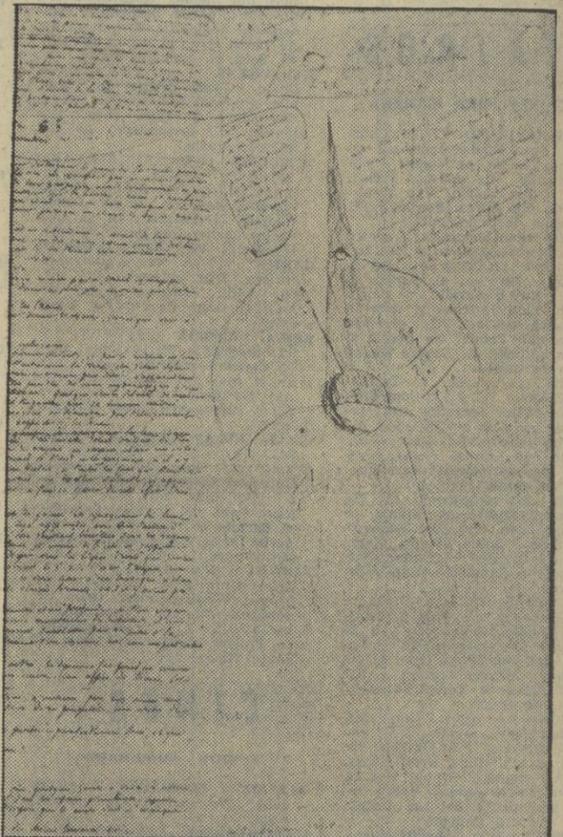
—Me refiero que si usted iría a la Luna en el supuesto de que se lograsen viajes turísticos en grupos...

—No, no, no. De ninguna manera. Ni lo considero necesario ni me hace feliz la idea. Me gusta viajar por los espacios que la Tierra ofrece, pero nunca a la Luna. Eso eran cosas de mi abuelo...

—Y en una posible cir-

Enviados especiales:

Germán LOPEZARIAS
y Miguel GARROTE



Julio Verne empleó para sus cálculos un matemático que le realizaba todas las operaciones

cunstancia de que se pudiese vivir en la Luna, viviría allí?

—En la Luna no hay posibilidad de vida humana. Pero aunque la hubiera, yo no viviría allí...

Prefiere vivir aquí. En «La Vieil Huba». Al borde de esta desconocida montaña donde la nieve escarcha los caminos y el sol acaricia los tejados. A unos veinte kilómetros de Toulon. A muchos de Marsella. Y a muchísimos más de Niza. Le apasiona la forma de vida que lleva en pleno campo, rodeado de sus mejores afectos. Junto a su mujer, que es una joven y encantadora francesa de treinta años, que al saber que somos españoles dice:

—Mis antepasados también eran españoles. Es decir, uno de mis antepasados, De Castilla, pero no me pregunte de qué sitio, porque la verdad es que no lo sé. Lo he oído contar en casa, pero debe de hacer mucho tiempo...

Jean Jules Verne se casó rozando los sesenta años. «Fué como un flechazo.» No le hubiera importado haber seguido soltero el resto de sus días. Pero se casó y tuvo un hijo. El último Julio Verne por ahora tiene diez años. No habla demasiado. Le gustan los juguetes mecánicos. En el jardín, y recién llevado por Papá Noël, hay una grúa extraordinaria.

—Se pasa el día jugando con ella —dice Jean

Jules Verne—, me imagino que va a ser ingeniero. Aunque también le gusta mucho leer las novelas de su bisabuelo, quién sabe si será el próximo Julio Verne escritor...

Julio Verne. Escritor del siglo pasado. Tenía en su imaginación un tesoro que nadie admiraría al principio.

—Cuando usted quiera, señor Verne, puede comenzar...

Son las diez de la mañana. El sol nos calienta suavemente detrás de los cristales. El señor Verne se levanta, abre el gran ventanal. Apaga la luz de la mesita. Una brisa tranquila y agradable entra en la sala que habíamos inundado con el humo de los cigarrillos. El señor Verne entrecierra los ojos. Comienza a hablar. Y a modo de relato novelístico cuenta:

—Un joven llamado Pierre Verne, abogado en ejercicio, abrió su bufete en Nantes, allá por 1826. Era mi bisabuelo. Pertenece a una acomodada y burguesa familia. El día 9 de febrero de 1827 nació Julio, el abuelo Julio...

MANANA: CAPITULO I «DE LA TIERRA A LA LUNA».

La vida de Julio Verne contada por su nieto.

Copyright by PUEBLO. Prohibida la reproducción total o parcial, aun citando su procedencia.